

LOS SITIOS DE GIRONA

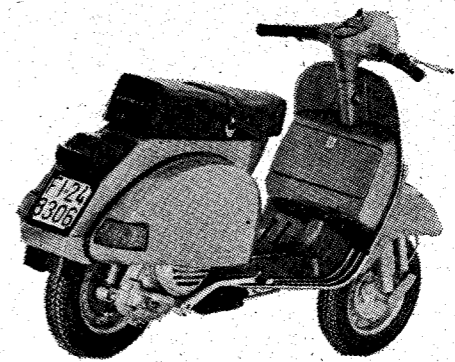


DOMINGO, 27 DE JUNIO DE 1982 — NUMERO 12.029 — PRECIO: 25 PESETAS



CONCESIONARIO OFICIAL

VESPA CASADEMONT



Vespa
Vespino
Gilera
Y BICICLETAS
Bianchi

Calle Figuerola, 39 - Teléfono 20.53.15 - GIRONA

EL MUNDIALET, un fútbol con esperanza



Se iniciaba ayer, en Barcelona, el denominado MUNDIALET, pequeño campeonato para jugadores infantiles, que disputarán, casi centenar y medio de encuentros en tierras catalanas. El acto de apertura de esta prueba, revistió extraordinaria brillantez, y dieron la bienvenida a los participantes el President de la Generalitat, el de la FIFA y otras personalidades de la política y el deporte en Catalunya. Las fotografías de Pablito corresponden a este acto y desfile de la selección del Gironés.

Se mantiene la fecha del 1 de enero de 1984 para el ingreso español en el Mercado Común

A pesar de las reticencias francesas en materia agrícola

(PAGINA 2)

Tensa y precaria paz sobre Beirut

Al aceptarse un alto el fuego propuesto por USA

Beirut, 26. — (Efe). — Después de tres días de intensos bombardeos sobre Beirut la capital ha permanecido hoy en calma manteniendo el alto el fuego proclamado anoche por Israel. Según ha informado la agencia palestina «Wafa» hay nuevas e importantes propuestas norteamericanas que estudia la Organización para la Liberación de Palestina. (Pasa pág. 12)

Solución para un viejo problema



Durante años, la carretera de Perelada a Mollet ha visto su pavimento súbitamente cortado por espacio de 150 metros. Después continuaba como si tal cosa. El motivo: un vecino no quería que cruzasen por sus campos. Ahora, la Diputación expropia el trozo de finca requerido.

Mañana, segunda jornada de huelga en el mercado de Cadaqués

No hay diálogo "marxants" - Ayuntamiento

Mañana lunes, volverá a plantearse el problema huelguístico de los vendedores no sedentarios, en Cadaqués. Esta vez la huelga según nos informa nuestra Redacción en Figueras ha sido solicitada por los cauces habituales, y se ha concedido el correspondiente permiso.

La situación está un tanto más crispada por cuanto la reunión que debían mantener representantes del gremio de «marxants», con la Alcaldía de Cadaqués y aquel consistorio fue suspendida por parte de los representantes del Ayuntamiento, al parecer sin otras explicaciones. Los vendedores están molestos y preocupados por esta actitud que desearían solucionar por vía del diálogo, que hasta ahora no ha podido iniciarse. Por tanto, mañana segundo día de huelga en el mercado de Cadaqués.

Cugat, un joven de espíritu



Ayer se presentó en la galería «Josep Fajó», de Figueras, una muestra de Xavier Cugat. Oleos, dibujos y caricaturas, incluidas las de determinados personajes de gran actualidad futbolística están presentes entre las obras, sin embargo, lo que nos parece mejor de la exposición es el dinamismo de su joven autor. Porque, como en pocos casos podemos decir que estamos ante un joven de espíritu y de corazón, Xavier Cugat, el popular «Cugui», sigue entusiasta y dinámico como siempre ha sido. No sólo es importante la obra en sí misma, como el ejemplo de su autor. (Foto Josep Lluís).

El Rey, con los artistas

Mañana, entrega de las medallas "Al Mérito en las Bellas Artes"

Tres catalanes entre los galardonados

(PAGINA 2)

Un gol de Dalí para el Mundial



Va tenir lloc al Museu Dalí l'acte simbòlic d'entrega de la litografia realitzada sobre l'obra de Dalí titulada «Gol» i que el Club de Futbol Sant Andreu ha editat amb motiu del Mundial 82. Per primera vegada el tiratge d'una litografia de Dalí està controlada per la societat Spadem i existeix constància notarial de la destrucció de les plaques originals. D'aquesta litografia «Gol» se n'han editat 300 exemplars numerats de l'1 al 300, dels quals s'han entregat al Museu una part per la seva venda, així com posters de la mateixa obra. A aquest acte de caràcter íntim i senzill, varen assistir-hi el senyor Romero, ex-president del Sant Andreu i veritable promotor de la idea, l'actual vice-president del club, i per part del Patronat del Museu, el vicepresident, l'alcalde, senyor Puig Vayreda, els senyors Pitxot i Guardiola, els quals varen agrair en nom del Museu l'entrega de la litografia.

AHORA, E.T.A. ATENTA CONTRA LOS NIÑOS

José Alberto Muñagorri, de diez años, gravísimo por explosión de una bomba en Rentería

(PAGINA 12)

Querrela contra la Diputación de Barcelona por una campaña contra los ayuntamientos del régimen anterior

Ha sido admitida por el juzgado

(PAGINA 2)

Querrela contra la Diputación de Barcelona por una campaña contra los ayuntamientos del régimen anterior

Ha sido admitida por el juzgado

Tarragona, 26. — (Efe). — Hace unos meses la Diputación de Barcelona sufragó una campaña en la prensa y en varias publicitarias en las que se criticaba a los Ayuntamientos del régimen anterior acusándoles de especulación y corrupción.

En Tarragona, el ex teniente de alcalde Luis Fabregat, inició una acción a la que se unieron numerosos ex concejales y ex alcaldes para salir al paso de dicha campaña, encargando a un letrado la presentación de una querrela en un juzgado de Barcelona.

La querrela fue admitida por el magistrado juez y el juzgado correspondiente ha dictado la oportuna providencia a la que ha tenido acceso «Efe».

En la providencia se dice que se ratifica la incoación de la querrela al Ministerio Fiscal y se llevan a cabo las citaciones precedentes. Asimismo se ordena que se solicite al director de «Hoja del Lunes de Barcelona» y de «La Vanguardia» para que informen al juzgado sobre la o las personas responsables de la inserción de los anuncios que los denunciantes consideran ofensivos o calumniosos.

El Rey, con los artistas

Mañana entrega de las medallas "Al Mérito en las Bellas Artes"

Madrid, 26. (Efe). — El Rey Don Juan Carlos entrega el lunes las medallas de oro de las Bellas Artes, correspondientes a 1981, a veinte personas que se han destacado en su labor artística durante el pasado año, en un acto que se celebra en el Museo del Prado.

Las medallas de oro al Mérito en las Bellas Artes, anual, concedidas por el Rey a propuesta de un consejo asesor, han correspondido en esta ocasión a las siguientes personas y organismos:

Antonio Saura pintor representante de su generación de la que es considerado una de las figuras principales, con importantes galardones en certámenes internacionales.

Pablo Palazuelo de la Peña, artista que comenzó su vida profesional junto a Chillida y

que destaca en la escultura, la pintura y otras obras gráficas. Gregorio Prieto Muñoz, pintor y escritor que mantuvo estrechas relaciones con Dalí y García Lorca, y cuya pintura ha sufrido una progresiva evolución desde el surrealismo hasta el paisajismo.

Maruja Mallo, pintora que destaca en el panorama mundial del surrealismo y cuyas obras están colgadas en los principales museos del mundo.

José Luis Sert, López, miembro honorífico de la Facultad de Arquitectura de Harvard, de la que fue decano, y autor, junto a Luis Lacasa, del pabellón español de la Feria Internacional de París de 1937.

Juan Ainaud de Lasarte, director de los museos de Barcelona, y destacado en la potenciación de las colecciones del patrimonio artístico español.

Fernando de Aragón y Carrillo de Albornoz, marqués de Casa Torres, quien ha contribuido al desarrollo de las artes plásticas con importantes donaciones.

El «Banco de Bilbao», entidad que colabora periódicamente con el montaje de importantes exposiciones artísticas.

La «Caja de Ahorros de Vizcaya», destacada en el País Vasco por sus subvenciones y ayudas a las artes.

La Diputación Provincial de Palencia, por su labor de protección del patrimonio artístico en esta provincia y su colaboración en la restauración de importantes monumentos.

Fundación «Rodríguez Acoyte» de Granada, quien desde su creación, en 1953, ha contribuido de manera notable en el fomento de las Bellas Artes y en especial de la cerámica y el grabado.

Instituto Arqueológico Alemán en Madrid, por su eficaz y continua actividad científica y su labor de difusión de la cultura arqueológica española en todo el mundo.

Fernando Casado Arambillet, conocido artísticamente como Fernando Rey, actor español de reconocida valía dentro y fuera de España.

Luis García-Berlanga Martí, uno de los directores de cine de mayor fama mundial, Premio Nacional de Cinematografía y miembro de importantes certámenes internacionales de cine.

Regino Sáinz de la Maza, a título póstumo, que extendió la guitarra clásica por todo el mundo y destacó en su afán de interpretar y enseñar la música española.

Filar López Julvez, dedicada a la conservación de los valores culturales de las danzas regionales de España, y a la difusión de la coreografía española.

Alicia de Larrocha de Lacalle, máxima figura internacional del piano, fundadora de una escuela a la que pertenecen muchos artistas españoles.

Teresa Berganza Vargas, mezzosoprano española de fama internacional por su depurada voz y calidad interpretativa.

Maria Carrillo Moreno, conocida artísticamente como Mary Carrillo, actriz que ha interpretado a los grandes autores españoles y creadora de una escuela dentro de su profesión.

Carlos García Lemos, conocido por el público como Carlos Lemos, con más de treinta años de dedicación a los autores clásicos que ha participado en los más importantes festivales de teatro nacionales e internacionales.

para millones de niños su mundo es un juego de vida o muerte



ayúdeles a vivir

hágase socio de **unicef**
ASOCIACIÓN UNICEF ESPAÑA
Carrer Nou, 8-2º - Apartado 281. GERONA

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
Carretera Barcelona, 29

TELEFONOS:

- Dirección: 20 39 30
- Redacción y Talleres: 20 20 42
- Administración: 20 18 82
- Depósito Legal: GE-1-1.953

Edita: M. C. S. E.
Director: Gonzalo Garrido
Año XL



Precio del ejemplar: 25 pesetas

Este es el momento de adaptar sus instalaciones de calefacción, climatización y agua caliente sanitaria a las normas exigidas.

Ahora que ya ha finalizado la temporada de calefacción y todavía faltan unos meses para que entren en funcionamiento los equipos de refrigeración de viviendas y locales, es un buen momento para adaptarlos a las Normas que deben cumplir las instalaciones de calefacción, climatización y agua caliente sanitaria. Aprovechélo.

Qué instalaciones deben adaptarse

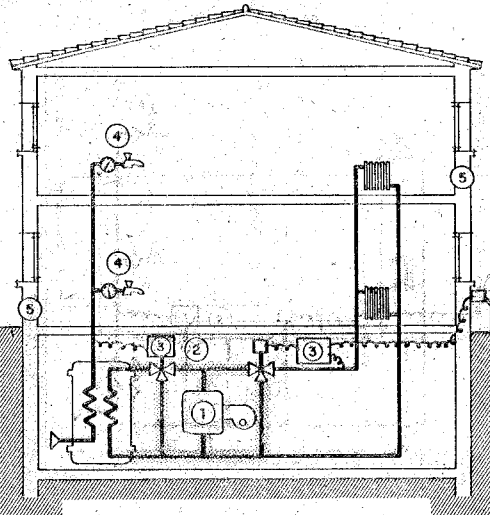
Todas las nuevas instalaciones y las existentes en Julio de 1981 cuya potencia nominal sea superior a 100 kW (86.000 kcal/h).

Qué modificaciones incluyen las Normas

Aislamiento térmico de tuberías accesibles en un plazo de 3 a 5 años. Las Normas establecen unos espesores de aislamiento que varían en función del diámetro de la tubería y de la temperatura del fluido que circula por ellas. Estos espesores están comprendidos entre 20 y 60 mm, tanto para fluidos fríos como calientes.

Sustitución o modificación de generadores de calor que no alcancen unos rendimientos mínimos, en un plazo comprendido entre los 6 y 10 años. Estos mínimos exigidos dependen de la potencia del generador de calor y del combustible empleado. Varían entre el 70 y el 82 por ciento.

Montaje de equipos de regulación y control en un plazo comprendido entre los 3 y 5 años.



Para ahorrar energía en calefacción, climatización y producción de agua caliente:

1. Mejore el rendimiento del generador de calor.
2. Aísle las tuberías accesibles.
3. Instale elementos de regulación y control.
4. Instale contadores individuales de agua caliente.
5. Aísle térmicamente el edificio.

Instalación obligatoria de contadores individuales de agua caliente en los edificios que tengan centralizado este servicio, antes de 4 años.

Todos los generadores de calor con una potencia superior a 100 kW deberán contar con un **Libro de Mantenimiento** en el que se reflejen las operaciones y mediciones reglamentariamente estipuladas. Estas operaciones y mediciones deberán realizarse por personas con carnet de mantenedor, reparador o por empresa de mantenimiento debidamente autorizada.

Si desea mayor información

Consulte la orden 18237 de 16 de Julio de 1981 (BOE 193 del 13-8-81).

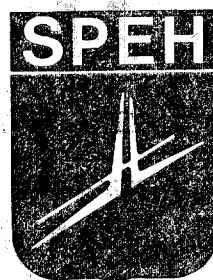
También puede dirigirse a la Dirección Provincial del Ministerio de Industria y Energía de su provincia o al Centro de Estudios de la Energía Agustín de Foxá, 29. MADRID-16

Invierta en ahorro ahora, para no gastar en energía luego

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA
COMISARIA DE LA ENERGIA Y RECURSOS MINERALES
CENTRO DE ESTUDIOS DE LA ENERGIA

DOCE por CLASE

de la 15



COLEGIOS HOMOLOGADOS

- Riguroso control
- Enseñamos a estudiar
- Internado
- Media pensión
- Externado
- 7 h. diarias de clase
- Defensa de los valores cristianos
- Entrega CASTRENSE del profesorado
- COU, BUP, EGB, PREESCOLAR, Formación Profesional Administrativa
- EMPRESARIALES-HESEF.

CURSILLOS de VERANO

a partir del 30 de Junio

Escuelas Pías, 51 - Tel. 247 55 98
BARCELONA-17

Avda. Tibidabo, 34-36 - Tels. 211 06 12 - 211 07 53
BARCELONA-22

NUEVOS COLEGIOS SPEH

Se mantiene la fecha del 1 de enero de 1984 para el ingreso español en el Mercado Común

A pesar de las reticencias francesas en materia agrícola

Madrid, 26. (Efe). — El Comité Mixto Cortes Generales-Parlamento Europeo insiste en la necesidad de que los países miembros de la Comunidad Económica Europea reafirmen su voluntad política para hacer posible el ingreso de España en la CEE el uno de enero de 1984, como estaba previsto.

En un comunicado final conjunto, aprobado por unanimidad con la excepción del diputado comunista francés, Marjín, que se abstuvo, el Comité Mixto pone asimismo de relieve «su decepción ante el fracaso de la reunión ministerial del 21 de junio, en Luxemburgo».

Entre los aspectos más debatidos del comunicado destaca el punto sexto, que «insiste en la necesidad de que la Comisión presente en el plazo más breve posible sus propuestas sobre los Capítulos de Agricultura y Pesca en relación con la adhesión», y señala la necesidad de reforma de la política agraria común.

«Reforma que debe llevarse a cabo paralelamente a las negociaciones en curso, sin que de ello pueda derivarse retraso para la ampliación».

La polémica en torno a este asunto obligó a una interrupción de la sesión para conciliar las posturas mantenidas por los parlamentarios Sutra (Francia) y Diana (Italia) y los restantes parlamentarios.

Los parlamentarios franceses e italianos plantearon propuestas relativas a la política de la CEE sobre la agricultura mediterránea, para que fueran incluidas en ese párrafo. Otros parlamentarios, entre ellos los españoles, señalaron que esa no es la cuestión fundamental entre los problemas que plantea la adhesión española a las Comunidades Europeas. En punto sexto fue ampliado con dos nuevos párrafos y aprobado después de la pausa.

ES NECESARIO QUE LA PROPUESTA ESPAÑOLA EN MATERIA AGRICOLA TENGA RESPUESTA A LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE, SEGUN IGNACIO CAMUÑAS

Madrid, 26. (Efe). — Es necesario que la propuesta española en materia agrícola tenga una respuesta a la mayor brevedad posible, ha manifestado Ignacio Camuñas, presidente de la delegación española en el Comité Mixto Cortes Generales-Parlamento Europeo.

En rueda de prensa posterior al debate y la aprobación del comunicado final conjunto, Camuñas añadió que es necesario que la reforma de la política agraria común no suponga ningún nuevo retraso ni obstáculo en las negociaciones para la integración de España en la CEE.

Finalmente, Camuñas consideró muy significativo que todos los parlamentarios del comité mixto den a la relación que ahora existe entre España y la CEE el carácter de irreversible y ratifiquen su deseo de que el proceso de adhesión en curso se cierre el uno de enero de 1984. El parlamentario socialista francés tiene voluntad política para el ingreso de España en la Comunidad, en fecha y en las condiciones previstas, señaló, a título personal, que frente a lo manifestado por Giscard en Madrid, hace cuatro años, de que no habría problemas, pero a continuación su Gobierno dejó cerrado el expediente, el Presidente Mitterrand dijo que Francia quiere que España entre en la Comunidad, que ello plantea problemas y que va a abrir el expediente. Esto prueba que Francia tiene voluntad respecto a la integración de España.

En caso de picadura de insectos.



Qué debo hacer:
En casos leves:
De día: Poner amoníaco en la picadura.
De noche: Sacar el aguijón evitando exprimirlo.
De noche: Poner en la picadura bicarbonato ácido o agua de lavar.
De noche: Poner vinagre o jugo de limón en la picadura.

En casos graves:
Cuando hay edema (hinchazón) o cuando la picadura ha sido en la lengua o el interior de la boca.
Recurrir urgentemente al médico.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL PARA SU FACTORIA SITUADA EN GERONA

BUSCA:

QUIMICO

En contrato de formación.

- SE REQUIERE:**
- Formación a nivel superior.
 - Iniciativa y dotes de mando.

- SE OFRECE:**
- Incorporación inmediata.
 - Remuneración a convenir en función válida.
 - Integración en equipo.

Interesados enviar carta manuscrita urgentemente acompañando historial a la Referencia núm. 27.344 de la Oficina de Empleo de Gerona, calle de La Cruz, 2 y 4. La selección será realizada por la propia Empresa, cuyos componentes conocen la vacante anunciada, y se mantendrá estricta discreción para colocados.

LO MISMO DE SIEMPRE



Otra vez, y van ya no sabemos cuántas, volvemos a lo mismo. Y es que hay que volver, porque vuelve a pasar lo mismo. Y es claro que a los mismos antecedentes, los mismos consecuentes. Posiblemente, alguien verá en esta repetición una especie de manía. Es posible. Pero no dejará de ser una sana manía, porque lo que hacemos no es otra cosa sino defender algo que nos corresponde a todos y a cada uno. Y no es tanto ponernos enfrente de nada, como que se nos den una serie de respuestas a una serie de preguntas que se plantean una y otra vez cada año, por estas fechas.

Nos referimos a ese tipo de publicidad que se pone en marcha, en cuanto aparece el verano y las playas comienzan a llenarse de gentes. Ese tipo de publicidad que realizan avionetas o helicópteros llevando adosado, con una cuerda, un cartel que nos invita a asistir a cualquier sala de fiestas o a comprar una determinada marca o visitar unos determinados almacenes.

Nada tenemos contra la imaginación. Ni contra el negocio, que todo esto pueda llevar consigo. Suponemos —y aquí es donde empiezan las preguntas— que debe haber una reglamentación para todo esto. Que debe estar claro que las avionetas o los helicópteros deben volar a unas alturas determinadas y a unas distancias determinadas. Eso es lo que no sabemos, y eso es lo que deseáramos saber.

Porque esos aparatos empiezan ya a volar sobre las playas, a unas alturas bastante bajas —y perdonen la forma de expresión— y sobre unos grupos de personas abigarrados. No tenemos noticia de que haya pasado nada. Y no dudamos de la pericia y profesionalidad de quienes realizan estas pasadas. Pero cualquier día puede pasar algo. Y entonces serán las lamentaciones. En fin, que lo que quisiéramos saber, si hay alguien que nos pueda responder, es cuáles son esas normas para estos menesteres. Si cada uno puede volar por donde quiera y si debe haber unas alturas mínimas. Simplemente para saberlo.

A nosotros, esa idea publicitaria nos parece bien. Pero hay otras muchas que son menos peligrosas para quienes va dirigida esa publicidad. Que además no la destinan porque están tranquilamente intentando descansar de todo lo que viven cada día.

Hace ya tiempo propusimos una solución. Que con el dinero que esa publicidad cuesta —porque debe costar lo suyo—, se pagara a unas señoras, a ser posible agraciadas, para que pasaran por las playas susurrando en voz tenue el producto del que se trataba. Más. Podían llevar sobre sus bikinis la marca a propagar. No cabe duda que si las chicas son bonitas, la publicidad del producto sería más llamativa. Otro sistema podría ser el de colocar unos letreros en las que se dijera, más o menos: «Estos aparatos que vuelan sobre sus cabezas tenían como finalidad anunciar el producto X. Este producto les dice que este año no va a volar nadie. Para su seguridad, es una gentileza del producto «X». Tampoco sería mala solución.

Pero nos inclinamos por lo primero. Las chicas bonitas paseando por las playas. No cabe duda que sería más agradable. Y mucho menos peligroso. Aunque bien mirado, vete tú a saber...

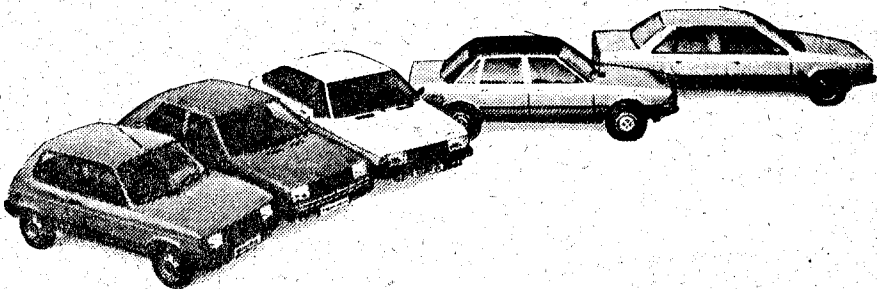
BOUSO MARES

SUSCRIBASE A LOS SITIOS

SOLO HASTA EL 30 DE JUNIO

PARA NOSOTROS SU COCHE USADO VALE MAS DE LO QUE VD. CREE.

VENDEMOS MUY BIEN NUESTROS COCHES USADOS Y NECESITAMOS COMPRAR MUCHOS MAS. TRAIGANOS SU COCHE DE CUALQUIER MARCA Y PODRA TENER A CAMBIO UNO DE LOS MODELOS TALBOT. LA GAMA MAS MODERNA DEL MERCADO.



CONCESIONARIAS:

- A GIRONA: GERAUTO, S. A. Ctra. Vilablareix, s-n. SALT
- A OLOT: BAUS, S. A. Ctra. Les Trias, 43
- A FIGUERES: OLIVA PLANAS, S. A. C/ta. Barcelona, qm 759



GIRONA ciutat

Del libro "La danza popular a les comarques gironines"

Apuntes históricos y folklóricos de la "Gallarda" y la "Sardana dels Canonges"

El tiempo de verano, quéra se o no, es otro tiempo. Distinto. Con otras características. Y entre ellas, nadie sabe cómo, figura la de tener más tiempo. Cada uno lo utiliza como quiere, naturalmente. Hasta para leer. Y eso es lo que hemos hecho. Tenemos en nuestra biblioteca un libro que, hace más de un año, se publicó por la Delegación de Cultura. Un libro con una extensión y variada colaboración, dirigido y coordinado por Maruja Arnau y que lleva por título «La danza popular a les comarques gironines». A su tiempo, hicimos la reseña del texto y señalábamos la importancia del trabajo, para conocer las costumbres folklóricas de nuestras comarcas. Hoy vamos a entresacar dos bailes típicos de Girona. Su historia y su leyenda.

LA GALLARDA

Es un baile, que si bien ha estado muy generalizado en España por los datos que se tienen, a Girona llegó en los sig. XVII o XVIII. Un baile popular en nuestras comarcas y en Girona ciudad y que ha quedado incorporado al folklore de la ciudad.

En los «Manuals d'acords» del Ayuntamiento de Girona, frecuentemente se hace mención de la interpretación de «Gallardes» en ocasión de importantes fiestas. Cualquier motivo (ras. centenario) en la vida ciudadana, era causa de bailes de este tipo.

Entre los datos que figuran en los ya citados «Manuals d'acords», se hace mención de la fiesta que se celebró el 24 de mayo de 1687, en honor de San Narciso, con motivo de la retirada de las tropas francesas. «La cobla tocaba «gallardes» desde el campanario de la Catedral». También en la vigilia de la festividad de Corpus, se solía tocar y bailar esta danza.

«Las continuas incursiones —dice el libro citado— de los

franceses a nuestra tierra tenían atemorizados a los gerundenses, los cuales, cuando las tropas se retiraban, demostraban su alegría con actos diversos en los cuales nunca se dejaba de tocar las «gallardes». He aquí una nota que entresacamos del «Manual d'acords» en el año 1688...: «ya antes del día comenzaron a marchar las tropas francesas hacia el Pont Major y estando ya casi fuera del todo, cuando eran cerca de las diez horas antes del mediodía, llegaron cerca del Portal de l'Areny algunas compañías de Infantería Española del Tercio de la Ciudad de Toledo, encontrándose allí el Marqués de la Florida, general del Real Ejército, y el señor Diego Salinas, general de Batalla y gobernador imperio de esta Plaza, y también el señor Conde Cuni, comandante de las tropas francesas en esta provincia...». Y seguimos con el «texto original para poder comprobar el estilo y la forma de redacción de aquellos tiempos: «...entró la guarnición española a la cual forentregat lo Portal del Areny y senaró la Guardia Francesa per la Plaça de les Cols avall essent gran la alegría dels naturals de esta ciutat, estant aquella Plaça to'a plena, abont universalment hauria acudit tothom, que nos pot explicar lo gran contento y crits de Visca España; y luego las tres coblas de ministris que esta Ciutat haurá previnguats y estaven al balcó del Portal, se posaren juntas a sonar diferents «Gallardes» havent causat gran admiració als oficials francesos, y luego fue tirar tres vegades seguidament molts masques, que per esto fet tenien previnguts, y luego de tirada la primera carrega comensaren a ballar i tocar a trillito totes les campanes de la Seu...».

También en el Archivo de la Catedral de Girona se destaca esta efeméride, haciendo constar que con motivo de la salida de las tropas francesas «se bailaron Gallardes al Portal de l'Areny».

A principios del siglo XVII la festividad del Corpus en Girona, se celebraba con grandes manifestaciones de todo tipo. Dos días antes de la fiesta, los jurados se reunían en la Sala del Consell y dos coblas de ministriles ejecutaban algunas gallardes a modo de ensayo. Al día siguiente, los jurados asistían a los actos de la Catedral, acompañados de los gigantes, banderas y música. Por la tarde, los ministriles divididos en dos coblas, tocaban «gallardes» delante de las casas del Veguer, jurados, gobernador de la Plaza, alcalde y otros oficiales del Municipio.

En el año 1701 —seguimos con los datos sacados del «Manual d'acords», del Archivo Municipal gerundense— destacan las «gallardes» que se tocaron con motivo de la visita del Rey de España a la ciudad de Girona, cuando se dirigía a Figueras para recibir a su esposa que venía de Saboya. Las «gallardes» fueron interpretadas al Portal de la Verge Maria.

Por otro lado, el historiador Julián de Chía, en su obra «La música en Girona» habla de las danzas que se bailaban en la población en los últimos años del siglo XVII y dice: «...desde los balcones de una de las puertas de la muralla venía el son de la música que emitían dos coblas allí enfiladas y el pueblo bailaba alegre, las célebres «gallardes».

Si bien la «gallarda» no tiene su cuna en Girona y algunos autores la consideran originaria de Italia, en Roma se calificaba esta danza como la «Gagliarda di España».

«¿Cómo era ese baile? Julián de Chía lo explica detalladamente en su libro «La Música en Girona».

«Se divide en diez tiempos. Primero toma el caballero la mano de la dama haciendo juntos la reverencia grave con dos cortesías cortas a derecha e izquierda. El segundo tiempo tiene otra combinación de cortesías. En el tercer tiempo se sueltan, el caballero hace sus pasos y, al ter-

minar, besa la mano a su pareja. En el cuarto tiempo la dama sola hace esas cortesías o reverencias. En el quinto, el caballero hace flores con los pies. En el sexto tiempo, la dama sola hace pequeñas paradas, pasos y otros adornos. En el séptimo danzan juntos y separados combinando los movimientos ya dichos. En el octavo, primero bailan juntos y luego la dama sola haciendo flores y otras mudanzas. En los dos últimos tiempos varían las figuras anteriores y terminan los dos bailarines haciendo la reverencia grave». «En la «gallarda», el movimiento es vivo, siendo costumbre, en los caballeros, bailar la con el sombrero en la mano...».

Delante de todas estas explicaciones, puede deducirse que la «Gallarda» consistía en una danza de salón conceptualizada como señorial.

Ahora bien. Con el tiempo, fue adaptada por el pueblo, que la bailaba, como ya hemos señalado, en ocasiones festivas. Cabe suponer, pues, que toda esta serie de reverencias palatinas se fueron convirtiendo en gestos más populares, puesto que no parecen muy adecuados, estos gestos en danzas de calle. Es curioso, que no se haya podido conservar ninguna partitura de «Gallarda», a pesar de que en el Monasterio de Montserrat había permanecido, el Pape Roma, que figura como un importante autor de «gallardes».

LA SARDANA DELS CANONGES

Otra de las danzas que se encuentra recogida en ese libro del que hacemos mención al principio del reportaje es la Sardana dels Canonges.

Sin entrar en disquisiciones sobre lo que diversos autores dicen sobre los orígenes de la sardana, parece ser que sus más an-

tiguos orígenes la hacen nacer como danza religiosa.

Fue en los primeros siglos de la era cristiana cuando las danzas circulares tenían lugar dentro del templo y también solían preceder a las procesiones. Algo parecido a lo que después serían las sardanas de sacerdote y «esc. colans» de Figueras, de los «canonges» de Girona y otras.

Pero con el tiempo, estas danzas religiosas fueron degenerando en abusos. El sentido puramente litúrgico y austero de la Iglesia, sobre todo en la Edad Media, hizo que la autoridad eclesiástica prohibiera estas manifestaciones que atentaban contra el espíritu serio y ascético de la religión.

Los obispos gerundenses decretaron en diversas ocasiones la prohibición. Y en el Archivo Catedralicio se han podido encontrar los siguientes textos:

«Año 1344. «Constituciones Sinodales Gerundenses» (Libro III, título I, capítulo 3). Bisbe Arnau de Montrodón. Prohibición de bailar als capellans, be. neficiats i clergues, que tinguin ordres sota pena de deu llures o bé amb una multa més greu, segons la mesura de l'escandó...».

«Constituciones Sinodales Gerundenses». Romaguera. Año 1591. Será causa d'excomunió per a tots aquells que distribuïen, sigui en l'Ofertori de la Missa o en altré moment, rams, alguna de roses o qualsevol altre, els clergues ordenats «in sacris» en la mateixa pena; que no s'admetin, ni s'assin a les esglésies cap instrument, músic profà com som els timpars, tambori o cornamusa i que no s'admeti a les esglésies de tota classe d'armament, banderes, escopetes...».

De todo esto se desprende la posibilidad de que en la Catedral de Girona los «canonges» o «beneficiats» bailasen la sardana durante alguna celebración religiosa, o bien mezclados con el pueblo. Pero no obstante las investigaciones efectuadas, no figura el hecho concreto en ningún archivo gerundense y es muy probable que la tradición sobre esta sardana tenga sólo como fundamento la voz popular.

F. B. M.

CALA MONTGO (L'ESCALA)

Vendo apartamento 2 habitaciones dobles, comedor - cocina, baño y terraza, a 50 m. del mar. Facilidades. Teléfono (93) 2243636 - (93) 2477171 - (972) 771384.

Cartas al DIRECTOR

Falta de información sobre el vuelo Palma - Girona - Madrid

Señor Director del diario «Los Sitios»:

Con referencia al artículo aparecido en su periódico, me permito dar mi opinión sobre el fracaso de la línea Madrid - Girona - Palma, al que se refieren.

La semana pasada tenía que ir de urgencia y de improviso a Palma de Mallorca. Por casualidad y porque tenía a mano el teléfono de Iberia en Girona, tuve la idea de llamar y pedir billetes de un vuelo Barcelona - Palma y agradable fue mi sorpresa de saber que existía un vuelo diario Girona - Palma, de 25 minutos y un importe de 3.000 pesetas. Es que hay muchos gerundenses que lo sepan? Entre mis conocidos no he encontrado ni uno solo y lo más curioso es que con mi comentario, al menos seis personas han aprovechado estos días de este vuelo.

Mi impresión, es que algo falla en la información al público y sería una pena, que por falta de publicidad adecuada y de organización, nos quedáramos una vez más sin este vuelo Girona - Madrid y Girona Palma que tan interesante e para la comarca y tan mal aprovechado.

La agradecería la publicación de esta carta para que, al me-

nos así, alguien se entere de las ventajas que tenemos, si nos las.

R. N. F. (L'Escala).

LA CIUDAD HOY

SANTORAL
Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Zoilo, mártir, y Ladislao rey y mártir.
El Sol sale a las 4,46 y se pone a las 19,49 (hora solar).
La Luna sale a las 11,28 y se pone a las 23,53 (hora solar).

FARMACIAS DE TURNO
(De 9 de la mañana a 10 de la noche)
FARMACIA ROQUETA
Avda. Sant Narcís, 124-126.
FARMACIA SAGUER
Argenteria, 29.

TURNO DE URGENCIAS
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)
FARMACIA ROQUETA
Avda. Sant Narcís, 124-126.
TORNOS EN SALT
FARMACIA ORDIS
Paseo de Olot, 167.
(Tel. 237761).

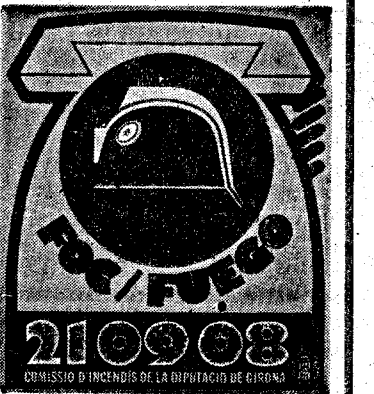
MAÑANA, LUNES
FARMACIAS DE TURNO
(De 9 de la mañana a 10 de la noche)
FARMACIA FLA
Carrer Nou, 4.
FARMACIA BALLESTA
Pla de l'Horta
Sarrí de Dalt).

TURNO DE URGENCIAS
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)
FARMACIA FLA
Carrer Nou, 4.
TORNOS EN SALT
FARMACIA ORDIS
Paseo de Olot, 167.
(Tel. 237761).

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

| | |
|------------------------------|----------------|
| POLICIA | 091 6 20 50 50 |
| Urgencias | |
| Plaça del Vi | 092 |
| Girona central | |
| Plaça del Vi, 1 | 20 45 26 |
| Salt | |
| Manuel de Falla, 17 | 23 99 30 |
| Sarrí | |
| Calle Mayor, 73 | 20 29 29 |
| Hermanos Sábat, Distrito | |
| Calle Serra Aita, 2 | 21 33 15 |
| Font de la Pólvora, Distrito | |
| Avda. Font Pólvora | 21 94 66 |
| GUARDIA CIVIL | 20 86 50 |
| GUARDIA C. TRA. | 20 13 31 |
| POLICIA NAC. | 20 16 31 |
| BOMBEROS | 20 00 80 |
| AMB. JESUS | 23 21 22 |
| AMBEL, GIRONA | 21 50 50 |
| CRUZ ROJA | 20 04 15 |
| TELEGRAFOS | 20 20 00 |
| BANCO DE OJOS | |
| (93) 200 59 53 | |

C. O. S.
URGENCIAS
GUARDIA CIVIL
TELEFONO 20 11 00



Suscríbese a Los Sitios

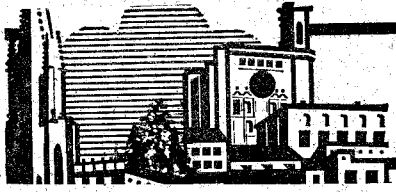
CUPON PRO CIEGOS Girona 651

CLASES DE VERANO
BASICA, B. U. P. y C. O. U.
RESIDENCIA DE VERANO

- PARVULARIO Y BASICA
- REPASOS GENERALES
- CURSILLO DE NATACION
- ACTIVIDADES RECREATIVAS

Meses de Julio y Agosto

MONTESSORI - PALAU
GIRONA
INFORMACION: SECRETARIA. Telf.: 21 03 66



girona de cap a cap



¿Un edificio para la NATO?

Cuando un diputado o diputada, que no me acuerdo exactamente si lo es en Madrid o en Barcelona, dijo, llevado por una exaltación anti-NATO sorprendente, que uno de los peligros que ello comportaba para Catalunya sería que los Mozos de Escuadra se integrarían en las agnerridas escuadras militares de los países que forman en la Alianza, a buen seguro que este señor estaba hablando, también, del riesgo que para el singular edificio de la calle Bacía entrañaba el ingreso, puesto que a la larga, quizá también, será llamado a tan belicosos menesteres. Me explicaré.

Cuando el señor Nadal, nuestro alcalde, hubo arremetido contra los que critican o censuran la estructura del edificio, cuando hubo elogiado, casi con pasión, la belleza arquitectónica de las impresionantes columnas y cuando hubo agradecido a todas las autoridades y representaciones su asistencia, se dirigió al Consejero de Gobernación de la Generalitat (jefe nato —aunque de momento nada tiene que ver con la OTAN— de los Mozos de Escuadra) para pedir ayuda moral y económica. Y el señor Vidal i Gaiolá, que no olvidó su paso por el Ayuntamiento gerundense, correspondió a la petición diciendo que instalaría, si el Ayuntamiento gerundense lo permitía, algo así como una Escuela Regional para Policías Municipales. Sigamos. Como que una de las aspiraciones de las policías municipales es entrar a formar parte de la aún en embrión Policía Autónoma, que a buen seguro partirá de las filas de los Mozos de Escuadra, de ahí que, aún sin querer, sintamos un escalofrío de inquietud por nuestra espina dorsal, pensando que a lo mejor llega el momento en que algún general de la OTAN se incaute de la Casa de la calle de Bacía y la destine a fines militares, como predijo harían con los Mozos de Escuadra aquel político socialista.

Por demás, ¿a qué vienen tantas medidas de seguridad en el edificio? Ni en el propio Palau de la Generalitat existen tan sofisticados medios de control. Quizá sólo encontraríamos parangón en la Moncloa. Aquí, en Girona, no hay igual. Usted entra en el Ayuntamiento y casi en el Gobierno Civil como don Pedro por su casa. En la Casa de la Policía, excepto en los WC, en todas partes hay cámaras de televisión que captan su figura, sus pasos y sus gestos. Sí, a mí no me engañan, y estoy seguro que esta Casa fue construida pensando en menesteres muy superiores a los de albergar a 94 policías municipales, que en verano pillarán pulmonía tras pulmonía, puesto que según pudimos ver y NOTAR anteayer, la única refrigeración consiste en abrir las ventanas, con unas corrientes de aire de padre y muy señor mío.

Miremos confiados el futuro. O NATO o aire acondicionado. Algo habrá que hacer en este edificio, mientras se espera irlo llenando de guardias, aunque sea para que vayan controlando los ingenios de control.

J. S. P.

En el séptimo aniversario de su fallecimiento Funerales en Girona por el fundador del Opus Dei

En diversos templos y parroquias de Catalunya, y de toda España, se celebraron en el día de ayer Misas en sufragio del Fundador del Opus Dei, fallecido santamente en Roma hace siete años, el 26 de junio de 1975.

En Girona, en el Oratorio del Centro Educativo Bell-lloc del Pla, completamente lleno de fieles, celebró la Misa el Dr. D. Norberto Estarriol. El Dr. D. Florencio Sánchez Bella, Consiliario del Opus Dei en España, presidió la Misa celebrada en la Basílica Pontificia de San Miguel, de Madrid.

También se han celebrado Misas en sufragio de Monseñor Escrivá de Balaguer en muchas ciudades de todo el mundo. En Roma, el Dr. D. Alvaro del Portillo, presidente general del Opus Dei, presidió la oficiada en la Basílica de San Eugenio, confiada a sacerdotes del Opus Dei por S. S. Juan Pablo II.

El Dr. D. Alvaro del Portillo habló, refiriéndose al Fundador del Opus Dei, de una personalidad tan rica en virtudes humanas y en dones sobrenaturales, gozando su vida entera de servicio a todas las almas, su intenso amor por la Iglesia y su continua alegría sobrenatural. Se refirió después al Sacramento de la Penitencia, como muestra de la infinita misericordia de Jesús, al comprender y perdonar los pecados y las mis-

erías humanas. «No queremos —dijo también— tener el estúpido orgullo de creernos puros, como tampoco queremos hacer ineficaz la misericordia de Dios por vergüenza o por comodidad». Después de animar a los fieles presentes a hacer un vibrante y valiente apostolado de la Confesión dijo que «si queremos aprovecharnos de las riquezas de la misericordia divina, hemos de ser hombres y mujeres que aman y frecuentan el Sacramento de la Penitencia».

Antes de concluir pidiendo oraciones por el Papa, los Obispos y los Sacerdotes, el Dr. D. Alvaro del Portillo se refirió al mensaje central del Opus Dei —la santidad en el trabajo profesional—, «que de nuevo alcanzará los corazones de jóvenes y ancianos y que el Vaticano II ha renovado para los hombres y mujeres de nuestro tiempo, que aunque parecen afanarse persiguiendo sólo ideales pasajeros, y en el fondo un hambre incabible de Dios y a Dios buscan aun cuando no lo saben».

Como es sabido la Santa Sede abrió el año pasado el Proceso de Beatificación de Monseñor Escrivá de Balaguer, que había solicitado más de un tercio del episcopado mundial. Son numerosos los favores espirituales y las curaciones de enfermedades incurables que se atribuyen a la intercesión del Fundador del Opus Dei.

Jornada política

EL CANDIDATO

Mal se han puesto las cosas para don Joaquín Ruiz Giménez. El candidato a Defensor del Pueblo puede no salir elegida cuando, en el Pleno del Congreso de los Diputados se celebran a partir de mañana, no reciba el número de votos previstos como imprescindibles en la Ley correspondiente.

Como recordarán mis lectores, el PSOE, hace meses, se adelantó al proponer al ilustre jurista y ex-miembro del Madrid y desaparecido Equipo Democristiano de España. Ruiz Giménez tenía, por aquel entonces, casi a todos en su favor. Democracia, convicción y practicante, de proyección y reconocimiento internacional, progresista y no perteneciente a partido político alguno, eran sus avales.

Pero la propuesta socialista no gustó en las filas de UCD por venir de donde venía. Muchos recordaron, en este sentido, las evasivas respuestas dadas por el secretario general centrista, Iñigo Cervero, al ser preguntado sobre el particular. Con todo, difícil era para UCD negar su apoyo a Ruiz Giménez.

Pasaron los meses y, con la entrada en vigor de los nuevos reglamentos del Congreso y del Senado, sendas comisiones de Defensor del Pueblo se formalizaron: En su seno fue tratado el tema y nadie puso reparos a que fuese elegido el titular de tan honroso como inédito cargo dentro de la presente legislatura. A tal fin, hace pocos días, bajo la presidencia institucional de Lavilla, salió el candidato: Ruiz Giménez. Pero con el voto en contra de Coalición Democrática y el sí-no-abstención, que de todo hubo, de UCD.

Ahora, el comité ejecutivo del partido que fundara Adolfo Suárez niega el pan y la sal a Ruiz Giménez y anuncia que sus diputados votarán en blanco. Si ello ocurre y si UCD, como parece, tampoco da soporte a la candidatura ofrecida por la correspondiente Comisión, lo más probable es que termine junto al Defensor del Pueblo. Claro que, en UCD todo es posible, incluso que algunos de sus parlamentarios den apoyo a Ruiz Giménez, el cual, por lo visto y anunciado, tiene muy difícil su nominación, por lo que no se descarta que renuncie a ella.

Ruiz Giménez, su persona, su trayectoria política y su prestigio, no merecen esto. Pero, a veces, aparecer, aún sin serlo, afín a un determinado partido político tiene su costo. Y el no salir elegido puede ser el personal del insigne catedrático.

Josep LOPEZ DE LERMA
Diputado a Cortes por Girona (C. I. U.)

LOS VIERNES Y LOS DOMINGOS
PACO regalará pasajes para el concierto
THE ROLLING STONES
Durante el verano 82, MAQUINA con la entrada del domingo, te regalará otra para el viernes.

Chaplin's
DEMA, DILLUNS
VERBENA DE SANT PERE
AMB COCA i XAMPANY

radio y televisión

Radio Girona

- E. A. J. 38
- 08.00 Bon dia amb música.
 - 08.30 Diumenge és festa. Emisió religiosa setmanal.
 - 09.00 Informatiu.
 - 09.03 Santa missa des de l'església parroquial del Mercadal.
 - 09.30 Musical.
 - 10.00 Informatiu.
 - 10.03 Musical.
 - 10.30 Festa.
 - 11.00 Informatiu.
 - 11.05 La gran movida.
 - 11.30 Musical.
 - 12.00 Informatiu.
 - 12.05 «El gran musical».
 - 13.00 Informatiu.
 - 13.05 Historia de la Música Pop. Tiang.
 - 13.20 Musical.
 - 14.30 Informatiu.
 - 15.00 Musical.
 - 15.30 Disc-Jockey.
 - 17.00 Musical.
 - 18.00 «Carusel del mundial».
 - 20.00 Musical.
 - 22.00 Informatiu.
 - 22.10 Canciones de otro tiempo.
 - 23.00 Hora 25.
 - Los Toros. Matja nit.
 - 02.00 Cloenda.

Radio Girona - 2

- Freqüència Modulada
- 07.00 a 16.00 Cadena Catalana.
 - 16.00 a 02.00 Musical des de l'Orquestra Fabra 11.

Radiocadena Española

- (Emisora en Girona)
- 08.00 Bon dia, Girona!
 - 08.05 Feliz despertar.
 - 09.00 Bon dia!
 - 10.30 Boletín.
 - 11.00 Radiocadena cap de setmana.
 - 12.30 Boletín.
 - 14.00 Música para el relax.
 - 14.30 Radiocadena noticias.
 - 15.00 Tarde festiva.
 - 16.30 Boletín.
 - 18.30 Boletín.
 - 19.00 Radiocadena deportes. (Especial Mundial).
 - 19.30 Nos van a dir.
 - 20.00 Radiocadena noticias.
 - 20.30 Quisicosas.
 - 21.30 Bañables.
 - 22.00 Penúltima página.
 - 23.00 Nocturno.
 - 24.00 Cierre.

E. M. de R. E.

- 11.00 Missa des de l'abadia de Montserrat.
- 12.00 L'esport.



1.º Programa

- 10.00 Hablamos
- 10.30 El día del Señor
- 11.30 Gente joven
- 12.30 Tiempo y marca Final balonmano, copa de S. M. el Rey
- 15.00 Noticias
- 15.35 Sesión de tard (98) «La verdad sobre Spring» Un lujoso trasatlántico ayuda a una pequeña embarcación cuyos dos tripulantes —el viejo Tom y su hija— se han quedado sin agua y sin provisiones. En realidad, la pareja vive gracias a esta «mendicidad» que repiten una y otra vez ante todas las grandes embarcaciones
- 17.30 Don Calzones y los chalados
- 18.00 Vida en la Tierra «La invasión de la Tierra»

En caso de insolación.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

Qué debo hacer:
 ■ Poner paños húmedos y fríos en la frente.
 ■ Paños fríos en todo el cuerpo, si hay fiebre.
 ■ Masajes en extremidades (piernas y brazos)
 ■ Beber agua abundante.

Qué son los síntomas:
 ■ Dolores de cabeza.
 ■ Respiración lenta.
 ■ Pulso débil.
 ■ Vértigos.
 ■ Convulsiones, delirio y coma.
 ■ Fiebre (se presenta tarde).

CINES DE GIRONA

CATALUNYA 1 (Tel. 202393)

«Las relaciones sexuales de la señora Oberest y sus sobrinas». 4'15, 5'45, 7'20, 8'55 y 10'30. Película «S».

CATALUNYA 2 (Tel. 202393)

«ORCA, la ballena asesina». 4' 7'20, 1 10'40.
 «Los Telefechos». 5'35 y 8'55. Apta.

MODERN A (Tel. 203089)

«El timbal del Bruce»
 Horario: 4, 6, 8 y 10,15 Apta

MODERN B

«L'home elefant»
 Hoario: 4,15, 6,15, 8,15 y 10,15
 Mayores de 14 años

ULTONIA

Homeneje a Romy Schneider
 «Sissi, emperatriz»
 Horario: 3,15, 6,50 y 10,20
 Completará: «Sissi»
 Horario: 5 y 8,45
 Apta todos los públicos

TEATRE ALBENZ

«Los cinco invencibles»
 Horario: 4'50, 7'40, 10'30.
 «Violando la Ley»
 Horario: 3'30, 6'20, 9'10.
 Mayores 18 años.

CINE GRAN VIA

«Tod y Toby»
 Horario: 4'50, 7'40, 10'30.
 «Conor Man»
 Horario: 3'25, 6'15, 9'05.
 Apta.

● GIRONA COMARQUES ●

Susan Mussi, óleos, y Dolors Crespi, esmaltes, exponen sus obras en Galería Silva, de Blanes

En el salón de Galería Silva, de Blanes ha sido inaugurada una interesante exposición, en la cual exponen sus obras la artista pintora Susan Mussi y Dolors Crespi, la cual expone una interesante colección de esmaltes.

Los óleos de Susan Mussi —temas en su mayoría arquitectónicos de fachadas de Barcelona— destacando entre ellos la «Casa de les Punxes», «Parque Gaudí», «Parque Güell», etc. Susan Mussi nació en Hentfield (Inglaterra). Está casada con un médico catalán y es madre de dos hijos. Desde 1966 vive en Catalunya. Estudió en la Escuela de Arte de Wimbledon y en la Escuela de Arte de Camberwell donde obtuvo el diploma nacional de pintura. Susan Mussi reúne dos condiciones que sobresa en de una manera especial: una preocupación que podríamos decir estructural y una singular delicadeza cromática. Es la suya una pintura en la cual la planificación es eficiente y se equilibra mediante la utilización de unos tonos afinadísimos. Una pintura «culta» pero «aspirada en un gusto innato esencial».

Dolors Crespi nos ofrece una excelente colección de esmaltes, engarzados en oro y plata, verdaderamente admirables, tanto por su trabajo como por su estética. Dolors Crespi, nació en Barcelona, cursó sus estudios de dibujo en la Escuela de Bellas Artes de Barcelona. Inquieta y sensible, muy pronto se interesa por el esmalte, uno de las más bellas y complejas artes del fuego y durante muchos años estudió e investigó a fondo en todas sus técnicas y aplicaciones. En el año 1968 abre un taller en Barcelona, dedicándose al trabajo del esmalte en su aplicación a la joyería, colaborando con gran éxito con renombrados joyeros de Barcelona, Suiza, Italia, Canadá y Méjico.

Digamos, por último, que se están haciendo activas gestiones para poder presentar un «monstruo sagrado» del jazz que toca el saxofón. De momento, se espera que para la próxima semana se pueda dar el programa definitivo de estas «Sis hores de jazz».

Preparando las "Sis Hores de Jazz de Figueres"

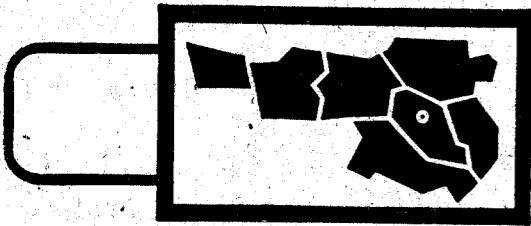
Figueres. (De nuestra Redacción.) — La Delegación Local de Joventuts Musicals está preparando intensamente las «Sis hores de jazz de Figueres», mediante reuniones con grupos de socios para organizar, con el éxito habitual, el magno festival dentro del contexto catalán.

Por lo que respecta a la programación, intervendrán los más importantes figuras del jazz como el pianista catalán Tete Montoliu, que actuará con su grupo, la Swing Jazz Orquesta de Ramón Farrá, la Jai Jazz Band y la presentación de la cantante americana Carry Smith y su grupo.

Digamos, por último, que se están haciendo activas gestiones para poder presentar un «monstruo sagrado» del jazz que toca el saxofón. De momento, se espera que para la próxima semana se pueda dar el programa definitivo de estas «Sis hores de jazz».

MAÑANA, VERBENA DE SAN PEDRO EN LA PISCINA DE GIRONA
 BAILE POPULAR CON LA ORQUESTA LA SALSETA DEL POBLE SEC
 CON SU ESPECTACULO SARAU D'ESTIU

SISTEMA VEHICULO DE OCASION.
LE VENDEMOS UN COCHE DE OCASION Y SE LO RECOMPRAMOS AL MISMO PRECIO.
 Ha leído bien: al mismo precio.
 LE ESPERAMOS EN:
Automóviles y Suministros, S.A.
 • Ctra. Santa Coloma, s/n.
 • C/ Alvarez de Castro, 4
 • C/ Agudas, 36 esquina Pº Olot
 GIRONA
SEAT
 Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



girona/comarques

Un vecino se opuso a que cruzaran sus campos

Toda la carretera de Peralada a Mollet, asfaltada

Los 150 metros de carretera no asfaltada entre Peralada y Mollet van a ser debidamente arreglados por la Diputación de Girona y tendrán un trazado recto, al expropiarse diversos trozos de fincas. La peculiar situación se originó al construirse la carretera y oponerse un propietario de una finca, a que el trazado le cruzara en línea recta su propiedad, tal como establece el proyecto original de la vía.

mente el mismo día y está incluido en el Plan de Obras y Servicios de Catalunya de 1981.

En el tramo comprendido entre Peralada a Mollet figuran 150 metros que no están asfaltados, con numerosos baches, y una pendiente muy pronunciada. Cuando se hizo la carretera el propietario de dichos terrenos no quiso que la vía pasara en medio de sus campos, al considerar que le perjudicaban su tarea agrícola y que tanto daba si la carretera tenía un par de curvas más o menos. Como que en el proyecto original el tramo debía ser recto no se asfaltó y así ha quedado hasta la decidida acción de la Diputación actual.

El pasado día 7 de junio tuvo lugar el levantamiento de actas previas a la ocupación de seis fincas del término municipal de Peralada que serán expropiadas por la Diputación según las disposiciones que marca la ley. Estas fincas son dos propiedad de Joan Bigas, dos de María Teixidor, una de Vicenç Caselles y otra de Josep Serra. En total son 3.587'53 metros cuadrados.

Las fincas fueron declaradas de ocupación urgente por la Diputación en el Pleno celebrado el pasado 20 de abril al estar incluidas en el proyecto actualizado de acondicionamiento de las carreteras de Peralada a Mollet y de Mollet a Rabós. Este proyecto se aprobó definitiva-

Texto y foto: J. M. BERNILS V.



L'Escola Forestal de Catalunya funcionarà l'any vinent a La Selva

S'hi destinarà un edifici de Santa Coloma de Farners voltat de més de vint hectàrees de bosc

Possiblement dintre del curs vinent començarà a funcionar l'Escola Forestal de Catalunya, segona d'aquest tipus de tot l'Estat espanyol, que serà instal·lada per la Generalitat a Santa Coloma de Farners d'acord amb una iniciativa de la Cambra de Comerç i Indústria de Girona. La Generalitat i l'Ajuntament de Santa Coloma mantenen opcions de compra sobre terrenys d'aquell terme municipal que compren l'edifici noble que acollirà l'Escola i un entorn de més de vint hectàrees de bosc que donarà el necessari suport forestal a les instal·lacions docents i permetrà la deguda alternança entre l'ensenyament teòric i el pràctic.

mutada, havia comprovat que l'estudi aportat per la Cambra era veridic en totes les seves manifestacions i digne d'atenció, per tant, en els seus raonaments i criteris.

ARGUMENTS A FAVOR DE LA COMARCA DE LA SELVA

L'Estudi en qüestió, titulat «Per una Escola Forestal Catalana», va ser encarregat per la Cambra al geògraf Francisco Moresco per tal de recolzar en ell la petició d'una Escola Forestal acordada pel Ple a finals del 1978. El treball, veritablement exhaustiu, de més de cent folis, ric en quadres, mapes, taules i gràfics, és que ha permès ara que la Generalitat prèvia la verificació de dades al·ludada, pogués donar una resposta pràctica tan congruent amb la sol·licitud cursada.

COLABORADORES
Para asesoría financiera que estén vinculados a bancos se precisen en Girona y comarca. Enviar Curriculum Vitae al núm. 40.986 de Consulting Balmes, 262. Barcelona-6.

UNA INICIATIVA DE SANTIAGO PEREZ RODEJA

Amb la creació d'aquesta Escola a la capital de la Selva cristallitza feliçment una idea del malaguanyet Santiago Pérez i Rodeja, membre del Comitè Executiu de la Cambra desaparegut prematurament a finals de l'any passat. Tal com va acordar en aquella ocasió el president de la Cambra, «des del primer moment de la seva presència a la Corporació va exposar i defensar el seu apassionat propòsit de propiciar la creació a Santa Coloma de Farners d'una Escola catalana de Formació Forestal, destinada a cobrir una de les llacunes educacionals que el país presenta en l'àrea de la formació professional. El que podia semblar la quimera d'un home superlativament dedicat —afegeix Josep Maria Ginés en el seu article necrològic— esdevindrà aviat una realitat important llegada ja per sempre al nom de Santiago Pérez i Rodeja».

Segons la tesi sostinguda per Moresco i assumida per la Cambra, La Selva és a comarca més adequada per a la implantació d'una Escola d'aquest tipus. L'estudi fa l'inventari dels seus recursos arboris, de la seva indústria de la fusta, i una exposició detallada de la seva privilegiada situació geogràfica, del seu dinamisme econòmic i de les seves bones comunicacions amb els nuclis industrials i comercials. L'extracció global de fustes a La Selva suposa, segons aquest treball, quantitats properes al 40 per cent de la cota gironina global, i en espècies frondoses el percentatge creix fins al 65. Donat que la superfície dedicada a conreu amb prou feines supera el 15 per cent comarcal, l'índex de boscositat assolix cotes molt importants. La producció es concentra en uns pocs municipis, en un radi d'escassa distància al voltant de Santa Coloma, co-

Originalmente se pedía el viento para ahuyentar epidemias Hoy se celebra la procesión de la Tramontana a Santa María de Requesens

Hoy, domingo, el castillo y la ermita ampurdanesa de Santa María de Requesens serán escenario de la tradicional romería y procesión de la Tramontana, organizada por la parroquia y el Ayuntamiento de Cantallops y que cuenta con la participación de numerosos ampurdaneses.

A las 7 de la mañana partirá de la plaza mayor de Cantallops la procesión a pie hasta el santuario. A las 12, celebración de la Santa Misa y, a continuación, una audición de sardanas. Los que lo deseen pueden subir en coche. La romería se completará con una comida de hermandad.

UNA TRADICION MEDIEVAL

El castillo de Requesens se alza majestuoso en el límite fronterizo pirenaico entre España y Francia. Muy cerca de la fortaleza —que por cierto se conserva bastante bien— se halla la iglesia de Santa María de Requesens.

Hace cuatro siglos, aproximadamente, la comarca altoampurdanesa en sus zonas próximas a la costa contenía gran cantidad de lagunas y marismas. Con agua estancada y quieta, con el tiempo estas aguas eran un auténtico foco de insectos y epidemias malignas. Estas epidemias provocaron numerosas muertes por toda la comarca, transportándose a todos los rincones. Los aldeanos sabían que lo único que les podía salvar era un fuerte viento, val de tramontana, que se llevase todos los gérmenes y dejase limpio el aire ampurdanes.

Cuando se producía una tempestad larga sin que el viento soplar se organizaban procesiones al santuario de Santa María de Requesens, auténtica puerta de entrada de estos aires huracanados. Allí se desarrollaban una serie de rezos y plegarias para que llegara la tramontana.

En Figueras fue a partir de 1604 cuando se dio a la Cofradía de la Purísima Sangre a la iglesia de Sant Cebastià, desde donde salía la romería a Requesens de la que hay datos escritos desde mediados del siglo XIV. La procesión estaba presidida por el cura —párroco, el alcalde, los concejales, presbíteros, cofrades y fieles. Por las localidades, des y lugares que pasaban salían todos sus habitantes a recibirlos y se unían a la comitiva.

Una vez en la ermita se depositaba el Cristo en la capilla, cantaban una salve y a continuación se encendía una monumental hoguera. Cuando las localidades cercanas observaban el fuego, se iniciaba un repique general de campanas. Esta procesión se celebró hasta 1868, en que circunstancias políticas obligaron a restarle pompa. De todas formas algunas localidades como Cantallops, la siguen celebrando periódicamente.

Esta mañana, la tradición se ha renovado, aunque evidentemente esta vez las peticiones no tendrán los tintes dramáticos que antaño

J. M. BERNILS V.

Agenda de Figueras

FARMACIA DE TURNO

XIRAU
Carrer Joan Maragall, 4.

MASSACHS
Plaça del Ayuntamiento, 14 (Para el lunes).

TELEFONOS URGENTES

| | |
|--------------------|----------|
| Bomberos | 50 00 80 |
| Ambulatorio | 50 03 65 |
| Ayuntamiento | 50 01 00 |
| Cruz Roja | 50 17 39 |
| | 50 56 01 |
| Hospital | 50 14 30 |
| Policia | 50 09 29 |
| Guardia Civil | 50 13 55 |
| Taxis | 50 50 43 |
| | 50 00 58 |
| Ambulancia | 50 83 17 |
| Depósito de sangre | 50 14 30 |

REDACCION DE «LOS SITIOS», EN FIGUERAS

Avda. Pirineus, núm. 7. Telf. 50 26 55.

MUSEOS

Teatro - Museo Dalí: Abierto todos los días de 11 a 13 y de 16'30 a 19'30. Museo de Empordà: Abierto todos los días, excepto martes, de 11 a 13 y de 16'30 a 20.

CINES

—JUNCARIA: «Ausencia de malicia» y «La justicia de Ninja». Continúa 4 tarde.
—EL JARDIN: «Viva la Betty Boop», «Dos veces Juhas» y «Evasión o victoria». Continúa 3'15 tarde.
—LAS VEGAS: «El pelo», «Tón chifado» y «Super Fly». Continúa 4 tarde.
—SALA EDISON: Sesión continua 4 tarde.
—SAVOY: «Jóvenes amigos», «Juntas busean placer». Continúa 4 tarde.

ACTOS PREVISTOS PARA HOY

—Por la mañana, en el Casal de la Joventut, Trobada de Col·leccionistes.
—Corrida de novillos con picadores en la Plaza de Toros de Figueras. Intervendrán el rejoneador Luc Jalabert y los matadores Ricardo Prades «El Berrendo» y Marcos Valverde.

En cumplimiento de l'article 10 de l'Estatut Ordenador d'Empreses i d'Activitats Turístiques, es participa que el Restaurant «EL DELFIN» que regentava PHILIP NIEUWENHUIS, girarà a partir d'avui a nom de BYONDA YOLANDE VOOGD, sota la denominació de Restaurant «DE SNOR».
St. Antoni de Calonge- 25 de juny del 1982.

OLOT EL XIV CONCURSO DE CANTO DE GRILLOS

Hoy, domingo, día 27, al atardecer, se celebrará en el Paseo de Blay el XIV Concurso de canto de grillos, único en su género y que a través de sus ya largos años de permanencia ha adquirido un prestigio singular. Los premios que se otorgan son los de jaula de oro, jaula de plata y jaula de bronce, para los tres grillos que se clasifiquen en estos primeros lugares, otorgándose también un premio a la jaula más original y mejor presentada. Organiza este concurso, como cada año, el Centro Excursionista olotense. En esta su ya catorce edición el citado concurso promete ser un éxito a la altura de su bien patente y popular atracción.

médico a su pueblo durante 42 años y su benemérita labor de asistencia demostrada con eleva do espíritu humanitario. A la gran asistencia a los actos cabe destacar la de personalidades como el Gobernador Civil de la provincia, don Ramón Codina; presidente de la Diputación, don Arcadio Calzada; Javier Soy, jefe de los Servicios Territoriales de la Generalitat de Catalunya, consejeros municipales del Valle de Bas y muchas otras representaciones. Puede hablarse de una auténtica movilización popular en torno a la tan apreciada figura del doctor Turró.

ENSANCHAMIENTO DEL PUENTE DE HIERRO

Se han iniciado ya las obras de ensanchamiento del llamado Puente de Hierro a la salida de Olot por la carretera de Santa Coloma y Vic, obra a cargo de la Generalitat de Catalunya, a fin de que tenga la misma anchura que la referida carretera, con un presupuesto total de 19 millones de pesetas.

L'ESCALA Tercer centenario de la Parroquia de Sant Pere

Figueras. (De nuestra Redacción.) — El próximo martes se inician las fiestas del tercer centenario de la parroquia de Sant Pere de l'Escala. Los actos se inician a las 11 de la mañana con una solemne misa concelebrada por los sacerdotes que han ejercido su ministerio en dicha parroquia. Seguidamente, y en la plaza de la iglesia, pregón de fiestas a cargo del profesor Pere Bruguera Pellicé. En dichos actos actuará la Coral Emporium.

Los actos del tercer centenario seguirán en los próximos meses con una serie de actos y celebraciones. Se trata de conmemorar la independencia de la parroquia que es igual como decir la del propio núcleo de l'Escala, hasta entonces dependiente de Sant Martí d'Empúries.

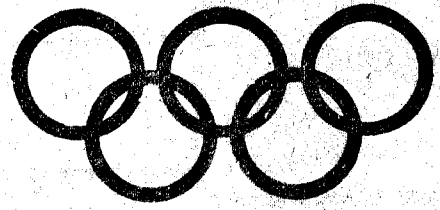
Restaurante L'ERMITAGE
I JORNADAS DE LA "NOUVELLE CUISINE" EUROPEA
del 28 de Junio al 11 de Julio.
Pasaje Cine Albéniz. Telf.: 20 83 01. GIRONA.

GRAN PREMIO DE LA CRUZ ROJA 20 de Julio. 215 kilos de oro

Por 100 pts no te puedes negar

Adquiera sus boletos en Banco Central, Banco Exterior de España, Banco Hispano Americano, La Caixa y Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

deportes



hoy...

EL MUNDIALET



En la jornada inaugural del Mundialet, el Barcelona derrotó a Nápoles por 3-2.

EL MUNDIAL

Ayer y hoy, descanso en el Mundialet de fútbol. Siguen lloviendo las duras críticas contra la selección española.

FIGUERES

El Alcalde de Figueres, señor Puig Vayreda, respondió a los ataques que le formuló ayer la Junta Directiva de la U.E. Figueres.

VILANOVA



Ya es oficialmente nuevo delegado del Colegio Provincial de Arbitros.

«COSTA BRAVA»

El «Trofeo Costa Brava» se celebrará los días 11, 12 y 13 del próximo mes de agosto.

BUSSO

Ya no pertenece a la U. E. Figueres.

BALONMANO

No habrá reestructuración en la División de Honor.

HIPICA

Se celebró el Campeonato Provincial de Saltos.

ATLETISMO

Ayer tuvo lugar la primera jornada de los Campeonatos Provinciales juveniles, juniors y seniors.



EN MARCHA

Ayer, en el Narcís Sala

JORDI PUJOL PROCEDIO A SU INAUGURACION

Ayer empezó a rodar el balón en el Mundialet. El Narcís Sala, de Barcelona, fue el escenario elegido para la inauguración, pero hoy serán 31 los partidos que se disputarán repartidos en todas y cada una de las comarcas catalanas. El Mundialet ya ha dado inicio. Ha sido un año el que se ha invertido para poner en movimiento una de las ideas más brillantes de promoción del fútbol base. ¿Que quizás el desarrollo de la idea no ha sido todo lo bueno que cabía esperar? De acuerdo. Pero ahora lo que importa es el campeonato en sí, su parte deportiva, la menos cuidada. Es bueno que, como decía el President Pujol, todos los chicos de fuera de nuestras fronteras y de otras regiones españolas se vayan contentos del trato recibido. Todo esto nos parece muy bien, pero lo esencial, lo básico, es que el Mundialet sirva para dar empuje a unos muchachos que pocas ilusiones tienen en este mundo del fútbol infantil. Ojalá que el Mundialet sea, deportivamente hablando, un modelo, y que sirva para fomentar el deporte base que es, en definitiva, lo que importa.

más importante era dar a conocer Catalunya, «fer país», y que se sentiría muy emocionado si, a partir de este momento todos los mundiales fueran acompañados de su correspondiente Mundialito.

LA INAUGURACION

A las cinco de la tarde, y en el terreno de juego del Sant Andreu, tuvo lugar la inauguración oficial del Mundialet. En el palco de honor el President de la Generalitat, Jordi Pujol; el presidente del COI, Juan An-

relevo de Guasch. En catalán saludó al President, señor Pujol y a los asistentes. Añadió la gran idea del Mundialet y dijo que haría lo posible para que en lo sucesivo, siguiera llevándose a término coincidiendo con el Mundial de fútbol. Cerró el acto el President Pujol con una intervención que se inició en castellano dirigida especialmente al señor Havelange, al que agradeció su asistencia y apoyo. Posteriormente habló a todos los chicos que se habían congregado en el Narcís Sala y les animó a competir noblemente. Su intervención posterior fue prácticamente similar a la efectuada durante la recepción en el Eugenia C. Finalizados los parlamentos salieron al terreno de juego los



El President, los trofeos y el inefable Naranjito.

equipos del Barcelona y del Calcio de Nápoles, que fueron recibidos con una gran ovación.

LA NOTA NEGATIVA

Toda la ceremonia se había desarrollado a la perfección, pero la expedición gerundense no tuvo un final afortunado. Cuentan después del partido se dirigían a sus coches particulares aparcados detrás del Narcís Sala, se encontraron con la des-

agradable sorpresa de que los cristales laterales de los coches de los señores Jordi Martínez Miquel Callís y Josep Micaló habían sido rotos. En el caso de Jordi Martínez y Miquel Callís no desapareció nada de dentro de los vehículos, pero el coche de Josep Micaló se encontraron a faltar prendas que pertenecían a los ocupantes del vehículo. Fue un mal final para un buen día del deporte base catalán.

Jordi GRAU



Este magnífico aspecto presentaba el Narcís Sala.

Los actos protocolarios de la inauguración del Mundialet se iniciaban al mediodía con una recepción en el trasatlántico Eugenia C, que se hallaba anclado en el puerto de Barcelona. El President de la Generalitat llegaba con gran puntualidad a la cita, pero el acto se retrasó al no hallarse presente el presidente de la FIFA ni el del Comité Olímpico Internacional. Después de más de media hora de retraso se anunció que los señores Samaranch y Havelange no podrían estar presentes al haberse retrasado el avión que los conducía a Barcelona procedentes de Madrid.

pectáculo, un gran tinglado en el buen sentido, como un circo, dicho en tono positivo. Es, un gran espectáculo en el que el público asiste como espectador, pero que no participa. Se va a ganar, como sea, se busca un buen sorteo, etc... Nosotros planteamos una cosa totalmente distinta. Quisimos ver de otra manera el deporte y por ello nos pareció que fomentar el deporte infantil era más importante.

Se refirió seguidamente al motivo por el que se había dispersado el Mundialet.

«Hubiera sido más cómodo, y casi más racional, el que el Mundialet se hubiera jugado en Barcelona y cercanías, y también algún partido en Girona o Lleida. Pero no queríamos buscar algo más y optamos por dirigirnos a casi 130 poblaciones.

En este momento, tuvo un gesto de humor al referirse a la gerundense población de Vilobí.

«Vilobí de Onyar incluso tiene una semifinal. Vilobí, muchos de vosotros no sabéis dónde está, es un pueblo pequeño con pocos habitantes, pero que tiene un buen campo de fútbol, un buen equipo y una gran afición. Y ahí, en un pueblo de nada, pues decidimos que había una semifinal».

Después de la anécdota de Vilobí, el President demostró conocerse a la perfección la geografía catalana y también las intenciones del Mundialet, ya que nombró, al menos, unas cuarenta poblaciones que accionan partidos del Mundialet. Se refirió después al significado ético del Mundialet, como lazo de unión entre pueblos. Destacó la presencia de un enviado del Principado de Mónaco con una serie de premios a la deportividad, o mejor dicho, al deporte no violento. Finalizó su intervención diciendo que lo

tonio Samaranch; el presidente de la FIFA, Joao Havelange; el Director General de L'Esport, José Luis Vilaseca; el presidente de la Federación Catalana de Fútbol, Antonio Guasch, acompañados por cargos de la Dirección General de L'Esport, entre los que se encontraba Miquel Callís.

El acto de inauguración se inició con el himno del Mundialet, para a continuación pasar a una serie de actos folclóricos.

Se iniciaron éstos con la presencia en el terreno de juego de cuatro colles que durante varios minutos dieron muestra de su pericia. Salieron después al terreno de juego unas colles de bastoneros que hicieron una demostración de este típico baile catalán. Posteriormente, salieron a escena las colles sardanistas que representaban a las comarcas catalanas. Con ellos, saltaron al terreno de juego 64 niños con los nombres de los equipos y selecciones que participan en el Mundialet. La cobla Jovenivola de Sabadell les recibió con un galop, al ritmo del cual recorrieron el campo. Después se formaron entre todas las colles los cinco aros olímpicos y uno pequeño por delante de ellos. Formados estos la cobla tocó la Santa Espina. Se pasó seguidamente a los parlamentos. Los inició José Luis Vilaseca que tuvo, en catalán y castellano, una intervención muy parecida a la de la recepción del mediodía. Le siguió en el turno de oradores el presidente de la Federación Catalana de Fútbol, Antonio Guasch, que habló en representación del ausente Pablo Poria. Guasch en su intervención elogió a los miembros de su Federación por el trabajo realizado y en especial a los delegados provinciales de las cuatro provincias por la gran labor realizada. Fue el presidente de la FIFA el que tomó el

Barcelona, 3 - Nápoles, 2 VICTORIA JUSTA

Después de los actos protocolarios de inauguración del Mundialet, se pasó a lo verdaderamente importante: es decir, la parte deportiva. Se enfrentaban a Barcelona, campeón de España de infantiles y el potente Calcio de Nápoles. El Narcís Sala presentaba un magnífico aspecto y se preveía un emocionante y disputado encuentro.

Luis Muñero II Alejo, Morales, Guzmán y Ferrer. En la banda Sanz Vidania, Corbalán, Guillermo Fontseré y Sergi. Calcio de Nápoles: Calazzo, Sommeta, Adado, Fabo, Ferrara, Martino Cerullo, Chialese, Ciardello, Melito y Marangón. En la banda Staiano, Expósito, Lenzi, Pasmo Taiano y Sorrentino.

Se habidoso Ferrer el mejor jugador sobre el terreno el que colgó un balón a la altura de la cabeza de Romeu y éste sólo tuvo que empujar el esférico. Este tanto desconcertó a los italianos que se repicaron inmediatamente, aunque su defensa dio muestras de poca solidez. El Barcelona viéndose, en aquel momento, superior, quiso encarar el partido con prontitud y así en el minuto 12 marcaba su segundo tanto, mientras que en los graderos del Narcís Sala se presentaba la goleada. Sin embargo no fue así ya que mientras los blaugranas bajaban en rendimiento, los del Nápoles avanzaban sus posiciones. La primera mitad transcurrió sin pena ni gloria aunque el dominio territorial fue siempre de los catalanes, a pesar de algún otro contragolpe bien llevado por Gardello.

En la primera mitad, el Barcelona fue dueño y señor: aunque su centro del campo no acababa de cuajar y el juego desparejado no podemos decir que fuera de gran calidad excepción hecha de algunas jugadas esporádicas.

La segunda mitad se inició con la misma tónica, aunque los italianos profundizaban más y al mismo tiempo el centro del campo blaugrana empezaba a hacer aguas. Los italianos comenzaban a trenzar algunas jugadas y el peligro rondaba la portería de Font que se mostraba seguro en todas sus intervenciones. Sin embargo, a los 13 minutos de juego Staiano conseguía el 2-1 que ponía el partido interesante. Reacción blaugrana y nuevo gol esta vez a cargo de Alejo, también en jugada de Ferrer. Aquí empezó a debaile. Los balones eran golpeados sin orden ni concierto y la técnica brillaba por su ausencia. Los dos centros de campo eran inexistentes y, mientras los italianos adelantaban posiciones, todo esto culminó en el segundo gol visitante a sólo cinco minutos de la finalización del partido y en una jugada dudosa. El 3-2 espoleó a los italianos que animados por numerosos seguidores amenazaban con empatar el partido. Sin embargo el Barcelona logró con serenidad capear el temporal y llegar al final del partido con el resultado favorable.

ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado de primera división Miguel Pérez. Aunque no influyó para nada en el resultado no puede catalogarse su arbitraje de bueno. Lo que no puede tolerarse en un campo de fútbol es que un señor intente convertirse en protagonista. Además, a pesar de que el partido era de infantiles el árbitro tiene la obligación de correr y no dedicarse a seslear desde el centro del campo.

GOLES

- 1-0. Minuto 1. Romeu
- 2-0. Minuto 12. Morales
- 2-1. Minuto 46. Stapano
- 3-1. Minuto 48. Alejo
- 3-2. Minuto 65. Taiano

Se encontraban en el terreno de juego dos potentes equipos de lo mejorcito de sus respectivos países. Aunque se conocían es evidente que los dos conjuntos se tenían. Sin embargo el sorprendente inicio del Barcelona, marcando su primer gol a filo del minuto de juego, puso a los blaugrana en franquicia dejando a los italianos, víctimas de la sorpresa, bastante diezmados. Y es que el primer gol llegó totalmente en frío. Fue

ALINEACIONES

Barcelona F.C.: Font Camprubí, Romeu, Muñero I, Jpsende,

LAS DOS PRIMERAS JORNADAS

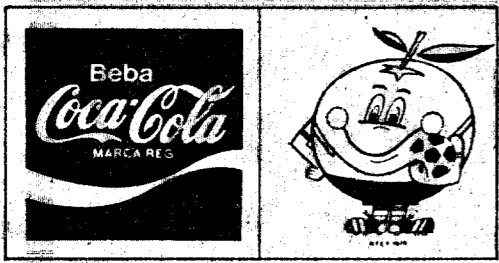
Los encuentros de las dos primeras jornadas —hoy y mañana— serán los siguientes, por lo que respecta a los grupos con participación gerundense.

HOY, DOMINGO

- 18.00 horas (Ripoll): Osona — Ripollés
- 12.00 horas (Figueras): Zaragoza — México, Vegas.
- 18.00 horas (La Escalá): Alt Empordà — Baix Empordà, Nogareda.
- 12.00 horas (Banyoles): Oviedo — Milán, Márquez.
- 18.00 horas (Besalú): Gironés — Garrotxa, Tézlez.
- 20.00 horas (Lloret): Elche — Olimpia Paraguay, Turró.
- 12.00 horas (Santa Coloma): Vallés — La Selva, Madrid.

MAÑANA, LUNES

- 19.00 horas (Berga): Ripollés — At. Madrid.
- 19.00 horas (Palafrugell): Alt Empordà — México, López Plaza.
- 19.00 horas (Torroella): Baix Empordà — Zaragoza, Masaguer.
- 15.00 horas (Ilgostera): Gironés — Milano, Brull.
- 19.00 horas (Sant Joan les Fonts): Garrotxa — Oviedo, Muria.
- 19.00 horas (Blanes): La Selva — Elche, Estudillo.



Coca-Cola. La sonrisa del mundial.

BEBIDA OFICIAL DEL MUNDIAL 82



¿EL PEOR MUNDIAL?

De no existir una sustancial mejora en la segunda fase, cosa que actualmente nadie augura, nos atrevemos a escribir que el Mundial-82 habrá sido el peor de toda la historia del fútbol español.

España sólo ha logrado clasificarse dos veces para la segunda fase en los seis mundiales que ha participado. La vez anterior fue en Brasil (1950), donde logró un excelente cuarto puesto.

Se le criticó mucho a Ladislao Kubala la actuación española en el Mundial de Argentina, pero si tenemos memoria hemos de convenir en afirmar que el señor Santamaría ha hecho bueno a Kubala.

España también ha sumado tres puntos en la primera fase del Mundial-82, pero tres puntos que saben a regalo. Se empató con Honduras de penalty.

Estoy convencido que llevamos camino, a pesar de haber llegado a la segunda fase, de ver el peor Mundial de la historia del fútbol español.

Jordi XARGAYO

En la prensa madrileña LA SELECCION ESPAÑOLA DURAMENTE CENSURADA

Casi todos los palos recaen sobre Santamaría

«Desastre» y «Vergüenza» son las dos palabras más usadas por los madrileños a la hora de calificar la actuación ofrecida anteayer por la selección española de fútbol.

«ABC» tilda el partido, en portada, de «Pésimo» y habla de «Desastre». Dentro titula el cuadernillo dedicado al Mundial: «Com impotencia y sin calidad, España continúa en el torneo».

También lleva el partido a primera «El Alcázar» que titula «De mal en peor». Con el de «Sangre, sudor y lágrimas en Mestalla», escribe Eugenio Pérez de Lema: «La selección española se clasificó de milagro con la derrota mínima ante Irlanda del Norte».

«España, un desastre», titula «AS» a toda plana en su portada.

Dentro dice «Lamentable partido» y titula la crónica de Riezi «Viva la cerveza y el cachondeo». El director del diario escribe: «Frente a un equipo fuerte, pelotón, de los que se fajan hasta con los camilleros si es necesario, España ha hecho un partido lamentable, su peor partido de lo que hasta ahora va de Campeones».

Tras comentar, «Siesta televisión y naranjada frente piscina, póker y cerveza» El triunfo, ya saben ustedes para quién ha sido». Escribe: «España, como decimos, ha estado lamentable (...) Defectos de defensa, con Alesanco que es frágil como un barquillo, a pesar de su corpulencia; defectos de centro del campo, porque la baja de Zamora se nota al no existir ningún otro jugador que sepa cómo hay que conducir el balón de ataque, con una desorganización total que no pudieron tapan ni las galopadas de Alonso ni la voluntad de Saura y Sánchez, y defectos de ataque, con un Sartrústegui que no es ni sombra del de la Liga y un López Ufarte que, digámoslo ya, es demasiado conservador para jugar en la selección».

En primera, «Diario 16» titula «Todos sentimos vergüenza» y opina en esa página: «La ineptitud del seleccionador Santamaría y el constante desacierto de nuestros jugadores quedaron ayer de nuevo en evidencia y dieron pie a una vergonzosa derrota ante la mediocre selección de Irlanda del Norte».

Este diario dedica un editorial a la selección, con el título de «Un pingajo deportivo». Dentro, y titulado «Ni contra diez ganó España», dice Miguel Ángel López: «Qué decepción, qué vergüenza, qué bochorno, qué ridículo más espantoso ante una modesta Irlanda del Norte que vino a divertirse y pasar dos semanas de vacaciones pagadas en un hotel de cinco estrellas junto a la playa. No hay excusas que valgan ante esta derrota que lo pone todo muy difícil de cara a la siguiente fase conquistada casi de rebote y gracias a lo que todo el mundo sabe».

«España pasa con pena y sin gloria», dice «Marca» en primera. Incluye dentro un largo artículo de su director titulado «Que no». En la crónica del partido, que titula «Descalabro», escribe Belarmino: «Es triste reconocer que nuestra selección no está preparada para batallas como la de esta noche. Es más triste aún tener que repetir en esta crónica las mismas censuras vertidas en las precedentes. Un verdadero calco. En esta ocasión, el equipo de Santamaría interpredió con los mismos instrumentos la misma partitura que frente a Honduras y Yugoslavia, acaso recargada de bombos».

Sigue: «Las palabras de Santamaría suenan a cuento chino, porque no hay quien eleve la voz para corregir lo que no está bien, porque hoy no hubo tampoco nadie que cayera en la cuenta de que Jinnings apenas tuvo trabajo. Ni remate ni fuerza para resistir una batalla enjablada por el granítico adversario». Termina: «En definitiva, nada. Un nuevo desencanto. El público valenciano no se merecía tal descalabro. Ya no sé quién va a ser la quemada esta noche: si la selección española o la monumental falla montada para festejar la clasificación. Porque estamos clasificados. Si esto nos vale de consuelo».

«El País» titula «Santamaría ya no tiene defensa». Julián García Candau escribe: «España ha pasado a la segunda fase mundialista gracias a dos máximos castigos. El balance no ha

podido ser más negativo. Santamaría ya no tiene defensa posible. Los defectos de la lista de veintidós han quedado suficientemente plasmados ante unos rivales cuya categoría no es, evidentemente, la de las grandes potencias mundiales».

«YA», que en portada escribe «Desastre completo ante Irlanda del Norte», titula dentro «Vergonzoso comportamiento de nuestros futbolistas». Raúl Solla escribe: «Qué falta de ideas, qué errores en el control del balón, en el pase, qué redundancia machacona en los centros, siempre por alto, donde las torres irlandesas eran inabundables. Qué falta de confianza en el disparo desde fuera del área y qué miedo a entrar con decisión en ella. Todo ese cúmulo de defectos, que desde luego no podrán limarse en sólo unos días, hacen pensar que las esperanzas de seguir adelante son más remotas que el que te toque el gordo en la lotería».

Una estafa

El partido de Alemania y Austria, que supuso la clasificación de ambos conjuntos para la segunda fase del Mundial, ha sido recogido por la prensa asturiana como si se tratara de una crónica negra.

Así, el Comercio Gijón, lo incluyó abriendo su página de los cesos. Junto a noticias de robos de joyas, de dinero en un ferretaría, en el interior de un vehículo y de dos ciclomotoros, titula en grandes caracteres: «Unas 40.000 personas presuntamente estafadas en El Molinón por 26 súbditos alemanes y austriacos».

Añade que el importe total de la supuesta estafa podría fijarse en más de 12 millones de pesetas».

Maleducado Rummenigge

El jugador de la selección alemana Karl Heinz Rummenigge se ha negado a recoger un trofeo que donaba el Ayuntamiento de la localidad asturiana Belmonte de Miranda, al máximo goleador del Grupo Segundo del Mundial.

A primera hora de la tarde de ayer, el alcalde de Belmonte y varios concejales se personaron en el hotel gijonés «Príncipe de Asturias», donde se encuentra alojada la selección alemana, para hacer entrega a Rummenigge de un artístico trofeo.

Sin embargo, el jugador alemán no estaba en el hotel, y se le pasó aviso. Insólitamente, el jugador se ha negado a recibir a la delegación de Belmonte de Miranda, rechazando por tanto, el galardón.

UN PARTIDO A DONAGHY DE IRLANDA DEL NORTE

Los jugadores Donaghy, de Irlanda del Norte, y Amorós, de Francia, han sido suspendidos por un encuentro por la Comisión de Disciplina de la F.I.F.A. reunida en la mañana de ayer en la sede de la organización del Mundial - 82.

La sanción a Donaghy, expulso anteayer en el partido España - Irlanda del Norte, se



La selección española se mostró impotente.

PARTIDOS Y ARBITROS DE LA SEGUNDA FASE

A España le tocó un italiano y un belga

La Comisión de Arbitros de la FIFA ha designado hoy a los colegiados que dirigirán los encuentros de la segunda fase por el Mundial - 82, de Fútbol, que se disputará en Barcelona y Madrid. Son los siguientes:

Lunes, 28 de junio. 17.15 horas. Austria - Francia (estadio Vicente Calderón). Arbitro: Palotai (Hungría). Jueces de línea: Christov (Checoslovaquia) y Matovinovic (Yugoslavia).

Jueves, 1 de julio. 17.15 horas. Irlanda del Norte - perdedor Austria - Francia. (Estadio Vicente Calderón). Arbitro: Prokop (Alemania Oriental). Jueces de línea: Eschweiler (Alemania Federal) y Fredrikson (Suecia).

Jueves, 1 de julio. 21.00 horas. Unión Soviética - perdedor Polonia - Bélgica (Camp Nou). Arbitro: Vautrot (Francia). Jueces de línea: Garrido (Portugal) y Corver (Holanda).

Viernes, 2 de julio. 21.15 horas. Brasil - perdedor Italia - Argentina (Sarriá). Arbitro: Rubio (México). Jueces de línea: Castro (Chile) y Aristizabal (Colombia).

Viernes, 2 de julio. 21.00 horas. España - perdedor Alemania Federal - Inglaterra (estadio Bernabeu). Arbitro: Casarín (Italia). Jueces de línea: Wolner (Austria) y Palotai (Hungría).

Domingo, 4 de julio. 17.15 horas. Irlanda del Norte - vencedor Austria - Francia (Vicente Calderón). Arbitro: Jarguz (Polonia). Jueces de línea: Rainea (Rumanía) y El Ghoul (Libia).

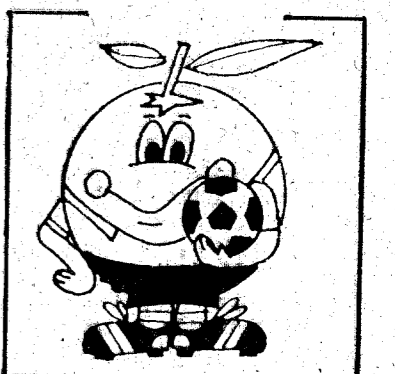
Domingo, 4 de julio. 21.00 horas. Unión Soviética - vencedor Polonia - Bélgica (Camp Nou). Arbitro: Valentine (Escocia). Jueces de línea: White (Inglaterra) y Lund-Sorensen (Dinamarca).

Lunes, 5 de julio. 17.15 horas. Brasil - vencedor Italia - Argentina (Sarriá). Arbitro: Klein (Israel). Jueces de línea: Chang Tan Sum (Hong-Kong) y Dotschev (Bulgaria).

Lunes, 5 de julio. 21.00 horas. España - vencedor Alemania - Inglaterra (estadio Bernabeu). Arbitro: Ponnat (Bélgica). Jueces de línea: Vautrot (Francia) y Lacarne (Argelia).

Martes, 29 de junio. 21.00 horas. Alemania - Inglaterra. (estadio Bernabeu). Arbitro: Coelho (Brasil). Jueces de línea: Ortiz (Paraguay) y Méndez (Guatemala).

Cabe destacar la total ausencia del español Lamo Castillo de las designaciones efectuadas en la segunda fase del Mundial 82. Su nefasta actuación en el Brasil - URSS debe haber pagado en la Comisión que preside Artemio Franchi.



LOS RIVALES DE ESPAÑA Inglaterra tuvo serias dificultades para llegar al Mundial

Alemania Federal, campeona del grupo segundo, e Inglaterra, campeona del grupo cuarto, serán las oponentes de España en la segunda fase de la Copa del Mundo de fútbol. Son dos auténticas potencias del fútbol mundial. Los germanos se han proclamado dos veces (1954 y 1974), campeones del mundo y los ingleses una vez (1966). Pocas opciones tendrá España ante estos dos grandes enemigos.

ALEMANIA FEDERAL

Los alemanes tuvieron que disputar los siguientes partidos en la fase previa del Mundial-82.

- Bulgaria - Alemania O. 1-3
Albania - Alemania O. 0-2
Alemania O. - Austria 2-0
Finlandia - Alemania O. 0-4
Alemania O. - Finlandia 7-1
Austria - Alemania O. 1-3
Alemania O. - Albania 8-0
Alemania O. - Bulgaria 4-0

CLASIFICACION

Table with 4 columns: Team, Goals For, Goals Against, Points. Includes Germany O, Austria, Bulgaria, Albania, Finlandia.

Y el historial germano en las diferentes Copas del Mundo que ha participado ha sido el siguiente:

- 1930 No participó
1934 Tercer puesto
1938 Primera fase
1950 No participó
1954 CAMPEONES
1958 Cuarto puesto
1962 Cuartos de final
1966 Subcampeones
1970 Tercer puesto
1974 CAMPEONES
1978 Segunda fase

INGLATERRA

Los ingleses tuvieron muchas dificultades para superar la fase previa del Mundial al sucumbir ante equipos como Suiza y



El germano Rummenigge, será una amenaza para la portería de España.

Noruega. Sus resultados fueron los siguientes:

- Inglaterra - Noruega 4-0
Rumania - Inglaterra 2-1
Inglaterra - Suiza 2-1
Inglaterra - Rumania 0-0
Suiza - Inglaterra 2-1
Hungría - Inglaterra 1-3
Noruega - Inglaterra 2-1
Inglaterra - Hungría 1-0

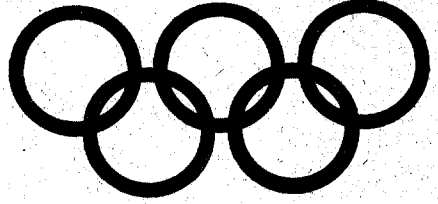
CLASIFICACION

Table with 4 columns: Team, Goals For, Goals Against, Points. Includes Hungary, Inglaterra, Rumania.

Y el historial de los ingleses en la Copa del Mundo es el siguiente:

- 1930 No participó
1934 No participó
1950 Primera ronda
1954 Cuartos de final
1958 Primera ronda
1962 Cuartos de final
1966 CAMPEON
1970 Cuartos de final
1974 No se clasificó
1978 No se clasificó

deportes



aquí, figueres

Tras la nota facilitada por el club

"LAS RELACIONES SERAN MAS FRIAS"

Afirma el alcalde de Figueres, señor Puig Vayreda



Las aguas andan revueltas en la capital ampurdanesa. Ya publicábamos en nuestra edición de ayer la curiosa nota de la U.E. Figueres que arremetía fuertemente contra la primera autoridad municipal, el señor Puig Vayreda, según el club unionista

por «una escasa inclinación a cooperar» entre otras cosas.

El resultado de todo el embrollo es que la U. E. Figueres se queda sin la esperada remodelación de sus instalaciones. Seguirá sin disponer de una tribuna cubierta y seguirá disponiendo

de unos pequeños habitáculos o nominados vestuarios, cuyas condiciones empiezan a ser precarias dada su vejez.

Y eso que el Figueres lo tenía todo atado en materia económica, que generalmente suele ser el principal handicap. La Federación aportaba el cincuenta por ciento del importe total de las obras y los socios se comprometían, según acordaron en una reciente Asamblea, a adelantarse tres anualidades de abono para poder hacer frente a todos los gastos. El único requisito indispensable que exigía la Federación era un arrendamiento del campo por 25 años. El terreno de juego pertenece al Asilo Vilallonga que hace algo así como treinta años que lo tiene alquilado al Ayuntamiento para su ulterior cesión a la U.E. Figueres. La entidad propietaria del campo renueva actualmente los contratos de alquiler cada seis años y, al parecer, no ha querido saber nada en todo el asunto. La U.E. Figueres acusa al Alcalde como principal culpable de que no puedan construirse las proyectadas obras de remodelación.

LOS SITIOS conversó con el señor Puig Vayreda, alcalde de Figueres, para conocer su punto de vista en torno a esta lamentable polémica que se ha suscitado, polémica que, en definitiva, perjudica al fútbol ampurdanes.

LA VERSION DEL ALCALDE

El señor Puig Vayreda, alcalde de Figueres, nos dio a conocer su versión de los hechos:

«Estos señores han hecho una nota sin aportar ningún dato. El pasado 4 de junio se reunió el Ayuntamiento y tomó el acuerdo de gestionar con la Junta del Asilo Vilallonga la redacción de un contrato de arrendamiento del Campo de Fútbol por un periodo de 25 años. Días más tarde, el 8 y el 9 de junio, me reuní y personalmente con representantes del Asilo. Formulé oficialmente la propuesta para conseguir dicho arrendamiento. El Asilo tenía que contestarme por escrito y todavía no lo ha hecho. De ahí que me extrañe mucho la nota facilitada por la U.E. Figueres.

«El señor Puig Vayreda denunciaba cierto malhumor por lo que ha expuesto la U.E. Figueres sobre estos hechos:

«La única desconsideración ha sido de ellos, al venir con exigencias en cortos plazos.

«¿Qué papel ha jugado el Ayuntamiento en todo este tema...?

«Ha sido simplemente un papel mediador. El campo es propiedad del Asilo. El Ayuntamiento paga por su arrendamiento

seiscientos mil pesetas anuales. Las paga el Ayuntamiento, no el Figueres. El contrato actual tiene una vigencia de seis años. La U. E. Figueres quería veinticinco y nosotros nos brindamos a realizar las gestiones. Debo decir, sin embargo, que la U.E. Figueres ha incumplido muchas veces la mayoría de los artículos del contrato. Como he hecho presente tenemos el partido del «Mundiale» que debía celebrarse hoy en el Campo Municipal y que no podrá disputarse por haber sembrado la hierba.

«El señor Puig Vayreda señala:

«Posiblemente haya cuestiones de tipo político detrás de todo esto.

«¿Por qué se ha tenido que llegar a esta situación?

«No entiendo que exista ninguna situación. Ellos han redactado una nota de prensa para hacer ruido.

«¿Enturbiará todo esto las relaciones U.E. Figueres-Ayuntamiento?

«A partir de ahora las relaciones serán más frías. Yo me he limitado a hacer lo que me han pedido y las primeras noticias que tengo son este ataque personal que califico de estúpido. Son ellos quienes deberán responder a la afición por esta situación de tirantez.

«¿Si la U. E. Figueres solicitara del Ayuntamiento los millones necesarios para la remodelación del campo se los concederían?

«Es un tema que no se ha planteado. Debe hacerse por el conducto reglamentario. Me extrañaría, sin embargo, ya que hace poco tiempo querían construir un nuevo campo por una elevada cantidad de millones.

SIN SOLUCION

Lo más triste del caso, sea de quien sea la culpa, es que no existe una solución viable para que el club figuerense pueda disponer de unas dignas instalaciones.

La subvención estaba concedida a los socios adelantando tres anualidades pero se ha empujado la casa por el tejado, por cuanto sin la autorización del Asilo Vilallonga —pienso que también con el beneplácito del Ayuntamiento que es el que paga el alquiler— poco, o nada, podía hacerse en el Campo Municipal. Había también otros posibles cauces a seguir que se han dejado de lado y que podían haber reportado buenas consecuencias. Todo el mundo se ha desentendido. El Asilo Vilallonga no quiere comprometerse a una concesión tan prolongada y el Figueres, en definitiva, se queda con sus instalaciones tan precarias. La guerra Ayuntamiento-U.E. Figueres, por otro lado, queda latente en el primer plano de la actualidad. Una guerra que no beneficia ni a unos, ni a otros.

Jordi XARGAYO

Sucediendo a Combas

Joaquim Vilanova fue nombrado por Pintado presidente del Colegio Provincial

Vilanova: "Llevaremos adelante nuestra labor con imparcialidad y nobleza"

Ayer fue nombrado oficialmente el nuevo delegado del Colegio Provincial de Arbitros Joaquim Vilanova, en un acto asambleario al que asistieron una cincuenta de arbitros provinciales, por Gaspar Pintado, presidente de este Colegio Catalán de Arbitros.

Bajo la presidencia de Gaspar Pintado, acompañado de algunos miembros del Colegio Catalán y hasta ahora presidente del Colegio Provincial Emili Combas y el que iría a ser nombrado delegado provincial, Manuel Vilanova, entre otros, se realizó el nombramiento que, por cierto, comenzó con un retraso de veinte minutos. Gaspar Pintado comenzó agradeciendo a los ár-

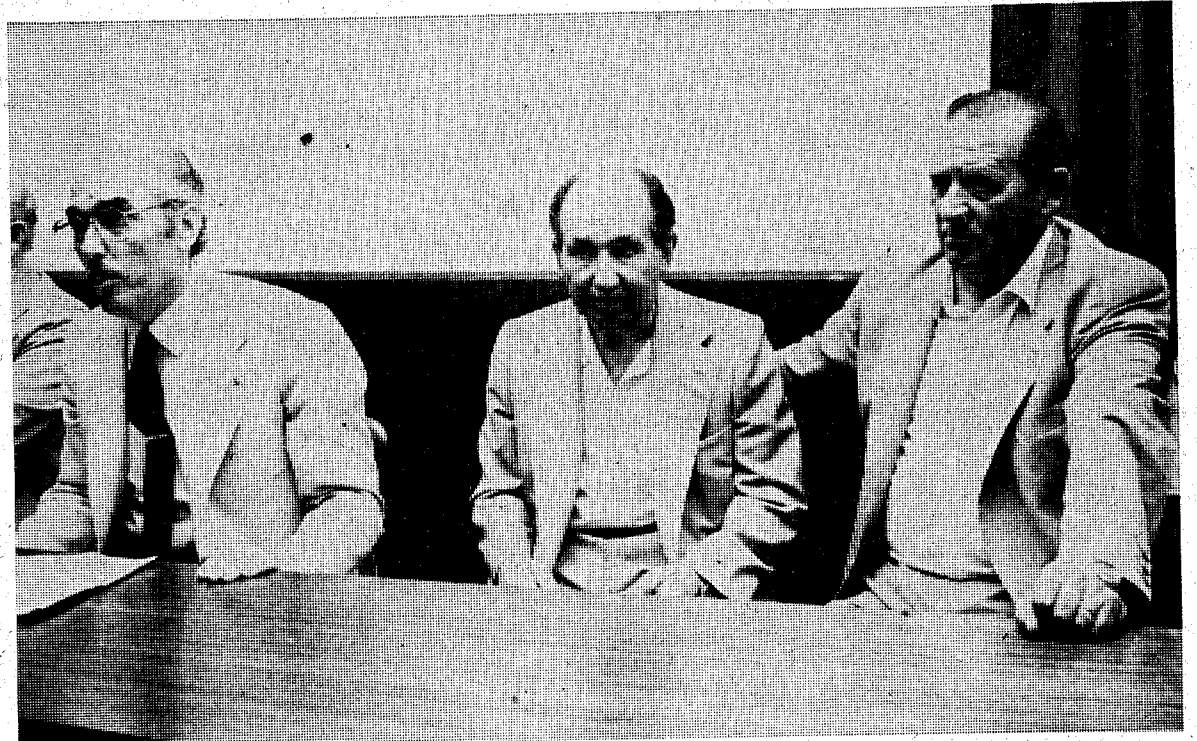
bitros gerundenses la confianza que habían depositado en él al elegirle, hace tiempo ya, presidente del Colegio Catalán y se refirió a esta su primera visita a Girona como medio para dar al Colegio Provincial las coordenadas para transformarse en la Delegación que va a ser el Colegio Provincial.

«No puedo por menos —prosiguió Pintado—, que referirme a Emili Combas con el máximo respeto como gran amigo que es y también por el excelente e intachable comportamiento, con el que ha presidido el Colegio Provincial hasta ahora, desde hace ya más de treinta años. Por lo que a mí respecta, he encontrado en él siempre un gran colaborador dispuesto al trabajo abnegado. No obstante, creo que ha llegado el momento de cambiarle, porque el trabajo que va a venir ahora es grande, pero precisa de una renovación. Y quiero dejar claro que no ha sido fácil sustituir a Combas, todo lo contrario, nuestros y grandes han sido los problemas para encontrar el hombre idóneo para tal fin».

El presidente del Colegio Catalán presentó a Joaquim Vilanova como «la persona adecuada para asegurar la continuidad a la tarea que ha venido desempeñando Emili Combas. Su validez como conocedor de los problemas del arbitraje se halla fuera de toda duda, ex arbitro de Primera División, siempre un colaborador en las tareas del Colegio de Arbitros y un hombre con carisma que tiene la admiración de todos vosotros, conseguirá que este cambio no sea tal, sino una continuidad preparada para enfocar las nuevas coordinadas que también tendrá el Colegio Gerundense». Gaspar Pintado, por otra parte, dejó claro que el nombramiento era tal por

siempre existen problemas y más aquí en Girona, donde hay muy buenos arbitros que demuestran su calidad día a día, pero para ello se forma un equipo de personas que sepan actuar y llevar a buen término las directrices del Colegio Catalán, puedan producirse, no sólo dentro de un propio Colegio, sino en el marco de los distintos Colegios que configuran el Colegio Catalán.

Ya por último, Pintado volvió a referirse a Combas primero y a Vilanova después de la siguiente manera: «En este momento del relevo sólo quiero decir que no te vas del Colegio Provincial sino que continúas en él, porque eres toda una insti-



De izquierda a derecha, Pintado, Combas y Vilanova. (Foto S.A.N.I.)

BUSSO TAMBIEN HA CAUSADO BAJA

La U. E. Figueres sigue concediendo bajas. La última que tenemos conocimiento, es la de Jordi Bussó que jugó parte del último ejercicio liguero en el Girona F. C. en calidad de cedido. La baja de Bussó es la quinta que concede el club ampurdanes al término del pasado ejercicio liguero. Le precedieron Manel Carbó, Manel Pagés, Antoni Vert y Paco Pérez, aunque éste último acausado baja al terminar el Servicio Militar.

Jordi Bussó se inició en los equipos inferiores del Salt. Hace tres temporadas fichó por la U. E. Figueres. Cusió una buena campaña a las órdenes de Jordi Gonzalvo, pero tras cumplir el servicio militar no gozó de la confianza de los técnicos figuerenses.

aquí, girona f.c.

EL "TROFEO COSTA BRAVA" DEL 11 AL 13 DE AGOSTO

El Girona F. C. ya ha decidido las fechas del «XIII Trofeo Costa Brava» que se celebrará, como es habitual, el próximo mes de agosto. Las fechas elegidas son el 11, 12 y 13 de agosto. Empieza un miércoles y termina un viernes.

Como saben los lectores de «LOS SITIOS», está confirmada la presencia del Real Zaragoza, a raíz del traspaso a las filas «amplias», de Narcís Juliá y Juanjo Requena, junto con la del Girona F. C., como equipo anfitrión. Se están realizando, al parecer, gestiones con el Sevilla y el Real Betis para cubrir el cartel del Trofeo.

HENKEL IBERICA, S. A.

Fabricante y comercializadora de productos como DIXAN, MISTOL, PRIL, PERLAN, MICOLOR, etc., precisa para una de sus divisiones industriales un

VENDEDOR

Vemos adecuado para este puesto a un hombre que, aunque no tenga experiencia específica, tenga las siguientes características:

- Edad entre 22 y 30 años.
- Formación a nivel medio (muy interesantes hombres que hayan terminado recientemente MAESTRIA INDUSTRIAL y/o INGENIERIA TECNICA).
- Vehículo propio.

OFRECEMOS:

- Sueldo entre 1.000.000 y 1.100.000 ptas. brutas año.
- Premio por consecución de objetivos.
- Dietas y kilometraje.
- Seguridad Social.
- Formación continua tanto en el conocimiento de los productos como en las más avanzadas técnicas de Marketing.

Los interesados dirijan sus propuestas detalladas, indicando formación y experiencia a HENKEL IBERICA, S. A. Apartado 1.333 de Barcelona. Ref. DTP-G. INEM: GE-27.330.



SEGUNDA REGIONAL

CALVO NO ENTRENARA AL BANYOLES B

Después de una brillante temporada en la que consiguió con el Banyoles B el ascenso a Segunda Regional, el entrenador del equipo, Calvo, ha causado baja en la entidad de la ciudad del lago. Calvo por tanto no seguirá en el club banyolense que de momento no ha planificado la nueva temporada. Entrenador y club han llegado a un acuerdo y Calvo queda totalmente libre a la espera de decidirse por algunas de las ofertas que tiene. Como recordarán, Calvo dirigió al primer equipo del Banyoles en la Copa Diputación, después de que Xavi Agustí presentara su dimisión.

J. G.

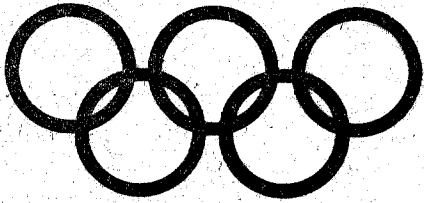
Ascensos arbitrales

El próximo día 10 de julio, se celebrarán en Manresa las pruebas físicas y técnicas para determinar los ascensos arbitrales en las diferentes categorías del fútbol catalán.

Para intentar el salto de primera regional a preferente, han sido convocados dos colegiados gerundenses, Josep Bonmatí y Jordi Murlá. Y para intentar el ascenso de Segunda Regional a Primera acudirán Manuel Ruiz y Antonio Escudero.

No se tienen noticias todavía sobre el posible ascenso de Pitu Cornellá. Recordarán nuestros lectores que hace algunas fechas se desplazó a Madrid para efectuar las pruebas pertinentes del ascenso a Tercera División. Suerte para todos los colegiados gerundenses.

Joan SALO



deportes



balonmano

De forma definitiva

No hay reducción de equipos en la División de Honor

En Segunda Nacional comienza la competición el 10 de octubre

Ayer tuvo lugar en Santar, der, la asamblea nacional de la Federación Española de Balonmano a la que han asistido, en calidad de representantes gerundenses, Joan Casellas, presidente de la Federación Gerundense, Josep Brustenga, del Colegio de Arbitros, y Josep Maria Cosas, de los clubs de División de Honor.

Focas novedades en la asamblea como no sean la confirmación de las noticias que ya adelantamos en nuestra edición de ayer. Sin embargo, como propuestas que eran tuvieron que ser votadas y en la votación no hubo sorpresas.

Por lo que respecta a la División de Honor, no hay cambios en el número de equipos. En la próxima temporada bajarán sólo dos, como hasta ahora, manteniéndose el número de catorce equipos como integrantes de la categoría. Como novedad en lo que respecta a la División de Honor, señalar que el horario de partidos ha de quedar establecido por cada club dentro de las 17,00 del sábado hasta las 13,00 del domingo, de los fines de semana en que haya jornada balonmanística. De esta manera, cada club puede elegir, dentro de estos márgenes, el horario que más le convenga.

En la Primera Nacional, Univesitario y Alcázar de Valencia son descendidos a categoría provincial. Ambos clubs son sancionados así por no haber satisfecho, dentro del plazo exigido, sus deudas con la Federación. En la asamblea se decidió el descenso habiendo facilitado

la Federación la siguiente noticia:

«Por no haber hecho efectivos sus compromisos económicos en relación con los demás clubs, se acuerda coincidiendo con la propuesta de los clubs aprobada en su última reunión con la Junta de Gobierno, eliminar de las competiciones nacionales el Univesitario de Barcelona y el Alcázar de Valencia, ascendiendo el Palma del Río al grupo II y el Joventut Parets al grupo IV».

Así pues el grupo en que milita el Sarrià tendrá como alumnado Univesitario. Sin embargo, el problema es ahora decidir quién ocupará la plaza del Sarrià en la Segunda División Nacional, cabiendo la posibilidad de que sea el Sarrià de provincial, en relación con los deseos que había manifestado la entidad sarriánense. Por lo que respecta a esta categoría, señalar que la competición se iniciará el día 10 de octubre.

Otro de los temas tratados fue el de reglamentos de competición, habiéndose puesto al día diversos aspectos referentes a las reglas de juego y comité disciplinario, en el sentido de endurecer las sanciones a fin de asegurar una mayor seriedad en el juego.

Por la noche se celebró la cena de clausura de la asamblea, en el curso de la cual fueron entregados los premios nacionales. Destacar que al C. B. Bordils se fue entregado el premio a la deportividad en Segunda División que recogió Joan Casellas como representante.



atletismo

Ayer en la Dehesa

PRIMERA JORNADA DE LOS CAMPEONATOS PROVINCIALES

Hoy se reanuda la competición en Palafrugell



El desarrollo de las pruebas fue de gran interés. (Foto S.A.N.I.)

Ayer se disputó en el Estadio de GE i EG la primera jornada de los Campeonatos Provinciales de Atletismo para categorías juvenil, junior y senior masculinas y femeninas.

Las pruebas fueron de gran calidad, sobre todo las femeninas en las que destacamos marcas muy buenas de Olga Armengol en 200 m. longitud y Jabalina. Montse Fernández en longitud, que mejoró su marca personal... Dichas pruebas fueron presenciadas por bastante público que respondió en una cantidad considerable a la jornada inaugural.

Los resultados fueron:

FEMENINAS

- 100 m. vallas: 1. Olga Armengol, GEEG, con 15,57, junior; 2. Rosa Escrivano, Palafrugell, 20,4, senior; 3. Núria Bravo, Figueras, 22,8, juvenil.
- 200 m. lisos: 1. Olga Armengol, GEEG, 25,8, senior; 2. Montse Fernández, GE i EG, 26,9, juvenil; 3. Lolí Bernúdez, Palafrugell, 27,3, senior.

- 800 m. lisos: 1. Cristina Agustí, Farners, 2,18, senior; 2. Mónica Paz, del GLEG, 2,23, juvenil; 3. Gloria Escrivano, Palafrugell, 2,35,5, senior.

- 3.000 m. lisos: 1. Joaquina Casas, Farners, 10,53,9; 2. Ana Espona, Palafrugell, 13,15.

- 5 Kms. marcha: 1. Farners Busquets, Farners.

- 31.52,2; 2. Carmen Castro, del Palafrugell, 32,43.

Añtera

- 1. Montse Fernández, GE i EG, 1,51, juvenil; 2. Lola Esteva, Figueras, 1,48, junior; 3. Saura Vila, Vidreres, 1,40.

Jabalina

- 1. Olga Armengol, GE i EG, 33,42, junior; 2. Ana Vega, GE i EG, 28,65, junior; 3. Clara Navarro, GEEG, 27,86.

Longitud

- 1. Olga Armengol, GEEG, con 5,48, junior; 2. Montse Fernández, GEEG, 5,20, juvenil; 3. Mónica Paz, GEEG, 4,50.

MASCULINOS

- 110 m. vallas (absolutos): 1. Javier Carrasco, Farners, 20,2; 2. Jaume Canaleta, Farners, 21,1.

- 110 m. vallas (juvenil): 1. Josep Pereira, Palafrugell, 18,8.

Rally Nueva Zelanda

DOMINA LA MOUTON

Taupo (Nueva Zelanda), 26. (Efe). — La francesa Michele Mouton y la italiana Fabrizia Pons sobre un «Audi Quattro» ocupan la primera posición en el Rallye de Nueva Zelanda, prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de la especialidad, al término de la primera etapa disputada entre Auckland y Taupo de 575 kilómetros de recorrido.

La clasificación al término de esta etapa es la siguiente:

- 1. Michele Mouton (Audi Quattro), 2.05.13
- 2. Bjorn Waldegard (Toyota Celica), 2.05.17
- 3. Walter Rohrl (Opel Ascona), 2.06.20
- 4. Timo Salonen (Satsun Silvia), 2.07.01
- 5. Per Eklund (Toyota Celica), 2.07.04

- 200 m. lisos: 1. Joan Pla, GEEG, 23,3, junior; 2. Antonio Mayora, GE i EG, 23,8; 3. Josep Agustí Farners, 24,5; 4. José Ramón Juárez-GEEG, 24,8, juvenil.

- 800 m. lisos: 1. José Antonio Balseras, Farners, 1,58,3; 2. Pedro Arco, Farners, 1,59,2, junior; 3. José M. Eadusa, GEEG, 1,59,8; 4. Joan Altimir-GEEG, 2,00,6, juvenil.

- 1.500 obstáculos (juveniles): 1. Francisco Jiménez Farners, 4,57,6.

- 3.000 m. lisos (juveniles): 1. José Ortega, GEEG, con 10,14.

- 10 Kms. marcha (juvenil): 1. Pere Armengo, Farners, 46,28,1, junior; 2. Luis Pagés del Palafrugell, 49,48.

- 3.000 m. obstáculos: 1. Josep Massa, Palafrugell, 9,44,7.

- 10.000 m. lisos: 1. Manuel Fernández, (Farners), 32,52.

- Añtera: 1. Mariano Molinero, GE i EG, 1,95; 2. Pera Massoni, Palafrugell, 1,70, junior; 3. Francesc Moragas, Farners, 1,70, juvenil.

- Longitud: 1. Joaquín Fontané, GEEG, 6,28, junior; 2. Mariano Molinero, GEEG, 6,26; 3. Joan Pla, del GE i EG, 6,07.

- Martilló (6 kg.): 1. Martí Joanals, Palafrugell, 27,22.

- Martilló (7,260 Kg.): 1. Josep Vidal, GEEG, 36,40; 2. José Luis Lucero, GE i EG, 34,20.

- Jabalina (600 gr.): 1. Jordi Massaneda, Farners, 46.

- Jabalina (800 gr.): 1. José Luis Lucero, GEEG, 52; 2. Jordi Gich, Palafrugell, 50,15.

- 3.000 m. lisos (juniors): 1. Pedro Arco, Farners, 9,02,4.

Recordemos que hoy se disputará en Palafrugell la segunda jornada de estos campeonatos provinciales. Comienzo a las 10,00 con 100 m. vallas, 500 m. lisos, 1.000 m. lisos, 400 m. obstáculos, 1.000 m. lisos, triple salto, salto con pértiga, lanzamiento de disco y lanzamiento de peso.



hípica

JOAN VIDAL CAMPEON DE SALTOS DE OBSTACULOS

La jornada del pasado jueves, festividad de Sant Joan, en las pistas de la Sociedad Hípica Gerundense, sirvió para clasificar a los campeones respectivos en las distintas categorías que formaban el II Campeonato Provincial de Salto de Obstáculos que en un esfuerzo de la Delegación Provincial de Hípica debían organizarse distintos clubs de nuestra provincia.

En la prueba de infantiles y juveniles, el barragá dio como ganadores a José Ocheda con Lucero, segundo a María Dolors Geli con Odhil y tercero Angel Codina con Egypcia.

En caballos debutantes: 1. Luis Vega con Espléndida, segundo señora Jacqueline Pot con Carifosa y tercero Claudio Pot con Campero.

En categoría senior: 1. señor Vescovi, montando a Deodalus, 2. Joan Vidal con Manhattan y 3. Murielle Leleu con Asly.

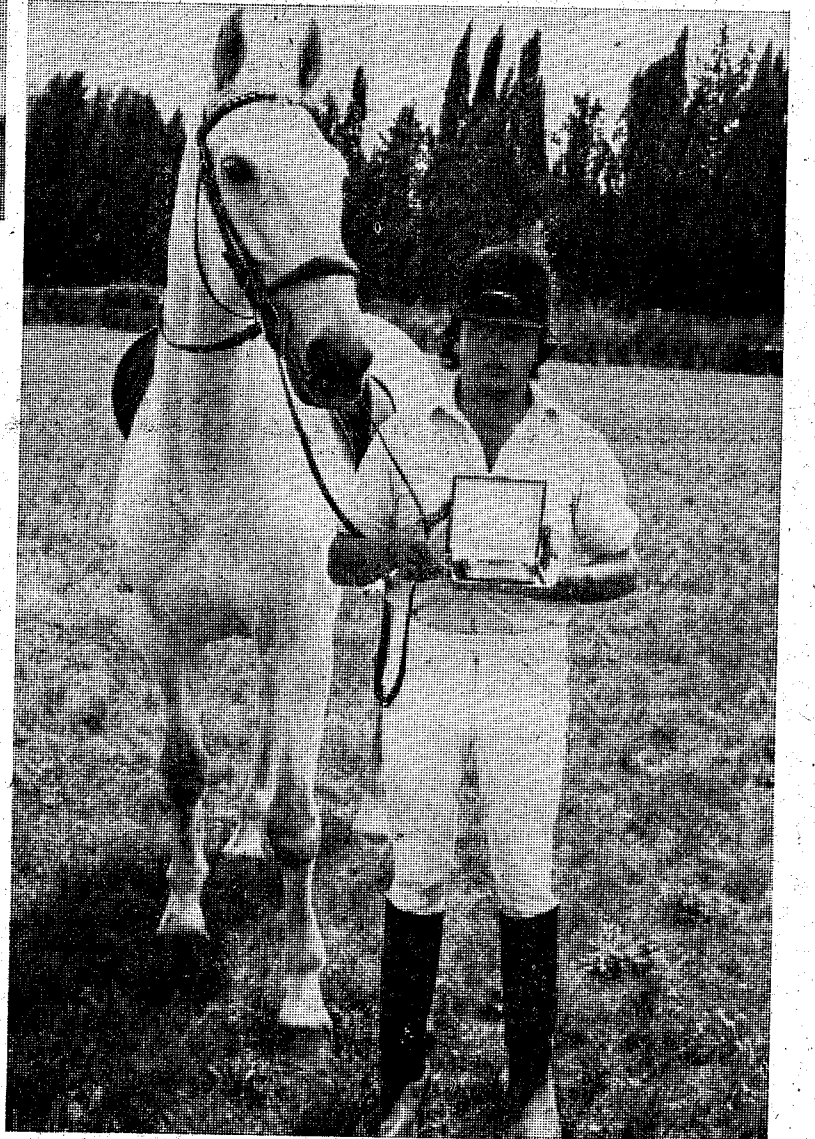
Las clasificaciones generales de este Campeonato son las siguientes:

Campeón Infantil José Ocheda, montando a Lucero.

Campeón caballos debutantes, Luis Vega, con Espléndida.

Campeón Senior, Joan Vidal, montando a Manhattan.

Cada uno de los ganadores recibió una placa acreditativa de tal honor, cedidas por el delegado provincial, señor Pere Geli, al igual que los ganadores de las pruebas recibirán sus trofeos correspondientes.



Joan Vidal con «Manhattan».

Se celebra en la hípica el «Torneo El Guajiro»

En las instalaciones de la Sociedad Hípica Gerundense ha dado comienzo el VIII torneo de torneos que dicha entidad organiza cada año, en la que se dan cita las mejores raquetas provinciales y un buen número de turistas procedentes de los clubs de nuestra región catalana y que este año ha sido superior debido a los premios en efectivo que se van a dar, gracias todo ello a la firma patrocinadora (Fábrica de Tabacos

El Guajiro) quien de una manera desinteresada va a contribuir en los gastos que dicho campeonato va a reportar.



NOCHE Y DIA...

UNZ DE CRUCE: OBLIGATORIA



baloncesto

Campeonato de Catalunya Infantil

El Pompeu Fabra juega hoy la final con el Santa Coloma

Mejoró la suerte para los equipos gerundenses en el Campeonato de Catalunya Infantil en la jornada de ayer tras la cual el Pompeu Fabra se proclamó campeón de su grupo pasando a disputar hoy la final con el equipo de Santa Coloma de Gramanet.

Por lo que respecta al Montessori también hay que reseñar su mejora. Sin embargo, de los dos partidos jugados sólo venció uno lo que le impedirá estar hoy en la final. Con respecto a esta derrota del Montessori hay que hacer mención a los casos arbitrarios y al hecho de que los colegiales jugaron con una baja importancia, lo que les impidió desarrollar su mejor juego. El Pompeu Fabra realizó una excelente actuación, superando la poca resolución que tuvo el día anterior con lo que venció en sus dos compromisos y estará hoy en la final. Los resultados fueron los siguientes:

Grupo A: Montessori, 51 — Impaca de Lleida, 19
Reus Ploms, 50 — Sta. Coloma, 7

Santa Coloma, 71 — Impaca de Lleida, 42
Reus Ploms, 54 — Montessori, 41

Grupo B: Pompeu Fabra 78 — Parlo de Manresa, 36
La Salle Rcus, 81 — Sant Joan de Barcelona, 76

Sant Joan, 45 — Parlo, de Manresa, 57
La Salle Reus, 70 — Pompeu Fabra, 71

En lo que respecta a las chicas no hubo tampoco suerte ayer, cuajando las jugadoras del Club Tramuntana de Salt unas actuaciones bastante flojas con lo que han perdido ya toda opción. Sus resultados:

Gimnástico, 36 — Tramuntana, 26
Tramuntana 28 — Mercé de Badalona, 35

PREINFANTILES

También se están disputando en Tarragona, las finales del Campeonato de Catalunya de Pre-infantiles. Los saltenses del Pompeu Fabra consiguieron una victoria y una derrota, con lo que hoy jugarán el partido verdadero para el tercer y cuarto puestos con el Maristas mientras que la final se decidirá entre el Joventut y Boscos Horta. Los resultados:

Maristas, 88 — S. Caterina, 24
Claver Lleida, 4 — Boscos Horta, 24
Claver Mora, 30 — Pompeu Fabra, 65

Santa Caterina, 62 — Claver Lleida, 30
Boscos Horta, 88 — Pompeu Fabra, 40
Maristas, 53 — Joventut, 62

En caso de torcedura.

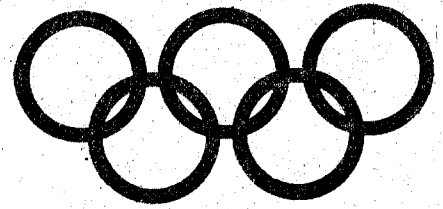


Qué debo hacer: Reposar con el miembro lesionado en alto. Poner sobre la lesión hielo o agua fría. Avisar al dermatólogo urgente a un médico para que haga radiografías.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

Suscríbase a LOS SITIOS

deportes



tenis

XV CONCURS INMORTAL GIRONA

CON LA COLABORACION DE "LOS SITIOS"

Esta tarde, a las 6 y con entrada gratuita

Martín Jaite intentará destronar al veterano Jairo Velasco en la final del "Internacional"

Baxter - Van Nostrand (USA), campeones en dobles y Guerra - Moure, final femenina

Ya se conocen los finalistas del «XV Concurso Internacional de Tenis Inmortal Girona». Jairo Velasco y Martín Jaite van a disputar esta tarde a partir de las seis si la juventud o la experiencia son los factores que triunfan en este interesante torneo que se presenta del «Internacional».

Dos sets fueron suficientes para que tanto Jairo Velasco como Martín Jaite lograsen su pase a la final. El americano Rill Baxter y el chileno José Antonio Fernández tuvieron que rendirse ante la evidente superioridad de sus rivales, el veterano Velasco y el junior Martín Jaite.

JAIRO VELASCO, SIN PROBLEMAS

El americano Rill Baxter había llegado inesperadamente a las semifinales, ello se producía muy probablemente porque era un hombre que tuvo que superar la fase previa y porque, por otro lado, hay una serie de jugadores extranjeros a los que no conocemos por estos pagos por una sencilla razón de que jamás han venido por aquí.

En todo caso debemos precisar que Rill Baxter demostró desde el primer partido de la previa ser un jugador con grandes condiciones y merecidamente se le colocaba en las semifinales. Su justa presencia en esta ronda la justificaba con un gran papel en los dobles, prueba en la que finalmente iba a lograr la victoria.

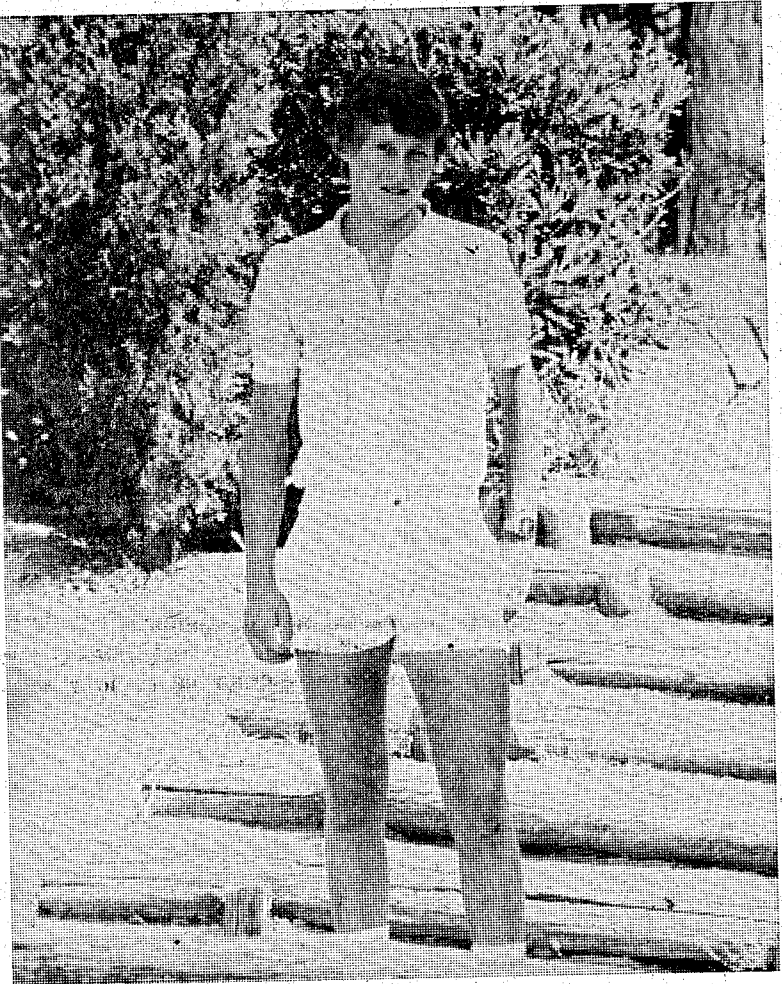
Pero Jairo es aún mucho Jairo y aunque el colombiano con 35 años a cuestas está diciendo ya adiós al tenis de competición, mantiene estabilizado un alto nivel de juego que le hace un experto dominador en las pistas de tierra batida. La veterania es un grado y nunca mejor dicho en un jugador de la categoría de Jairo.

Jairo ganó el primer set por 6-4. Había conseguido el «break» en el séptimo juego aunque luego el colombiano perdería posteriormente el suyo aunque Jairo dominaría en el noveno y décimo. Pese a todo fue mucho más competido que lo que parece ya que en este último Jairo estuvo 40-0 y Baxter le igualaría.

En el segundo, con sus deidades y globos mortíferos Jairo Velasco culminaría la victoria por 6-2 por lo que se plantaría en la final sin haber cedido un solo set.

MARTIN JAITE PUDO GANAR ANTES

La segunda semifinal enfrentaba a Martín Jaite y a José Antonio Fernández. Si bien nuestro número uno junior era favorito no debían lanzarse las campanas al vuelo porque en



Martín Jaite, con 17 años, intentará destronar al veterano Jairo Velasco.

frente tenía al número uno junior de Chile.

Jaite ganó su encuentro por un doble 6-4 aunque con un poco de suerte podía haberse ahorrado un par o tres de juegos ya que ha tenido varias posibilidades de resolver su partido antes de las que definitivamente han sido las utilizadas para conseguir la victoria.

Fernández pega bastante, tiene buenos golpes y ajusta siempre la pelota al fondo de la línea. Ello impidió en muchas ocasiones que Jaite pudiera emplear con más eficacia su riqueza de golpes y sus subidas. Sin embargo el español fue superior durante todo el partido a Fernández pese a que fallara en momentos decisivos. La seriedad que tuvo Fernández cuando el partido se le fue cuesta arriba tendrá que tenerla hoy Martín si quiere batir a Jairo Velasco.

En el primer «set», con una duración de 41 minutos, Martín Jaite se puso 5-1. Tuvo un 0-30 y por poco no se coloca 0-40. Fernández remontó y se colocó 5-3, en el noveno juego Martín Jaite tuvo dos nuevos «set-point» que desperdició, aunque finalmente ganaría por 6-4.

En el segundo set pasó tres cuartos de lo mismo. Duró 48 minutos y aunque en sus inicios fue más igualado que en el primero, Martín Jaite se colocaría 5-2 y un «match point» que tuvo, que para nosotros fue mala

lo que está claro es que se halla en un gran momento de juego como demostró en Roland Garros — Junior y posterior, reciente en Mataró, llegando a la final del primer torneo del circuito precisamente con Jairo Velasco.

La final dará inicio a las seis de la tarde. Ha anunciado su presencia los Consellers de la Generalitat Ramón Trias Fargas y Joan Vidal i Gayolá y el Director General de Deportes de la Generalitat, Josep Lluís Vilasca.

BAXTER — VAN NOSTRAND, CAMPEONES EN DOBLES

Los norteamericanos John Van Nostrand y Rill Baxter consiguieron la victoria en la categoría de dobles masculinos al batir a Roverano (Uruguay) y Gasotti (Italia) por 6-2 y 6-2.

La victoria, pues, de los jugadores USA no tiene ningún paliativo. Han sido mejores y lo han demostrado sobre la pista.

ELENA GUERRA — ISABEL MOURE, FINAL DE DAMAS

Se disputaron ayer las semifinales femeninas, Elena Guerra batió a María José Mateo en partido retrasado de cuartos por 6-2 y 6-4.

En semifinales, Guerra batiría a Silvia Blume por un doble 6-3 mientras que Isabel Moure batía a Beatriz Janonne por 7-6 y 6-3.

La final de damas se disputará a las cuatro de la tarde.

Jose Maria Coll, juez-árbitro del torneo
"Pienso que el próximo año volveremos a estar en un circuito ATP"
"La final de esta tarde será emocionante, puede ganar cualquiera de los dos"

Cuando hemos llegado a la última jornada del Concurso Inmortal Girona es bueno comenzar a hacer un poco de balance del mismo con la persona que asume en el aspecto técnico la máxima responsabilidad organizativa. Nos referimos al juez-árbitro del concurso, José María Coll.

bajado porque las circunstancias del tenis habían cambiado y el torneo no se había adaptado a las nuevas formas del tenis profesional. Yo en seguida propuse a la comisión deportiva del club que debíamos incorporar a un circuito satélite de la ATP si queríamos revitalizar el concurso o bien

neo se llevara a término felizmente, aunque obviamente la organización ya tiene a sus técnicos, como es Albert Riba o el propio responsable de la comisión de circuitos, Juan Sala. —El torneo comenzó bien, con una fase previa impresionante que agrupaba a 73 jugadores...

—La fase previa fue muy densa, se jugaron más de 60 partidos en tres días, quedando copadas las instalaciones del club, se vieron partidos estupendos, es más una primera española, como es Enrich cayó en primera ronda de la previa lo que lo dice todo.

—Y ya en las primeras rondas esa ravanca de la final del pasado año entre Benavides y Doménech?

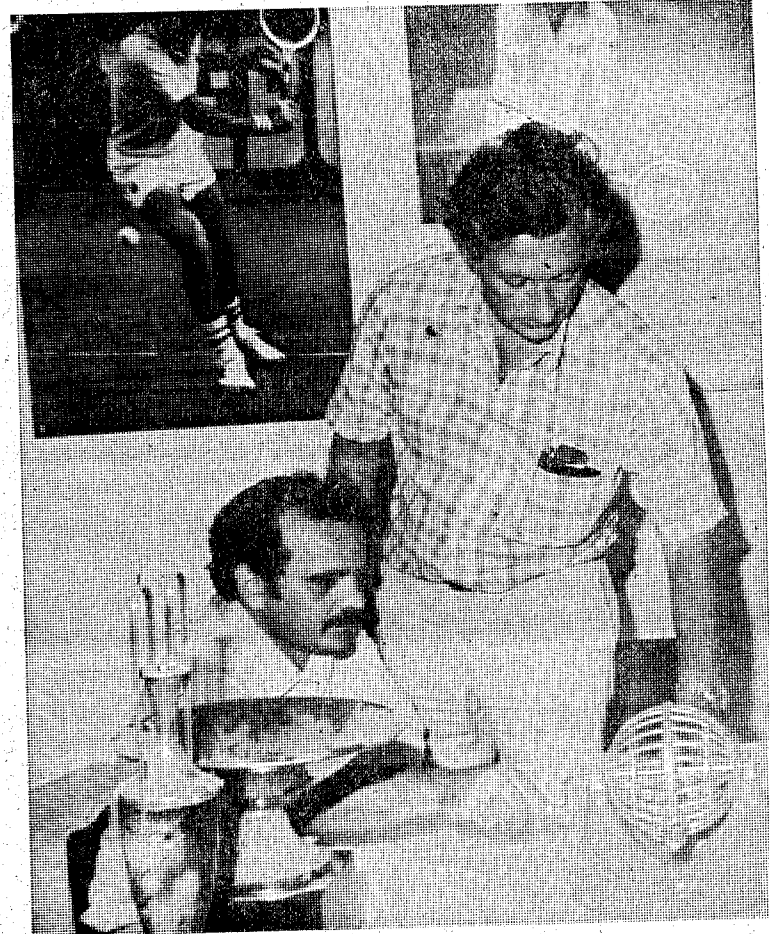
—El partido se esperaba con cierta expectación, Doménech es un hombre que lucha y que va a todas y Benavides tal vez sea un hombre que como ya no es demasiado joven, le falte algo de ilusión. Su tenis va ya en decadencia.

—Esta tarde, a las seis, la final del torneo. Martín Jaite se enfrenta a Jairo Velasco. Los 17 años de Martín frente a los 35 de Jairo. Juventud frente a experiencia ¿qué puede suceder?

—Martín Jaite es un jugador en ascenso, Jairo Velasco es un magnífico jugador que se mantiene, de todas formas llega un momento en que los jóvenes tienen que ganar y yo creo que muy bien puede suceder que Jaite ganara a Velasco al contrario de lo que sucedió en Mataró que ganó Jairo a Martín. Pero todo pronóstico es difícil.

—Y ya que hablamos de Jaite, un jugador que está en ascenso y que puede dar el salto en cualquier momento, ¿puede encontrarse que sea en Girona donde gane su primer torneo ATP?

—Martín es un chico con una gran afición y con muy buenos golpes, en definitiva con tenis. Llegar a un alto nivel internacional es difícil y no puede asegurarse que él llegue porque ahí dependen otros factores como son a veces, la suerte u otras múltiples circunstancias pero lo que está claro es que va en buen camino.



El juez-árbitro del torneo, José María Coll, junto al gerente de la entidad, José María Martínez.

José María Coll es, además, delegado provincial de la Federación Catalana de Tenis y sin lugar a dudas, ha sido uno de los valedores para que el concurso se incorporara a un circuito satélite de la ATP.

Como saben, una de las ventajas de este circuito es que, además de que muchos jugadores vendrán atraídos más por los puntos ATP que por los premios económicos, la federación garantiza en su calendario de competiciones que esa semana no habrá otro torneo de características similares y que, por otro lado, va a enviar los jugadores que están bajo su disciplina.

—¿Balance del torneo a una sola jornada del final?

—Tiene que ser, necesariamente, positivo. Ha sido un éxito el poder incorporar nuestro torneo a un circuito ATP lo cual ha redundado en que hemos obtenido una destacada participación de jugadores jóvenes que está promocionándose y que precisan buenos resultados para hacerse en nombre y subir en su ranking particular.

—Cuando hace un año tomó la dirección técnica del torneo se encontró con una competición que iba de capa caída, ¿por qué?

—Es cierto, el torneo había

transformarlo en un torneo de otro tipo como un sub-21. Mi propuesta fue aceptada y los resultados están a la vista. Pienso que el año que viene repetiremos.

—La Federación Española es la encargada de coordinar el circuito. ¿El que la persona que ejerce las funciones de juez-árbitro sea también un federativo ha ayudado en alguna forma a esta integración en el torneo?

—En realidad, como federativo, he puesto mi concurso y mi aportación para que el tor-



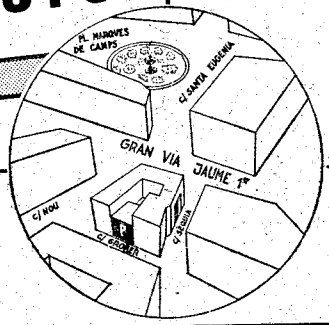
Una información de Jordi BOSCH

VENTA DE PLAZAS de PARKING en el centro de Girona

INFORMACION Tel. 2134 08

PARKING GASSA

GIRONA DE APARCAMIENTOS Y SERVICIOS, S. A. C. de Balcells, 51 GIRONA



Automóviles y Suministros, S. A. SERVICIO OFICIAL SEAT - FIAT

FERRER TOT PER AL TENNIS INTER SPORT GIRONA

"la Caixa" SERVICIO ESTACION, S. A. GIRONA

Angel Blanch, S. A. CONCESIONARIO OPEL CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL

ANUNCIOS POR PALABRAS

alquileres lloguers

PARTICULAR alquiler piso amueblado zona San Narciso. Tel. 23 94 25.

PLAYA DE ARO, alquiler apartamento céntrico de 3-4 plazas, por temporada, 1 habitación, comedor-estar, baño, cocina, también plaza parking. (Julio, Agosto, Septiembre, Octubre: 125.000 ptas.). Tel. (93) 846 06 90.

OFREZCO en alquiler Autoservicio con almacén salida 2 calles, muy bien equipado, apto panadería, panadería, frutería o cualquier negocio. Teléfono 40 43 29.

PISO sin muebles centro Gerona, 4 habitaciones, soleado. Precio 20.000. Tel. 21 10 08.

PISO amplio, calefacción gas, 4 habitaciones, San Narciso. 20.000 ptas. Tel. 21 10 08.

ALQUILO pisos, despachos, locales industriales etc. en Gerona y provincia. Feixas. 20 89-21.

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles; despachos y locales comerciales en distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

PISO de alquiler, 12.000 pesetas amueblado, Gerona. Teléfono 208791.

PLAYA DE ARO, Alquiler apartamento, a 50 metros mar muy céntrico, 4 habitaciones, comedor-estar, baño, cocina, también plaza parking. (Julio agosto, septiembre, octubre o temporal). Tel. 93-8460690.

PARTICULAR amueblado, nuevo gas ciudad, calefacción, armarios empotrados, lavadora, San Narciso. 213456.

compras compres

COMPRAMOS: Joyas usadas o viejo: relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes red, cuadros, etc. Valoramos máximo, Seriedad y discreción. PENDOL. Rambla Llibertat (frente Puente Piedra). Telf. 47 85. Girona.

COMPRO Joyas y objetos de oro y plata. Relojes, pulseras, medallas, monedas, pendientes, dentaduras, etc. Relojes Sant Ponç-Hiper. Telf. 42 11. Girona.

COMPRAMOS oro, plata, brillos, relojes antiguos, monedas, Pegamos más que nadie. Joyeros. Platería. 22. Jaime I, 35. Girona.

escuelas cultura

CLASES de Inglés en Gerona Barcelona. Llamar (93) 2549093

ESTUDIANTE Físiques dona clases de Matemáticas Física Química per BUP i COU. Tel. 23 71 64.

ESTÉTICA, Peluquería, Puertura Azafata. Diplóme en el mayo Centro de España estas especialidades. Autorizado por el Ministerio de E. y C. sistema práctico y flexible (distintos horarios). Enseñanzas alto nivel. Infórmese en CEM, C/ Menis. 16. Telf. 21 09 93.

ENGLINGTON school clases Inglés. Cursos verano. Matrícula abierta. San Francisco, 21. 21 34 45.

mandas mandes

NECESITA segundo de co. temporada verano. Teléfono 63160

NECESITAMOS cinco vendedores o vendedoras. Exigimos: edad, trabajo, coche propio, del servicio militar. Ofertas: Contrato mercantil, comisiones. Gastos pagados. Interesados dirigirse al 15, de 6 a 7 tarde.

NECESITO chica mes y medio vacaciones en la playa. Masautí, Catalina Albert, 5, 11. Gerona.

ofertas ofertes

ESTUDIANTE s'ofereix per donar classes i per canguiros aquest estiu a Platja d'Aro. Tel. 23 65 34.

S'OFEREIX noia per cuidar nens. Tel. 241767.

traspasos traspasos

TRASPASO tienda de modas en Cassó, con o sin género. precio muy interesante. Teléfono 46 02 99. Tardes.

varios varis

SAUNAS BANGKOK Baño - Relax. Alta Cosmética masculina. Persona especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figueras, 32, 3.ª. Gerona. Horario de 10,30 a 20,30 horas.

SAUNA-Gerona, masaje - relax, masaje deportivo. Sauna 400 pesetas. Atendido por señoras. Avda. Jaime I, 13 principal, tercera. Abierto de 10,30 a 20,30.

BAR-CLUB «Els Pins», ambiente seleccionado. Abierto 6 tarde a madrugada. Carretera Nacional II. Km. 715. Gerona.

NEW POL Sauber, Servicio Oficial. A. González Varela. Tel. 23 47 07 y 23 86 01. C/ Pacheco 17 Gerona.

CLUB-Discotheca Nou Junc, Ambiente renovado. Abierto todos los días excepto domingos, desde las seis de la tarde hasta la madrugada. Corrección y presencia. Carretera Aeropuerto. Gerona.

SERVICIOS del Hogar. Le ofrece: Veladoras de enfermos, Camareros. Empleadas hogar. Telf. 21 60 04.

SAUNA FIGUERAS. Instituto de Belleza. Masaje-relax. Masaje deportivo. Baños-Relax Sauna. Calle Gerona número 16. Primer A. Primer B (escalera interior). Figueras. Horario: de 11 a 21 horas, sábados incluido.

ventas vendes

CASAS CASES

CASA en venta, Bordils. Tel. 49 02 47, de 7 a 9.

MASIA Mediñó, 7.000 metros de terreno. 2.300.000 pesetas. Tel. 208791.

CALDAS DE MALAVELLA (Masía) a 2 kms., 2 ha. de terreno. 500 m2. edificados, todos los servicios. Precio 7.000.000 pesetas. Tel. 93-3103016.

VENDO o alquiler torre nueva con jardín y garaje. Caldes de Malavella. Galbany. 21 31 33.

VENDO o permuta casa nueva en Salt, con patio por piso. Tel. 208791.

MOTOR VEHICLES

ES VEN vehícle comercial, marca SAVA, matrícula GE-L, en molt bon estat. Tel. 208358. Srta. María.

VENDO embarcación pequeña propia, práctica veía completa motor 3 H. P. remolque. Teléfono 212791, mañanas.

TALLER Hermanos Cruz, vende de grúa para automóviles Land Rover, 4 años, dirección asistida quinta velocidad y cableante perfecto estado. Tel. 20 13 61.

VENDO furgoneta Ebro Capitona sólo 18.000 km. Precio: 600.000 ptas. Razón: Los Sitios, núm. 50.

VENDO moto Morini 350 Sport GE-M, buen estado. Tel. 20 44 45.

PISOS HABITACLES

VENDO piso en Salt, 3 habitaciones. 1.400.000 pesetas. Tel. 208791.

OPORTUNIDAD, Piso Sta. Eugenia. (cerca gasolinera), 3 habitaciones. Tel. 231877.

VENDO apartamento en Rosas o cambio por terreno o piso cerca de Gerona. Escribir a LOS SITIOS, Ref. 52.

OCASION, piso amueblado calle Emilio Grahit, 3 habitaciones, ascensor. Precio total: 2.600.000 Tel. 21 10 08.

PISO nuevo principio San Narciso, 4 habitaciones, baño, aseo, calefacción. 4.ª planta. 2.700.000. Tel. 21 10 08.

PISO en Salt, 3 habitaciones, muy soleado. Precio total: 1.300.000. Tel. 21 10 08.

PISO con muebles. San Narciso, 1.800.000 pesetas. Teléfono 21 10 08.

ENTRADA 150.000. Piso nuevo 3 habitaciones, todo exterior. Resto 33.000 mes. Todo incluido. Tel. 21 10 08.

OPORTUNIDAD, piso Jaime I, de 125 m2, 4 habitaciones, 3 baños, calefacción, ideal para vivienda o actividades profesionales. 4.500.000. Tel. 21 10 08.

PARTICULAR vende piso céntrico, ideal para alquilar, precio interesante. 24 06 84.

OPORTUNIDAD vende piso 3 habitaciones, ascensor, gas ciudad, Sta. Eugenia, 2.300.000. Tel. 23 64 04.

L'ESTARTIT, vendo apartamento para estrenar, construcción y acabados de gran calidad, totalmente individual, 50 m2, construcción a 100 metros playa, en centro comercial, directamente constructor. 1.650.000 ptas. Facilidades a convenir. Telf. 77 00 64.

VENDO piso en calle Francisco Ciurana por 3.500.000 pesetas. Excelentes acabados. Teléfono 21 03 72.

OPORTUNIDAD, vendo ático Avda. San Narciso, junto cruce carretera Sta. Eugenia, excelente vista. Total 2.450.000 pesetas. Facilidades 10 años. Opción parking, mismo edificio. (Teléfono 24 15 24).

PARTICULAR vende ático a estrenar en Salt, renta limitada, acabados calidad, excelente situación, Facilidades pago. Teléfono 24 19 46.

VENDO piso, 3 habitaciones, parking, en L'Escala. Tel. 771819.

OPORTUNIDAD, ático Sta. Eugenia, 4 habitaciones, amplias, calefacción individual, gran terraza. 4.000.000. Tel. 21 10 08.

PISO a estrenar. Todo exterior. 3 habitaciones, baño, aseo, entrada 400.000 y resto 20.000 mes. Tel. 21 10 08.

PISO Salt, Sta. Eugenia 3 y 4 habitaciones, ascensor. 1.600.000 Tel. 21 10 08.

TERRENOS TERRENS

PARCELA 800 m2, en Mas Abella, 150 ptas. palmo. Telf. 21 10 08.

PERELLO: Terrenos industriales y parcelas para chalets. Interesados: Llamar al 24 19 93.

PIEZA 20 vesanas, 4.500.000, otro 7 vesanas 2.000.000. Tel. 201108.

VARIOS VARIS

VENDO kiosko desmontable, ideal para Bar de ferias y verbenas. Llamar al 23 07 29: de 8 a 12 y 4 a 6.

VECTOR SERVEIS IMMOBILIARIS

Avda. Sant Francesc. 21. Tel. 21 91 66



PISOS HABITACLES

PISOS en construcción, totalmente exteriores. Acabados de gran calidad y orientados a sol, en zona residencial de Girona.

En el centro de Girona, piso de 4 habitaciones, Acabados de gran calidad. Precio: 4.300.000 pesetas con facilidades de pago.

PISO nuevo a estrenar en Avda. Montilvi. Acabados de gran calidad, Magnífica situación a cara sol. Bloque de pocos vecinos.

PISO en zona residencial, entre calle Cruz y E. Grahit. Precio total: 2.820.000 pesetas.

PISO en calle Costa Brava. 4 habitaciones, baño y aseo, por 2.600.000 pesetas con facilidades de pago.

OCASION única: ático en chaflán J. Maragall - Lorenzana. 6 dormitorios, 4 terrazas. 200 m2. Plaza de aparcamiento doble. Facilidades de pago.

EN SERINYA, casa unifamiliar, planta baja, piso, garaje y jardín, 4 habitaciones, baño y aseo. Precio total: 3.800.000 pesetas. Condiciones a convenir.

ENTRESUELO comercial en Ctra. Barcelona junto a Plaza Poeta Marquina, de 127 m2. Condiciones a convenir.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. «VECTOR» PUEDE GESTIONARLE LA COMPRA PARA SU COMODIDAD.

HENRY - COLOMER

CENTROS DE FORMACION PROFESIONAL HOMOLOGADOS - PELUQUERIA Y ESTETICA RESERVA DE PLAZAS PARA EL CURSO DE SEPTIEMBRE

Peluquería Estética Rda. Fdo. Puig, 24 Gran-Via, 610 Telf.: 20 28 12 Telf.: 302 14 72 GIRONA BARCELONA

LOCALES COMERCIALES

La zona ideal para su negocio. EN VEHINAT DE SALT Precios y condiciones sin competencia. TEL. 24.06.39

PISOS CRUZ, 53 - CORAZON DE MARIA

Sólo 4 hab., 2 baños. Gran calidad. Ocupables en el acto. 500.000,- Ptas. entrada y resto grandes facilidades. Visíteles, diariamente, e infórmese: Tels. 21.28.07 - 23.43.40

PISOS DE PROTECCION OFICIAL

FRENTE COMPLEJO DEPORTIVO GEIEG DE SAN NARCISO

- TOTALMENTE EXTERIORES
- 4 DORMITORIOS
- CUARTO DE BAÑO Y CUARTO DE ASEO
- APARCAMIENTO PRIVADO DE SUPERFICIE
- PRESTAMO A 15 AÑOS AL 11%.

EUGESA - CONSTRUCTORA - INMOBILIARIA C/ Mayor de Salt, 182. SALT - GIRONA Tels. 23.55.61 (4 líneas)

EMPRESA DE CONSERVAS CARNICAS PRECISA

JEFE DE VENTAS

Pensamos en una persona a partir de 25 años, con probada experiencia en un puesto similar (se valorará la experiencia en el Sector).

Controlará una extensa red de ventas establecida en toda España. lo que le exigirá frecuentes desplazamientos, dada la importancia del puesto, las exigencias económicas no serán óbice para llegar a un buen entendimiento. Ref. INEM, N.º: 27.370. Interesados dirigirse a:

A.R. GABINETE DE PSICOLOGIA c/ Julio Garreta, 15-4.º-1.ª - Tel. 21 34 37 - GERONA HORARIO DE 9 a 2

PISOS DE PROTECCION OFICIAL

C/ Abad Oliba, 34 (Vehinat)

ENTRADA: 375.000 Ptas. Y ENTREGA LLAVES RESTO: 15 AÑOS

GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION

CONDICIONES SIN COMPETENCIA

PROMOCIONES SALT, S.A.

C/ Abad Oliba, 34. - Tel. 24.06.39

CALELLA DE PALAFRUGELL APARTAMENTOS

De calidad de 2, 3 y 4 dormitorios. Perfectamente acondicionados para, si se desea, habitarlos todo el año. A escoger: en lugar tranquilo en el mismo pueblo o en plena naturaleza con espléndidas vistas al mar. Trato directo. Condiciones a convenir. Visítelos en calle Codina, núm. 33 (cerca Iglesia) Calella (por las mañanas de 10,30 a 13) o solicite información y folleto a

GISBERT, Calle Mariano Cubi, 7 - 3.º - 1.ª Barcelona-6 Telf. en Calella: 30 35 74. Telf. en Barcelona: 217 07 52.

PISOS EN VENTA

C/ Fco. Artau - Stgo. Rusiñol

- 4 habitaciones
- Calefacción
- Protección Oficial
- Hipoteca a 14 años al 11%

A.P.I. - Gran Via Jaume I, 44 Tels. 20 88 54 - 20 13 35 - Girona

IMPORTANTE EMPRESA COMERCIAL LIDFR EN EL SECTOR DE AUTOMOCION NECESITA UN VENDEDOR PROFESIONAL PARA GIRONA Y PROVINCIA

BUSCAMOS UN HOMBRE

- De 25 a 35 años
- Nivel de formación personal medio - alto
- Conformación en la venta
- Presencia física agradable y mucho entusiasmo
- Capaz de integrarse en un equipo
- Coche propio

OFRECEMOS:

- Puesto estable y seguro
- Incorporación a una empresa dinámica y con proyección de futuro
- Cartera de clientes y apoyos a la venta
- Seguridad Social
- Sueldo fijo y comisiones
- Posibilidades de promoción a medio plazo

Interesados escribir de puño y letra enviando curriculum vitae y fotografía al Apartado de Correos núm. 90.029 de Barcelona. Devolveremos correspondencia no seleccionados. Ref. INEM GE-26.368.

OFICINA DE EMPLEO

- TRABAJADOR. Si desea un contrato de trabajo adecuado a su capacidad y profesión, diríjase a la Oficina de Empleo del Instituto Nacional de Empleo competente por razón del lugar de domicilio. la que informará sobre las ofertas de trabajo realizadas por las empresas.
- EMPRESARIO. Si tiene puestos de trabajo vacantes por falta de personal, diríjase a la Oficina de Empleo del Instituto Nacional de Empleo competente, por razón del lugar, la que le enviará los trabajadores necesarios o le informará sobre la manera de ponerse en contacto con los mismos.

Hágase suscriptor de LOS SITIOS

Y LO RECIBIRA COMODAMENTE EN SU DOMICILIO

Rellene este boletín y remítalo a:

CARRETERA BARCELONA, 29

— 0 —

NOMBRE

APELLIDOS

DOMICILIO

POBLACION

— 0 —

FORMA DE PAGO (*)

- CAPITAL (recibo a domicilio o banco)
- () Mensual, 650 pesetas
- () Trimestral, 1.950 pesetas
- () Anual, 7.800 pesetas

- PROVINCIA (contra reembolso o giro)
- () Trimestral, 1.950 pesetas
- () Anual, 7.800 pesetas

FECHA

Firma,

(*) Señale lo que le interese

SUCEDIO EN GERONA

Los asaltantes del hacha actúan en la Costa

Agredieron y robaron a un matrimonio inglés en Sant Feliu de Guixols

Hace como una semana dimos cuenta de la aparición de unos extraños asaltantes que utilizaron una hacha atacaron a unos automovilistas, a pleno día, que estaban contemplando el Lago de Banyoles; pues bien, un asalto igual, por lo que cabe suponer que son los mismos, acaba de cometerse en las proximidades de Sant Feliu de Guixols, en donde se hallaba un matrimonio inglés descansando en el interior de su coche y fueron asaltados por cuatro personas, dos hombres y dos mujeres, uno de los cuales esgrimía un hacha, obligándoles a que les dieran el dinero de que eran portadores y no satisfechos con el robo, incluso llegaron a causarles lesiones, fuertemente leves.

ACTO HUMANITARIO

Una patrulla de la Guardia Civil que estaba efectuando un recorrido de vigilancia por Playa de Aro, se encontró, en una de las calles de la población, a un individuo inmóvil y sin sentido. Rápidamente le prestaron auxilio consiguiendo que se recuperase y entonces lo enviaron con una ambulancia de la Cruz Roja de Castillo de Aro a la Residencia de Girona, en donde ha sido atendido.

Se trató de Angel Barchira González, vecino de Girona.

ROBO EN UN CHALET

De la urbanización Riells se ha recibido noticias de un robo cometido en la torre propiedad de José Nieto Carmona, de la que se llevaron un ciclomotor, una moto y una carabina.

DESVALIJAMIENTO DE COCHES

En Figueras el extranjero Jean Estanislav ha denunciado que del interior de su vehículo le robaron efectos valorados en unas 20.000 pesetas.

Por su parte el automovilista Emile Marie ha efectuado idéntica denuncia, diciendo que el valor de la sustracción es de 25.000 pesetas.

Y en Lloret, Williams Lary también vio forzado su automóvil, desapareciéndole pertenencias que valora en unas 200.000 pesetas.

También en Lloret, a Ronald Scrip le abrieron el coche y se le llevaron efectos valorados en 123.000 pesetas.

OTROS ROBOS

Por el sistema del tiron a doña Dolores Aba le robaron el bolso que contenía algunos documentos y unas 1.500 pesetas.

En un hotel de Lloret de Mar robaron de la habitación que ocupa el señor Marcel Raymond pertenencias que estima en unas 3.500 pesetas.

Y asimismo en Lloret de Mar, al turista Jhon Willson le robaron por el sistema del descuido, efectos que valora en 34.000 pesetas.

Y por último, también en Lloret, el extranjero Derek Mitch denunció el robo en su domicilio de efectos valorados en 39.000 pesetas.

DETENCIONES

La Policía judicial de Sant Feliu de Guixols ha procedido a la detención de José L. G. por hechos deshonrosos.

La Policía gubernativa de Girona detuvo a Antonio M. por robo frustrado de un vehículo, siendo puesto a disposición del juez.

Y la Policía Municipal de nuestra ciudad, acudiendo a la llamada de socorro de un transeúnte que a la una de la madrugada fue atacado, cuando transitaba por Pedret, por tres individuos, consiguió detener a los mismos conduciéndolos a la Comisaría en donde fueron identificados como delincuentes habituales.

SERVICIOS DE LOS BOMBEROS

En las últimas 24 horas los servicios de bomberos gerundenses prestaron los siguientes servicios:

- En Riells, extinción de un incendio forestal durante 55 minutos. Actuó el parque de L'Escaia.

- En Ullá, durante 70 minutos se trabajó en extinguir un incendio en un vertedero de basuras que se extendió a unos calzados. Parque de Torroella.

- En Girona, control de una fuga de cloro, en la factoría de Lejía Guerrero.

Tensa y precaria paz sobre Beirut

Al aceptarse un alto el fuego propuesto por USA

(Viene de primera pág.)

Hay también ligeras esperanzas en nuevos esfuerzos diplomáticos para llegar a la solución del conflicto aunque no se proporcionen detalles.

El ex primer ministro libanés Saeb Salam, que participa en las negociaciones manifestó que «hay un nuevo desarrollo de las conversaciones y creo que las cosas van mejor».

La agencia «Wafa» ha informado que las últimas propuestas norteamericanas fueron transmitidas a través del Ministerio francés de Asuntos Exteriores.

A parecer se trata de la versión corregida de la resolución francesa vetada por Estados Unidos en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas anoche, en la que se pedía la separación de las fuerzas israelíes y palestinas con observadores neutrales.

BEIRUT LLENO DE SANGRE Y EN CALMA

Hoy las artillerías naval y aérea no han disparado, manteniendo el alto el fuego conseguido con la mediación del enviado especial norteamericano, Philip Habib, y que portavoces del Gobierno libanés y de la OLP han reconocido se mantiene en todos los frentes.

Sin embargo, la ciudad está

destruccion y fuentes hospitalarias y de la Policía han manifestado que los bombardeos de todo el día de ayer causaron un total de 250 muertos y 500 heridos.

El periódico «An-Nahar» informa de que en el bombardeo de ayer sobre Beirut resultaron muertas y heridas 300 personas; entre otros diarios hablan de 2.000 muertos y heridos en la capital libanesa durante los últimos tres días.

El líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, de pie entre las ruinas de un barrio de Beirut occidental, ha gritado hoy amargamente: «Civilización americana, derechos humanos americanos, aquí estamos».

Ayer durante varias horas las bombas israelíes cayeron sobre el hospital libanés «Hogar de los Minusválidos», causando la muerte a 10 pacientes y heridas a 20, según ha manifestado su director.

El hospital, fundamentalmente ocupado por enfermos mentales y de edad avanzada, ante la imposibilidad de evacuar a sus 850 pacientes tenía pintada una cruz roja en el tejado y banderas con la cruz roja tratando de evitar un ataque.

Pero sólo unas horas antes del alto el fuego, las explosio-

nes de las bombas que dejaron agujeros en los muros rodeados de los trazos amarillos del fósforo sembraron el pánico entre los enfermos y el personal sanitario del hospital, situado dentro del campo de refugiados palestinos de Sabra.

«Son unos salvajes, ¿Qué hemos hecho nosotros para merecer este crimen?» se pregunta el director del hospital. Omar Juri, quien añade que el hospital es en su totalidad libanés y que todas las confesiones, incluso la judía, están representadas en él.

El presidente de la Cruz Roja Palestina, Fathi Arafat, hermano del líder de la OLP, ha afirmado que son 2.000 las personas muertas y heridas en Beirut y sus alrededores a causa de los bombardeos aéreos y navales israelíes de los últimos seis días.

En una conferencia de prensa, Fathi Arafat ha pedido a todas las organizaciones humanitarias y de salud del mundo que ayuden y asistan a las víctimas libanesas y palestinas de la guerra.

El presidente de la Cruz Roja Palestina añadió que en los bombardeos sobre Beirut, los israelíes han arrojado bombas de fragmentación y de fósforo contra la población civil.

Ahora ETA atenta contra los niños

José Alberto Muñagorri, de diez años, gravísimo por explosión de una bomba en Rentería

Rentería. — Alberto Muñagorri Berdasco, de 10 años, ha resultado herido muy grave, al explotar un artefacto que metido dentro de un macuto, estaba colocado, en plena calle, en la plaza de Aralar, en el barrio de Galzaraborda de Rentería.

El artefacto cuya composición no se conoce hasta el momento, ya que está siendo examinado por la Policía Nacional, se encontraba tirado en la calle, justo al lado de unas oficinas de «Berduero», que desde hace varios meses se encuentran cerradas.

Sobre las 12,20 de esta mañana, Alberto Muñagorri, pasaba por el lugar, cuando iba a jugar, y al encontrarse la bolsa le pegó una patada. En este momento se produjo una explosión que causó un importante boquete en el pavimento, y que desplazó al pequeño algo más de un metro, dejándolo gravemente herido.

Inmediatamente fue trasladado al hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde está siendo sometido a una larga intervención quirúrgica.

La policía municipal de Rentería ha acordado la zona ante la posibilidad de que hubiera

otro artefacto. Tras un minucioso rastreo de los artificieros de la Policía Nacional, se detectó la existencia de otro paquete, esta vez en la estación del Topo de la localidad, que una vez examinado, no era tal.

Alberto Muñagorri es natural y vecino de Rentería, donde reside con su familia en el número 30 de la calle Magdalena, y es alumno del colegio «Iztietan» de la localidad.

Alberto Muñagorri había salido minutos antes de su casa para jugar en la calle con unos amigos.

Por otra parte, las oficinas de Berduero, han sufrido escasos daños. Estas oficinas, que anteriormente recogían avisos de Berduero, etc., habían dejado de funcionar hace unos meses.

El Ayuntamiento de Rentería, a solicitud de los concejales del PSE-PSOE y Euzkadi Euzkerra, ha convocado un pleno extraordinario para las siete de esta tarde para condenar este atentado.

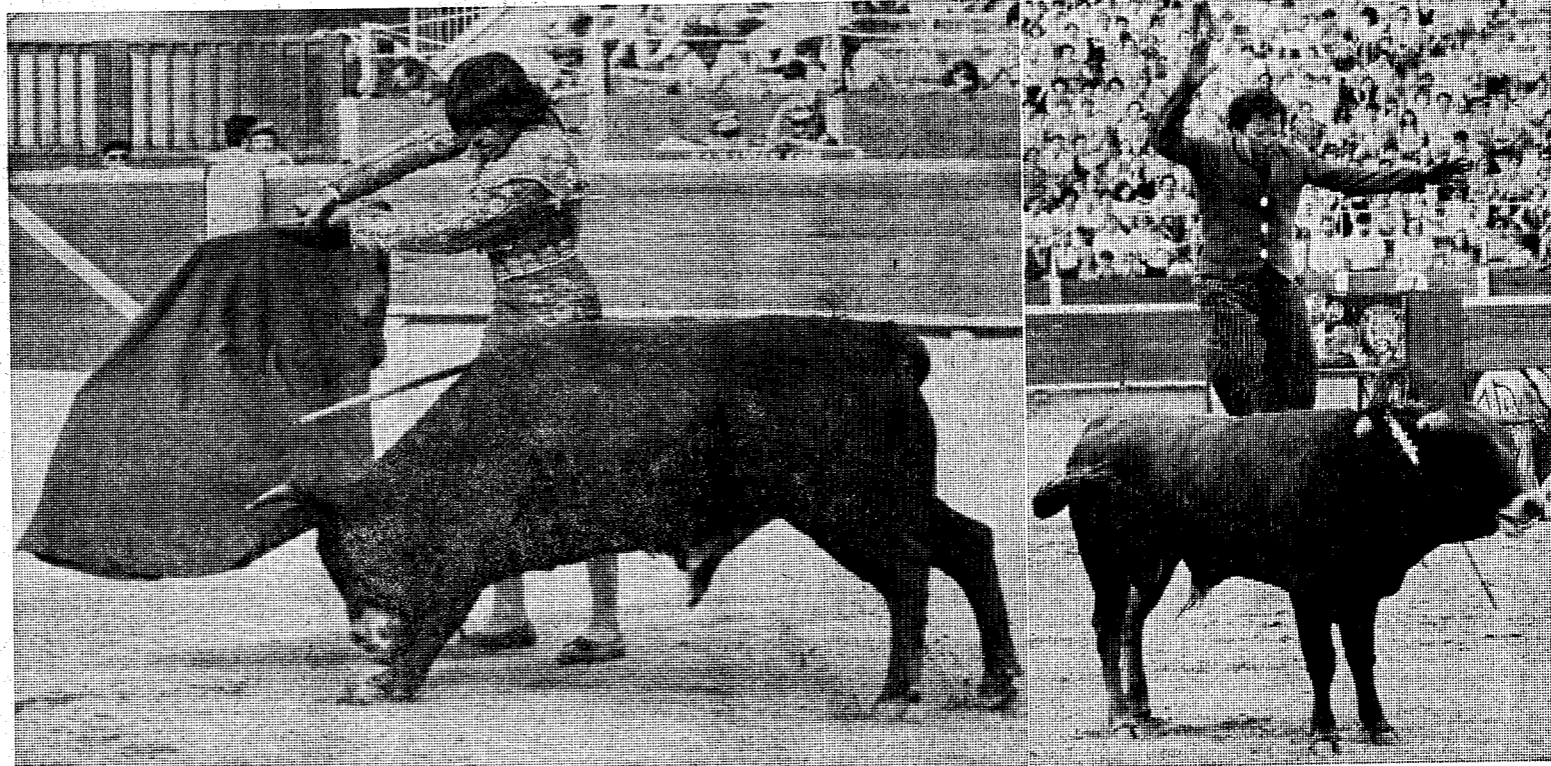
Asimismo, UCD y PSE-PSOE han hecho públicos comunicados de condena a este suceso en el que «a barbarie terrorista se ha cebado en un niño».

EL NIÑO HERIDO EN RENTERIA, EN GRAVISIMO ESTADO

San Sebastián, 26. — (Efe). — Se encuentra en estado gravísimo el niño José Alberto Muñagorri Berdasco, de diez años de edad, herido en la explosión de Rentería, y está siendo intervenido quirúrgicamente.

La Cruz Roja ha facilitado a «Efe» un parte médico, en el que se dice que el herido tiene metralla en zona torácica, craneal y espaldas. Ha perdido los genitales y le será amputada la perna izquierda a la altura de la rodilla. Ha perdido la visión de un ojo.

Empezó la temporada taurina en la plaza de Girona



Con la actuación del novillero local, Salvador Vihallonga y del espectáculo de los enanitos forçados, se abrió la temporada en el coso de Santa Eugenia, que se continuará a mediados de julio. (Fotos Pablito).

En caso de picadura en el mar.

Nº 6



- Cuales son los síntomas:
- Dolor, picor, enrojecimiento y pequeño abultamiento.
- Qué debo hacer:
- Secar la espina o picho —si lo hay— y si es fácil.
 - Poner en la picadura crema con cortisona o si no amoníaco rebajado con agua. Incluso algo de fango —como último recurso— puede ser útil.
 - Si el dolor es muy fuerte, puede darse un calmante mientras se acude al centro sanitario más cercano.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

¡AGUA GARANTIZADA!
 Pezos (JOSE SOLER)
 Consulte al Tel. 57.13.18
 Visita y Ofertas, sin compromiso:
 C/. Alfonso XII, núm. 28. — BANYOLES (GIRONA)

asseguri's

el sobre-sou

COMPTÉ NÓMINA FAMILIAR

Cobri el sou a través del nostre Banc, i:

- El podrà retirar a qualsevol de les nostres Oficines.
- Podrà cobrar el sou per endavant.
- Obtindrà fins a 500.000 ptes. de Préstec Personal, a cinc anys i a l'interès propi del COMPTÉ NÓMINA FAMILIAR.
- Disposarà de les targetes VISA, MASTERCARD i del MINIBANK, que sempre és obert.
- Tindrà xecs per a pagar la gasolina i Xecs de Viatge.
- Estalviarà sense adonar-se'n.
- Gratuïtament podrà ésser assessorat per especialistes en qüestions financeres i de Borsa.
- Tindrà els comptes sempre al dia, sense haver-los de fer. Ja els hi farà el Banc. I rebrà l'estat de comptes tan sovint com li convingui.
- El Banc atindrà tots els pagaments per compte seu.
- Etc., etc.

vingui a

BANCA CATALANA
BANC INDUSTRIAL DE CATALUNYA

LOS SITIOS del domingo

HACIA EL FIN DE LA O.L.P.

Mitterrand es francés, como todos

Todo parece indicar que estamos ante el último capítulo de la acción israelita en tierras del Líbano. Una operación meditada y preparada por las Fuerzas de Defensa hebreas. Ya comentábamos, la pasada semana, que lo más singular de la operación del ejército judío se ha desarrollado entre la más absoluta indiferencia de los Estados árabes, que, como es habitual se han dedicado a proclamar, con discursos más o menos escandalosos, la indignación que les produce el ataque, pero salvo las acciones esporádicas, y siempre desastrosas de la aviación siria, todos se han cuidado muy mucho de mover un sólo soldado, en socorro de los palestinos, perfectamente controlados por los israelitas.

En realidad, existe una especie de acuerdo tácito, para que se liquide, físicamente la resistencia palestina. Posiblemente sea el único obstáculo que existe, actualmente, para otros Estados árabes, sigan el ejemplo de Egipto, que no parece que haya funcionado tan mal para aquel país. De un lado han conseguido la paz, que era lo importante, de otro la amistad y las enormes posibilidades que se derivan de la colaboración con Israel, uno de los países de tecnología más avanzada del mundo, y, finalmente, la ayuda norteamericana.

La que parece inevitable liquidación física de la OLP, permitirá que cambien muchas cosas en aquella zona del mundo, aunque es posible, que provoque una radicalización, mucho más grave, que la actual en estos movimientos palestinos. Las próximas horas, pueden ser decisivas, en la evolución de este grave conflicto.

CAMBIOS EN LA SECRETARIA DE ESTADO U. S. A.

Las profundas diferencias que, se habían agudizado, entre los componentes del ejecutivo norteamericano, y el hasta hace unas horas, Secretario de Estado, Alexander Haig, han desembocado en la dimisión de este último, que representaba una forma de entender la política exterior, posiblemente, sin los recovecos, que entraña. La línea de los militares, suele ser mucho más rectilínea y por ello, tiende a chocar con los políticos profesionales, y la prueba es que ha sido llamado para sustituirle, un profesional de la política, George Schultz, llega con un bagaje, en el que se ven sus actividades anteriores, en la etapa Nixon, y también en la empresa privada, precisamente, en una importante firma californiana, la «cuna», política del propio Presidente Reagan.

MANTENER LA LEGISLATURA

A trancas y barrancas, con dudas, o dimisiones, con votos según conciencia y toda una larga lista de hechos, parece que el partido centrista, con la bendición socialista va a mantenerse hasta agotar la legislatura, o por lo menos sin anticipar excesivamente la próxima convocatoria electoral.

Sin embargo queda la duda de los presupuestos. En este sentido, o se pactan también estos, lo que puede ser viable, o por el contrario, sufrirán un retraso, hasta que se aclare el horizonte político.

Mientras se van pasando días y semanas, como se puede, se suceden las noticias, como los proyectos de mini-partidos liberales, demócrata cristianos o como se quiera llamarlos. Otros diputados centristas piden votar de acuerdo con su conciencia, en temas como el Defensor del Pueblo o la LOAPA, igualmente se presentan las peticiones para el Duque de Suáñez se reincorpore al frente del partido. Como puede comprobarse, no falta nada en la olla centrista. Tal vez el Duque, o quien sea, deba acudir, cuanto antes para poner orden y autoridad en el partido, que poco a poco va siendo un fiel reflejo de lo que sucede en muchas esferas del país. Y el Pueblo español, lo que pide, a sus gobernantes, y tanto más cuando han salido de las urnas, es que gobiernen y que lo hagan con autoridad, con la autoridad que debe imperar en toda democracia. La señora Thatcher, ha dado una lección de cómo ha de ejercerse la autoridad, igualmente lo ha demostrado el señor Begin, en Israel. Y conste que no podemos estar de acuerdo con sus aventuras bélicas. Pero, en cualquier caso han actuado con autoridad. Y si los Pueblos británico e israelita, en estos ejemplos, no están de acuerdo en como ejercen la autoridad sus gobernantes, lo tendrán solucionado, en sus próximas elecciones. Claro, que esto también puede suceder aquí, pero por lo inverso. Autoridad, señores, autoridad.

MITTERRAND, ES SOCIALISTA, PERO, PRIMERO ES FRANCÉS

El Presidente de la República Francesa, señor Mitterrand, vino en visita oficial a España, con dos temas en su agenda: Terrorismo y Mercado Común. Nos tememos que ambos temas deben seguir en la agenda.

Pocas veces una visita de Estado ha producido tan pocos resultados tangibles. Y a fuer de sinceros, hemos de confesar que no nos sorprende.

El Presidente de Francia es socialista, pero, antes de nada es francés. Y esto lo explica todo, o casi todo. El interés que debía tener para solucionar ambos temas, debía ser nulo o muy relativo. Los discursos muy académicos, y como siempre, el que puso las cosas en claro fue S. M. el Rey. Si de verdad Francia, quiere colaborar con la «joven democracia española», que cumpla las sentencias de sus propios tribunales, y que impida que los camiones españoles sean asaltados por sus agricultores.

J. V. G.

7 DIAS EN POCAS PALABRAS

● ESTAMOS EN VERANO e, inevitablemente, hemos de hablar de playas, sol, mar, arena, vacaciones, peligros y contaminación... La pasada semana terminaba esta sección comentando, les que, en algunas zonas de nuestra Costa Brava, las playas siguen estando escandalosamente sucias. No ha hecho falta, sin embargo, que en mi escrito del otro domingo haya descubierto personalmente nada del otro jueves. La prensa comarcal y regional de estos últimos siete días ya se ha encargado de sobra de colocar otra vez sobre el tapete un tema absurdamente molesto y pernicioso para los gerundenses: la peligrosa inseguridad de muchas playas de la Costa Brava.

Y escribo peligrosidad porque no son seguras. Supongo que muchos de ustedes ya se enteraron del trágico accidente de la playa de Garbet, cuando un niño de corta edad pereció electrocutado al tocar con sus manos un cable en mal estado conductor de corriente. Y, cuántos peligros como el descrito o semejantes se hallan enterrados en las playas costabravenses...?

No quiero alarmar a nadie, pero tenemos que ser realistas. Durante muchos años, en este país

Nuestras playas son dignas de mejores cuidados. Salta a la vista que si están sucias es porque nosotros queremos y también porque «quien corresponda» no se toma el asunto con interés, por muchas campañas que se hagan diciendo todo lo contrario.

● Y MIENTRAS NUESTROS TURISTAS tuestan sus cuerpos al sol sobre las contaminadas superficies de nuestros antaño privilegiados, arenales, el señor alcalde de L'Escalva va y se «descuelga» diciendo más o menos que para escribir mentiras y decir «burradas» ya tiene bastante el público de este país con lo que se escribe en los periódicos...

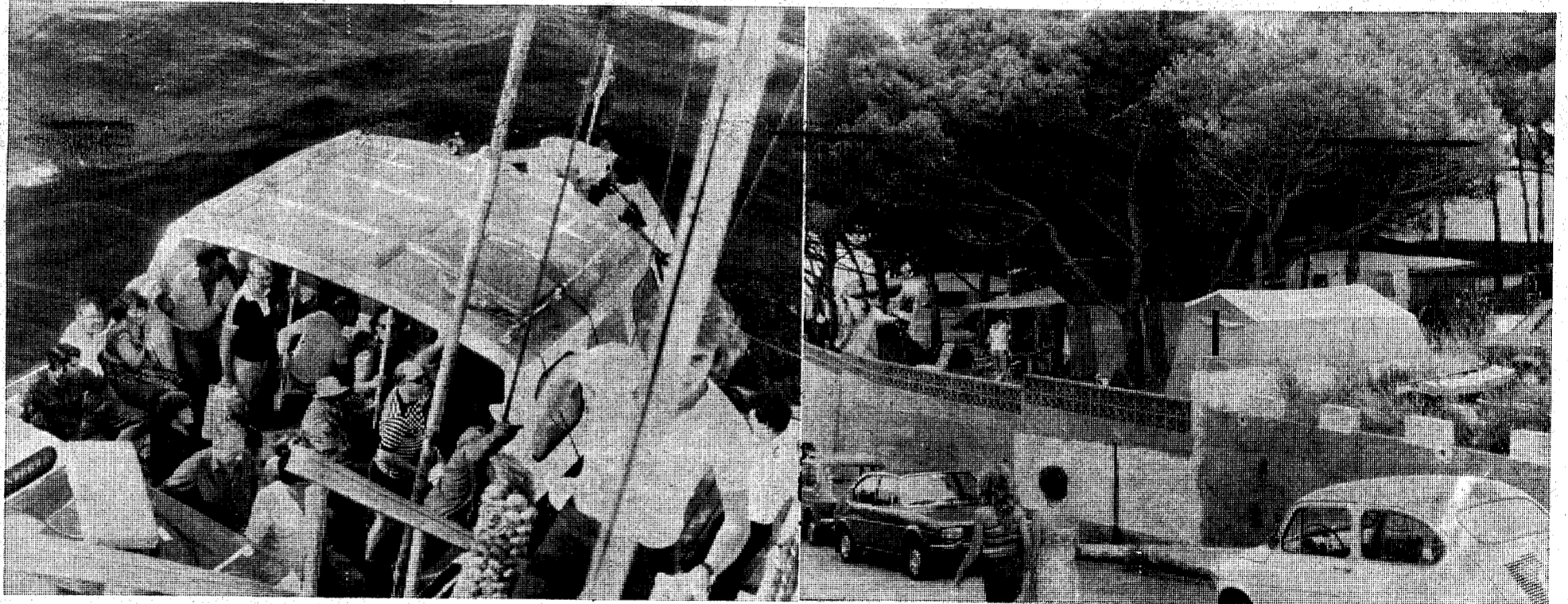
Por lo visto, al señor Joan Pascual, alcalde «democrático» de L'Escalva no le gusta que simples periodistas como el que esto escribe se meta un día a investigar popular e improvisado y dando una vueltecita por lo que podría ser una maravillosa y tranquila población marinera de la Costa Brava, descubra —igual que lo han hecho otros colegas más avisados— que las cosas en la villa escalense no van bien. Tampoco le debe gustar al señor Pascual que los currantes

urbano cerca de ciento diez mil habitantes. Aparcar en según qué rincones es una temeridad y un peligro porque los escasos policías municipales no dan el abasto por más que lo desearían. En algunos barrios veraniegos la limpieza brilla por su ausencia y en determinados rincones de sus playas no digamos. Hay quejas de que el señor alcalde se «torea» las peticiones de la comunidad y, por si fuera poco, una avenida como la de Montgó, que podría ser el orgullo de toda la población, lleva más de dos años hecha un verdadero desastre, sin colector, alcantarillado, llena de baches descomunales y privada casi por completo de iluminación municipal. ¿Se puede pedir más para un alcalde que desprecia a la prensa, que es lo mismo que despreciar a la voz de su propio pueblo...?

Señor Joan Pascual, recapacite sobre su postura y «bájese de la burra» antes de que sea demasiado tarde. Seguir jugando al héroe solitario y abandonando por todos es algo que ya ha pasado de moda y lo único que conseguirá es crear más problemas a la población que un día le escogió como regidor de sus destinos y hoy parece haber cam-



L'Escalva un municipio polémico,



La vuelta de los turistas significa la vuelta de los problemas.

todo hijo de vecino un tanto poderoso económicamente, ha hecho lo que le ha dado la real gana en la primera playa, junto a la cual se ha querido montar su propio chateau veraniego. Bajo las arenas de algunas de nuestras más importantes caletas hay enterrados la tira de elementos insalubres, nocivos, y altamente peligrosos, que van desde una simple y cortante lata de sardinas, hasta punzantes botellas rotas, hierros, clavos, cascotes y toda suerte de porquerías humano-vegetales. Después de tantos años de prédicas y sermones, ¿tenemos que estar así todavía...?

● PORQUE YA ME CONTARÁN ustedes la gracia que les hace a nuestros turistas nacionales y extranjeros (y también a nosotros mismos), el que verano tras verano tengan —y tengamos— que aguantar la misma «paliza» de suciedad y abandono. Por cada playa de nuestra costa, dotada de papeleras y servicios higiénicos, por lo menos hay tres que carecen de ellos. Por si fuera poco, parece que, de un tiempo a esta parte, hay determinados elementos veraneantes —que desgraciadamente sólo nos visitan los fines de semana—, los cuales no sólo se complacen en no gastar nada en bares y restaurantes sino que, abusando de la falta de vigilancia oficial, se permiten el lujo de realizar sus ágapes familiares y domingueros en medio de nuestros arenales, dejándolo todo hecho una porquería. ¿Qué autoridad contra semejantes e incívicas actuaciones...

del bolígrafo y la grabadora averigüen determinados «secretos» que la «vox populi» airea a los cuatro puntos cardinales en justas demandas de pronta solución. ¿Tal vez debe gustarle al señor Pascual aquella vieja frase de «mando y orden» como los «viejos tiempos»...?

En L'Escalva, hoy por hoy, el problema y el humo de hedor de las basuras sigue sin arreglarse, ante una temporada turística que admite dentro del casco

biado de criterio. No cause más líos. L'Escalva no se los merece...

● LIO GORDO, SIN EMBARGO, es el que, sin quererlo ni beberlo, tiene nuestro querido Jeqú de los Emiratos Arabes, afiliado en una urbanización de Calonge desde hace año y pico, al que hace año y pico también —y después de haberlo solicitado incluso en las altas esferas nacionales—, no le colocan el teléfono en su casa ni a la de tres. ¡vamos...!

Como ustedes recordarán, hace algo así como un mes y medio mi desinteresadamente modesta pluma ya le habló del tema. Y tan sólo hace un par de semanas les comunicaba que «mis» —nuestro— jeque, después de muchos esfuerzos diplomáticos y administrativos por su parte, había conseguido una vaga promesa de que EN EL MES DE JULIO DE 1983 su finca de la Costa Brava, obtendría comunicación telefónica con el resto del mundo civilizado...

La noticia —que modestamente, repito—, fue publicada en las páginas especiales de «LOS SITIOS DEL DOMINGO», ha dado la vuelta completa a toda la nación española y ha sido reproducida también en varios periódicos y revistas internacionales para mayor inri y glorificación de nuestra siempre muy eficaz y cumplidora Compañía Telefónica Nacional.

De esta forma, si bien en las revistas y periódicos españoles el curioso tema es tratado con mayor desparpajo posible (ya que realmente el asunto es de risa, y mofa para nuestra Administración), no sucede otro tanto en las publicaciones extranjeras y mientras los rotativos holandeses nos comparan con un país tercermundista, las publicaciones alemanas, como la célebre revista «Stern», dicen de nosotros que «somos rápidos quijotes en el folklore, pero lentos negociantes en asuntos turísticos y hospitalarios...». ¿Llevar razón? A la vista de los hechos no hay que dudarlo. Mientras tanto, en nuestra mundialmente famosa Costa Brava y en pleno siglo veinte, un empresario árabe, cargado de millones y también de responsabilidades, aguarda desde hace año y medio un simple y miserable teléfono para poder comunicarse con el mundo de sus negocios; demostrando con ello que en el país de la pañetera, la gaita, los toros, el «chakkoll» y la sardana, las cosas no van como normalmente deberían marchar...



UNA SEMANA DE



Programas del 28 de junio al 4 de julio

Lunes, 28

PRIMER PROGRAMA

- 13,30 «Esportiu»
- 14,00 «Trobada»
- 14,25 «Miramar»
- 15,00 Tele 1
- 15,35 Mundial informativo
- 16,05 La Conquista del Oeste



Programa destinado al público infantil comprendido entre los 3 y los 7 años

- 17,00 La Cometa Blanca
- 17,28 El libro Gordo de Petete
- 17,30 «Tot i més»
- 18,55 «Informatiu»
- 19,00 Cultural 82
- «Filarmonica de Leningrado»
- En diferido desde el teatro Colón de La Coruña. Director: Peter Lifje
- 20,30 Telediario
- 20,50 Fútbol
- Desde el Nou Camp, de Barcelona, partido correspondiente a la segunda fase Mundial 82
- 23,00 Última edición
- 23,15 Resumen jornada

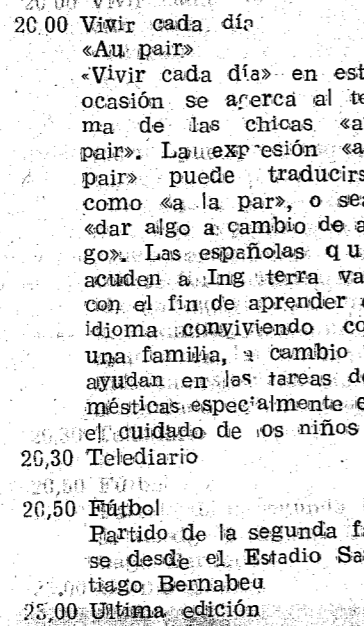
SEGUNDO PROGRAMA

- 17,00 Campeonato de mundo
- Partido de la segunda fase
- 19,15 Documental
- «La orquídea»
- Es un verdadero regalo del reino vegetal, se presenta en todo el mundo variando en casi 20.000 especies
- 19,45 Redacción Abierta
- 20,00 El Valle Secreto
- «El monstruo del Valle Secreto»
- Los chicos del Valle Secreto les han propuesto a los de la ciudad una acampada nocturna en la playa. La pandilla del Araña decide estrepitar, instalando un cañón de aire en un bote, para lanzar sobre los sacos de dormir proyectiles llenos de hormigas
- 20,30 Alcores
- 21,30 Redacción Abierta
- 21,35 Don Baldomer y su gente
- Con Luis Escobar y Angela Capilla
- Douglas sigue persiguiendo a Elvira. Está decidido a casarse con ella cueste lo que cueste, incluso piensa hablar con Gustavo para que no se oponga al divorcio
- «Uno, dos, tres»
- 22,00 «Con «H» de humor
- Con Horst Buchholz y Pamela Tiffin
- El señor McNamara, gerente de Coca-Cola en el Berlín Occidental durante los años de la guerra fría, recibe como huésped a la hija del director general de la compañía que hace turismo por Europa, y se enamora de un joven y furibundo comunista del Berlín Oriental
- Durante la proyección de la película les ofreceremos Redacción Abierta

Martes, 29

PRIMER PROGRAMA

- 13,30 «Ara: Tarragona»
- 14,00 «Trobada»
- 14,30 «Miramar»
- 15,00 Tele 1
- 15,35 Mundial informativo
- Actualidad Mundial 82
- 16,05 La Conquista del Oeste
- Zeb, asiste a una reunión con Satangka y sus jefes, y aconseja, que la tribu viaje hacia las montañas, entretanto él y 20 guerreros, hostigarán a las fuerzas del general Stonecipher, para evitar que éstas tomen contacto con el grupo de la tribu.
- 17,00 La Cometa Blanca
- 17,28 El libro Gordo de Petete
- 17,30 Se alterna quincenalmente «Recitado, teatro» y «Memoria Popular»
- 19,00 Dibujos animados
- 19,30 Un mundo para ellos
- «Espina bifida»
- Un buen número de familias se encuentran afectadas por el tema médico y de gran interés que ocupó este programa: «La Espina bifida», enfermedad que afecta a un 1 por 1000 de los niños recién nacidos.
- 20,00 Vivir cada día
- «Au pair»
- «Vivir cada día» en esta ocasión se acerca al tema de las chicas «au pair». La expresión «au pair» puede traducirse como «a la par», o sea, «dar algo a cambio de algo». Las españolas que acuden a Inglaterra van con el fin de aprender el idioma, conviviendo con una familia, y cambio le ayudan en las tareas domésticas, especialmente en el cuidado de los niños
- 20,00 Vivir cada día
- «Au pair»
- «Vivir cada día» en esta ocasión se acerca al tema de las chicas «au pair». La expresión «au pair» puede traducirse como «a la par», o sea, «dar algo a cambio de algo». Las españolas que acuden a Inglaterra van con el fin de aprender el idioma, conviviendo con una familia, y cambio le ayudan en las tareas domésticas, especialmente en el cuidado de los niños
- 20,30 Telediario
- 20,50 Fútbol
- Partido de la segunda fase desde el Estadio Santiago Bernabeu
- 25,00 Última edición



SEGUNDO PROGRAMA

- 17,00 Campeonato del Mundo
- Partido de la segunda fase
- 19,15 Música clásica
- Concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de RTVE
- Director: Enrique García Asensio
- 20,25 El Carro de la Farsa
- «La petición de mano», de Chejev
- Grupo Teatro de la Danza
- 21,00 Animales en acción
- «Sangre fría»
- 21,30 Redacción Abierta
- 21,35 Arriba y Abajo
- «A dónde iré a parar»
- La muerte de James Bellamy ah producido en Georgina una profunda emoción y la ha sumido en un mar de tristeza y de verdaderas dificultades
- 22,30 Redacción Abierta
- 22,35 Jackson Five
- Actuación del conjunto de color The Jackson Five, con una selección de sus canciones de más éxito

Miércoles, 30

PRIMER PROGRAMA

- 13,30 «Ara: Girona»
- 14,00 «Trobada»
- 14,30 «Miramar»
- 15,00 Tele 1
- 15,35 Mundial informativo
- Actualidad del Mundial
- 16,05 La Conquista del Oeste
- «El general Stonecipher, enojado ante el ridículo sufrido por las estratagemas de Zeb, acepta el ofrecimiento de Coulee John para que contrate a un grupo de indios renegados, dedicados al pillaje y al asesinato, para matar a Macahan, pero éstos no aceptan el trato y devuelven el cuerpo sin vida de explorador al campamento
- 17,00 La Cometa Blanca
- 17,28 El libro Gordo de Petete
- 17,30 Contrabandistas
- «Carrera violenta»
- Jack navega a Francia con objeto de atrapar algún contrabando de brandy de su viejo conocido el contrabandista Roach. Sara creyendo que el marino va a reunirse con al-



guña chica francesa para reanudar unas viejas relaciones, se esconde en el barco de Jack sin pensar en las consecuencias

- 18,00 Cultural 82
- Balomanano
- España - URSS
- Desde el Palacio de Deportes de Madrid
- 19,30 Encuentros en libertad: Economía
- En esta semana se plantea el tema de la Seguridad Social. Milton Friedman, el Nobel americano, plantea que siempre que el Estado interviene las cosas funcionan peor e incluso llegan a restar dignidad a la persona
- Estarán presentes: José Barea, Ciriacó de Vicente, Félix Mansilla y Eduardo Punse
- 20,30 Telediario
- 21,00 Sesión de noche (70')
- «La mujer pantera»
- Viejas leyendas de los Balcanes cuentan que, por una maldición satánica, ciertas mujeres nacen con instintos de felinos que ante ciertas situaciones, se materializan adoptando formas animalísticas
- 22,30 Cultural 82
- «Ballet Rolan Petit»
- Desde el Generalife de Granada, actuación del Ballet Nacional de Marsella
- 00,30 Última edición

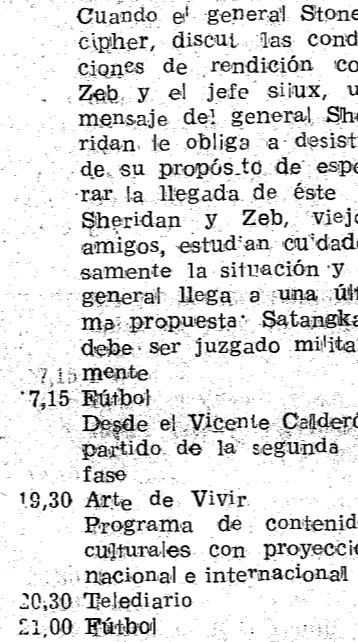
SEGUNDO PROGRAMA

- 19,45 Redacción Abierta
- 20,00 Dibujos animados
- 20,15 Robinson
- 20,45 Estudio Abierto
- Dirección y presentación: José María Inigo
- Programa en directo
- 22,00 Redacción Abierta
- 22,05 Estudio Abierto
- 23,30 Esto se hundió
- «El ladrón»
- Una noche de espesa niebla Ruth cree haber visto un hombre en su habitación. Rigsby, acude en su ayuda, pero más por miedo a ser robado él que por lo que le pase a su inquilina
- 19,45 Redacción Abierta
- 19,45 Redacción Abierta
- 20,00 Barreras
- 20,30 Zarabanda
- 21,30 Redacción Abierta
- 21,35 Cine-Club

Jueves, 1

PRIMER PROGRAMA

- 13,30 «Ara: Lleida»
- 14,00 «Trobada»
- 14,30 «Miramar»
- 15,00 Tele 1
- 15,35 Mundial informativo
- Actualidad mundialista
- 16,05 La Conquista del Oeste



Cuando el general Stonecipher, discut las condiciones de rendición con Zeb y el jefe sioux, un mensaje del general Sheridan le obliga a desistir de su propósito de esperar la llegada de éste

- 17,15 mente
- 17,15 Fútbol
- Desde el Vicente Calderón partido de la segunda fase
- 19,30 Arte de Vivir
- Programa de contenidos culturales con proyección nacional e internacional
- 20,30 Telediario
- 21,00 Fútbol
- Desde el Nou Camp, de Barcelona, partido correspondiente a la segunda fase
- 23,00 Última edición
- 23,15 Resumen jornada

SEGUNDO PROGRAMA

- 18,45 Redacción Abierta
- 20,00 Barreras
- Billy es un joven estudiante de 17 años a quien comunican la muerte de sus padres Alan y Marian Stanyon, en un accidente marítimo. Vicent Whitaker viejo abogado, de 70 años, socio de Alan, recibe la misión de comunicarle a Billy tan penosa noticia y anunciarle que ha sido nombrado también su tutor y albacea testamentario El señor Whitaker le hace saber que él era hijo adoptivo del matrimonio y le entrega unos cuantos ensere que pertenecieron a su verdadera madre cuyo nombre era Tania
- 20,30 Música Clásica
- 21,00 Cine-Club
- Ciclo: «Lo que Vd. no ha visto de Gene Kelly»
- 23,00 Zarabanda
- Programación en el supuesto de que España se clasificase segunda en su grupo:
- 17,00 Campeonato del Mundo
- Partido de la segunda fase
- 19,15 Música clásica
- 20,00 Redacción Abierta
- 20,06 Barreras
- 20,30 Zarabanda
- 21,30 Redacción Abierta
- 21,35 Cine-Club

Viernes, 2

PRIMER PROGRAMA

- 13,00 «Veus i form»»
- 14,30 «Miramar»
- 15,00 Tele 1
- 15,35 Mundial Informativo
- Actualidad mundialista
- 16,00 Otras cosas
- Programa en directo con un tratamiento orientativo de las actividades relacionadas con nuestro tiempo libre
- 17,30 Nosotros
- Programa informativo realizado casi íntegramente por los chicos. Dirigido a los chicos de 12 a 17 años
- 18,00 Voces sin voz
- ¿Qué hacer con un hijo drogadicto?
- 19,00 Cultural 82
- «Teatro infantil»
- En diferido desde el Palacio de los Deportes de Valladolid, representación de la comedia musical infantil «Dola, dola Tiralabola» origina. de Lolo Rico
- 20,30 Telediario
- 20,50 Fútbol
- Transmisión en directo desde el estadio Santiago Bernabeu, del partido correspondiente a la segunda fase del Campeonato Mundial de Fútbol 82
- 23,00 Secuencias del mundo
- Programa informativo
- 24,00 Última edición
- 00,15 Resumen jornada
- 00,45 Despedida y cierre

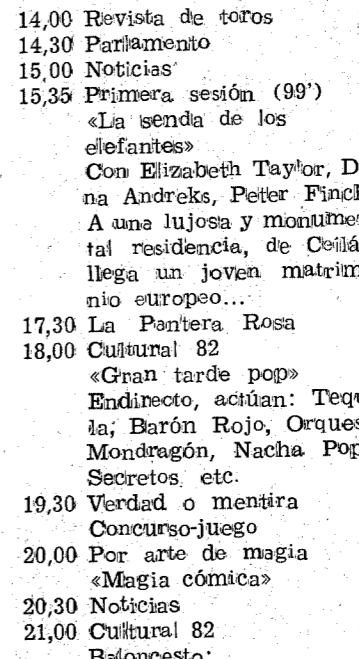
SEGUNDO PROGRAMA

- 14,58 Apertura y presentación
- 15,00 Torneo de tenis de Wimbledon
- semifinales hombres
- 17,00 Campeonato del Mundo
- Partido de la segunda fase
- 19,15 La abeja Maya
- «El problema de un escarabajo» y «Salvando a un pueblo»
- 20,00 Redacción Abierta
- 20,30 Oh Boy
- Espectáculo de música y baile con una selección de éxitos del rock and roll, repuestos por un grupo de jóvenes artistas británicos
- 21,00 Largometraje
- «Ley y orden»
- Con Darren McGavin y Keir Dullea
- Brian O'Malley, que empezó su carrera de policía en uno de los distritos más conflictivos de Nueva York, ha alcanzado tras casi treinta años de servicio, una de las jefaturas del Cuerpo. Los asuntos que ahora dirige le traen a la memoria los momentos más espasmosos de su vida profesional, desde los días de agente de calle a los largos años de trasiego en las comisarías de barrio en los que tuvo que enfrentarse con toda la gama del mundo de la delincuencia, desde el vulgar ratero al violador y al asesino.
- De origen irlandés, el padre de Brian fue policía. El hijo de Brian sigue la tradición familiar
- 23,45 Despedida y cierre

Sábado, 3

PRIMER PROGRAMA

- 9,45 «La cucufera»
- 10,15 «Xocolata desfeta»
- 11,00 Cultural juvenil de España 82
- Programa juvenil relacionado con el Mundial, que contiene un campeonato juvenil de fútbol-sala
- 13,00 Concierto
- Orquesta Sinfónica de RTVE
- Director: Miguel Angel Gómez Martínez
- 14,00 Revista de toros
- 14,30 Parlamento
- 15,00 Noticias
- 15,35 Primera sesión (89')
- «La senda de los elefantes»
- Con Elizabeth Taylor, Dana Andrews, Peter Finch
- A una lujosa y monumental residencia, de Ceilán, llega un joven matrimonio europeo...
- 17,30 La Pantera Rosa
- Cultural 82
- «Gran tarde pop»
- Endirecto, actúan: Tequila, Barón Rojo, Orquesta Mondragón, Nacha Pop, Secretos, etc.
- 19,30 Verdad o mentira
- Concurso-juego
- 20,00 Por arte de magia
- «Magia cómica»
- 20,30 Noticias
- 21,00 Cultural 82
- Baloncesto: España - USA
- 22,30 Sábado cine (104')
- «Loca evasión»
- En 1969, en Texas, sucedió en realidad esta historia: a un joven de apenas 20 años, recluido en un centro de rehabilitación de penados, escapa con la ayuda de su esposa, casi una niña, con el propósito de recuperar a un hijo al que la ley ha cobijado en una familia que hace de padres tutelares
- 00,30 Últimas noticias



SEGUNDO PROGRAMA

- 15,00 Torneo de tenis de Wimbledon
- Final individual damas
- Final dobles hombres
- 19,00 Lou Grant
- «Tracción»
- En compensación por la demolición de un edificio antiguo en Los Angeles, la Sociedad Histórica de la ciudad consigue como donación la cápsula de tiempo oculta en la piedra angular del edificio
- 20,00 Estreptos TV
- «El francotirador»
- Jacques, joven y eficazísimo ejecutivo de la compañía de piensos para ganado más importante de Francia, se ve injustamente relevado al ser ocupado por otro la jefatura de la sucursal de Burdeos, a la que pretendía. Su lógico disgusto es aprovechado por un amigo para convencer a Jacques para que se asocié con él en el montaje de otros disparates en una playa de moda.
- 22,00 Concierto 2
- Transmisión diferida, vía Eurovisión del concierto celebrado en Munich el sábado, 5 de junio, por la Orquesta Sinfónica de Bayerischer Rundfunk, dirigida por Lorin Maazel

Domingo, 4

PRIMER PROGRAMA

- 10,00 Hablamos
- 10,30 El Día del Señor
- 11,20 Gente joven
- 12,25 Tiempo y marca
- 15,00 Noticias
- 15,35 Sesión de tarde
- 17,30 Tenis
- Final individuales masculino del torneo de Wimbledon
- 19,30 Vida en la Tierra
- «Los conquistadores de tierra firme»
- Los reptiles fueron los primeros animales vertebrados que vivieron lejos del agua por lo que se piensa debieron ser las primeras criaturas que salieron del agua.
- Tienen una gran capacidad para almacenar líquido en su organismo, de modo que cuando encuentran agua, aprovechan para llenar sus tanques de reserva lo cual les permite vivir sin beber agua durante largo tiempo
- 20,30 Noticias
- 20,50 Fútbol 1
- Transmisión en directo desde el estadio Nou Camp de Barcelona, del partido de la segunda fase.
- 23,00 Próximamente
- La información sobre la programación de Televisión Española en la Primera Cadena
- 23,15 Resumen jornada

SEGUNDO PROGRAMA

- 15,30 Dibujos animados
- Super Ratón
- 16,00 El gran Hawaii
- «Los hijos del Sol»
- Una epidemia de fiebres tifoideas invade el pueblo. Kiki y Kino son las primeras víctimas conocidas, pero después serán los hijos de Oscar. Se impone encontrar la fuente de contaminación; los contagiados se multiplican. Las primeras sospechas caen sobre la comuna hippie.
- 17,00 Campeonato del Mundo
- Partido de la segunda fase
- 19,15 Musical Express
- Actúan: Edison, David Johansen, Carbonilla, Lituación Car, etc.
- 20,00 Producción española
- 21,00 Largometraje
- «Cuando hierve la sangre»
- Con Frank Sinatra, Gina Lollobrigida, Peter Lawford, Steve McQueen, y Charles Bronson
- Durante la Segunda Guerra Mundial, en una región al norte de Birmania ocupada por los japoneses, opera un comando guerrillero aliado que, mandado el capitán americano Reynolds y que está compuesto por soldados de diferentes nacionalidades. Su misión es la propia de la guerrilla, siendo el golpe de mano su única forma operativa.
- 23,15 La Puerta del Misterio
- «Cielos extraños»
- Documental perteneciente a la serie «El mundo misterioso de Arthur C. Clarke», es famoso escritor de ciencia ficción y autor del guión de la película «2001: Una odisea del espacio».

EL TURISMO NUESTRO DE CADA DIA

Josep M.º Gavín, una forma de servir al turismo y a Catalunya

Presentó su tomo dedicado a Girona y La Selva de su serie inventario de iglesias



Un momento del acto de presentación del libro de Josep Maria Gavín, (segundo a la izquierda) acompañado de Ramón Alberch, Joan Badia y el doctor Jaume Marqués. (Foto Martí).

Hay muchas formas de hacer turismo y de «fer país», y también como es posible combinar ambas vocaciones. Es más o menos, lo que practica Josep Maria Gavín, que se ha propuesto nada más y nada menos que realizar un inventario completo y absoluto de todas las iglesias existentes en Catalunya. Esto que está muy pronto dicho supone una labor impresionante, paciente y abrumadora, tanto más si se tiene en cuenta que el autor del proyecto y de lo que ya es una realidad, lo realiza por y como afición. Es decir, que trabaja en el tema, a lo largo de sus vacaciones de sus fines de semana y, dedicando en suma, todo el tiempo que puede. Y como suele suceder, con este tipo de trabajos que son una aportación fundamental, enriquecedora para la cultura del país, no se cuenta con otra ayuda que la que presta la Caja de Pensiones; es decir, una institución privada que colabora en buena parte para que este inventario de iglesias catalanas vaya siendo una realidad. Así a medida que aparece un tomo del catálogo de iglesias se vende y se cubren los gastos se trabaja en el siguiente. A pesar de estas limitaciones lo cierto es que la obra progresa y avanza. Y acaba de aparecer el tomo correspondiente a los templos de nuestras comarcas del Gironés y La Selva. Otras comarcas gerundenses ya cuentan también con su correspondiente tomo y en estos momentos la mitad del territorio catalán está inventariado en sus templos.

ESTAN TODOS

Posiblemente lo más singular de esta obra es que están absolutamente todos los templos «funcionan» o funcionaron en la comarca correspondiente. Es decir, que no solamente se incluyen aquellos que se abren al culto en el momento de realizar la obra, sino que están igualmente los que son oratorios privados y también los desahucados y que se dedican a otros menesteres no religiosos e incluso los templos que son históricos porque ahora son ruinas. Estos también están. No creemos que sea exagerado afirmar que Josep Maria Gavín sabe más de iglesias de Catalunya que muchos especialistas de las distintas diócesis.

Ya se señalaba en el acto de presentación de la obra que se hizo hace unos días en la Librería 22 de nuestra ciudad, la singular metodología de trabajo del autor, que cuando ha agotado los caminos y las fuentes normales de información acude a los «viejos del lugar», en el sentido físico de la palabra. Si un punto de la zona, por ejemplo, tiene nombre religioso, aunque no se conserve, en apariencia templo alguno, el señor Gavín, investiga, profundiza y muchas veces rescata del recuerdo de muchos o de algu-

ros aquella ruina que se corresponde a la realidad de un templo que puede sólo sean unas cuantas piedras, último testimonio de aquella presencia del edificio religioso y que, sin duda, sin esta otra memoria de Josep Maria Gavín se habrían perdido.

EL PERFECTO EQUILIBRIO ENTRE LA CULTURA Y EL TURISMO

No es ninguna casualidad que hayamos incluido esta información en la página que dedicamos semanalmente al turismo. Creemos que el servicio que la obra de Josep Maria Gavín presta al turismo es incuestionable. Se trata ni más ni menos, que de una guía, que estimamos interesantísima y no forzadamente especializada aunque sólo incluya edificios religiosos y de todos los tiempos. A través de la obra que nos ocupa se puede profundizar en la realidad física y espiritual de nuestro país.

Posiblemente se trata de una de las aportaciones hacia este turismo, precisamente en el sentido más auténtico y deseable y que lamentablemente no se consigue siempre. En demasiadas ocasiones el turismo se reduce a tomar el sol junto al mar y preocuparse de todo lo demás, de toda realidad del país que se visita. Josep Maria Gavín nos enseña a descubrir la propia realidad de Catalunya, de Girona y La Selva, en el caso que nos ocupa precisamente en fase de hacer turismo. Tal vez sería deseable que esta obra a pesar de la imitación que supone siempre un idioma conocido por un determinado número de personas no muy grande y esto tanto vale para el catalán como para el danés por citar dos idiomas de semejante importancia, a pesar de estas limitaciones, respetemos, pensamos que debe importar el acercamiento de la obra, en realidad de todas las que ya componen el trabajo de tan singular autor, a las personas que verdaderamente se interesan por conocer Catalunya. En esta obra existe el camino para hacerlo de verdad. Por ello es un libro turístico en el exacto sentido de la palabra, por lo menos tal como debería entenderse el turismo como acción de cultura y de conocimiento de la sociedad.

ASSOCIACIÓ TERRATJERARTE
MIXTA
Escriu i demana informació.
Apartat Correus, 38. GIRONA

EL METODO DE TRABAJO

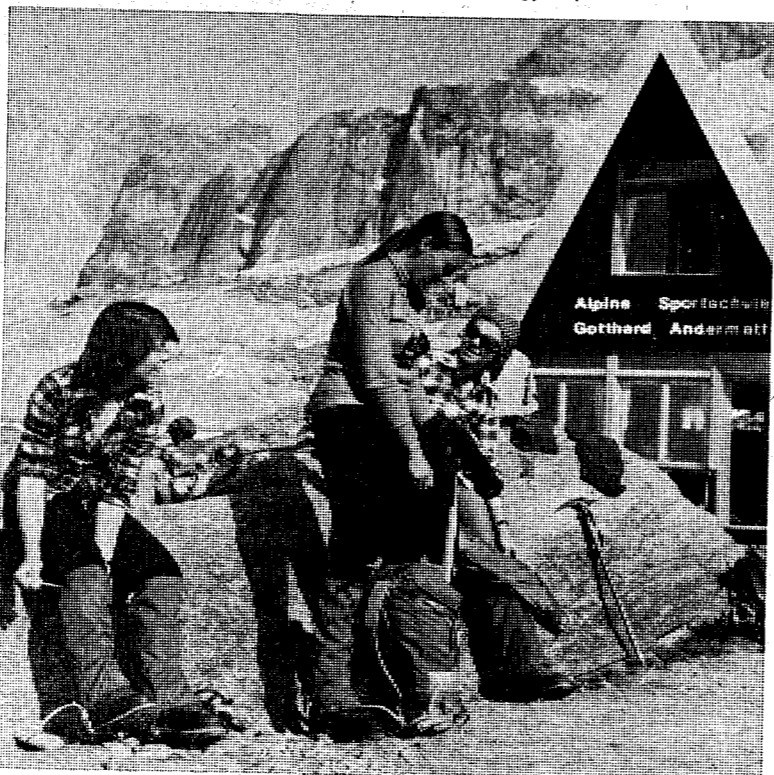
En el ya citado acto de presentación de la obra intervine-

J. Víctor GAY

Suiza en bandeja - verano 1982

En Suiza, este verano los centros estivales y las cualidades ofrecen ventajas «forfait». He aquí unos ejemplos:

—Pase una semana en carromato por los montes Jura, incluyendo a alojamiento y desayuno en hoteles compestres, pienso para el caballo, documentación, etc. por Frs. 720 la primera y segunda persona; Frs. 230 la tercera, cuarta y quinta. De mayo a octubre.



—Practique el tenis durante una semana en la mayoría de las estaciones suizas: Lenzerheide-Vaibella (Grisones) de Frs. 325 a Frs. 430.

—Gstaad (Oberland Bernés), de Frs. 640 a Frs. 790 El curso especial «Roy Emerson» para buenos jugadores y jugadores de torneos cuesta, incluyendo pensión completa, entradas a piscinas y 1 masaje Frs. 1.630.

—La marcha es el deporte rey este año en Suiza. Esta forma de descubrir el país se combina a veces con botánica, observación de la fauna, geología, etc. Cada región ofrece semanas de marcha por los más bellos rincones a partir de Frs. 257.

—Pero habrá quien prefiera los deportes náuticos. Pues, no se preocupen, Suiza les brinda un sinnúmero de posibilidades. St. Moritz lanza nuevamente su programa «Allegra Sports» para vela, canoismo, surf, windsurf y buceo. En todos los lagos de

ron con el autor, el archivero municipal Ramón Alberch, el cronista oficial de la ciudad, doctor Marqués y el polígrafo ampurdanés Joan Badia i Homs, se expuso entre otros aspectos del trabajo de Josep Maria Gavín, su metodología cargada de anécdotas desde tener que salir poco menos que huyendo, perseguido por los canes, hasta las amistades forjadas a lo largo de laboriosa tarea, aspecto que creemos vale la pena recoger, pues o que se conoce por lo menos «desde fuera» es el resultado, la obra, pero no siempre podemos hacernos una idea de lo que hay que dar de vueltas al tema para conseguir estos resultados.

Josep Maria Gavín, a quien tuvimos el placer de entrevistar hace unos años precisamente al inicio de su tarea entre nosotros es, además un archivo viviente y en su domicilio barcelonés se pueden recurrir allí cuando un dato sobre muchos aspectos de la vida catalana nos hace falta. Josep Maria Gavín, aunque se ha exteriorizado en esta obra, lo cierto es que se le definió exactamente en el acto de presentación como un coleccionista nato y en definitiva, una forma muy válida de servir a Catalunya.

El turista que ha estado en Jamaica y que ha sabido aprovechar todas las oportunidades de divertirse que ofrece la isla, tiene una clara ventaja sobre el turista que ha estado en otros países. No nos referimos a la naturaleza, exuberante y exótica, ni a mar, pez, y cálido, ni a ninguno de los tópicos habituales de cualquier rincón paradisíaco de la tierra tropical que embellece la franja. Hay algo que se puede hacer en Jamaica que para

EL SILBIDO MAGICO

En efecto, Winston Smith es un privilegiado. D. su boca pueden salir los sonos exactos de cualquiera de las aves que pueblan la región abundantemente. Y así, entre información e información entre anécdotas, Smith súbitamente emite un silbido modulado, increíblemente auténtico, que de inmediato merece una, dos múltiples respuestas de los pájaros que, re-

LO SABE TODO

Súbito mágico aparte, es todo un espectáculo observar la desventurosa y elegancia con que «Smith» guía la balsa esquivando serenamente alguna que otra roca que asoma en la superficie de las aguas. Con sus típicos pantalones de rayas arremangados hasta la rodilla, los pies descalzos y un alroso sombrero, Winston es todo un comandante de su robusta embarcación.



la aplastante mayoría de visitantes es «la primera vez», y que resulta, desde luego, inolvidable: viajar río abajo en balsa.

Todas las «primeras veces» dejan recuerdos imborrables, tanto en la infancia como en la edad adulta. El primer tren, el primer avión, el primer barco, son experiencias que dejan huellas en la memoria pero que, al tener la oportunidad de repetirlos acaban perdiendo sabor y se transforman en una rutina. Pero bajar un río en balsa es algo que sobrepasa, en su realidad, lo que una imaginación fértil y fantástica pueda concebir. Principalmente si el río es el Martha Brae, y no digamos si, además le toca al turista en suerte el balseiro Winston Smith. Pero vayamos por partes.

UN RIO FASCINANTE

El río Martha Brae nace de forma casi irreal en los manantiales de la profunda y misteriosa cueva de Windsor que se encuentra en el corazón de una región desolada. Cockpit, pero en su trayectoria para reunirse con el Caribe atraviesa parajes espléndidos serpenteando entre frondosas orillas, escondiéndose sutilmente para volver a abrirse en un paisaje nuevo, con nuevos alicientes. En la época lluviosa, bajar el río en balsa sería una temeridad. Pero durante la mayor parte del año la corriente es tranquila, sin sobresaltos. Dicho de otra forma, sin peligros. Y fueron justamente esta pacidez y la hermesura del entorno que sugirieron a los pescadores de Falmouth, en la costa norte de Jamaica, lo que para ellos es un negocio y para el turista un placer hedonista: un cruceo fluvial en la más primitiva y genuina de las embarcaciones. La ancestral balsa, pionera colonizadora de tantos y tantos territorios del Nuevo Mundo.

La versión jamaicana de la balsa se distingue por dos características: no está hecha con troncos, y si con bambúes gruesos, conienzudamente atados, y es larga y estrecha, con una proporción infrecuente en las balsas hechas con troncos de árbol, que suele ser más cuadradas.

La excursión empieza en «after's Village», al sur de Falmouth. Hay cincuenta balsas a la espera de visitantes. Todos los balseiros, naturalmente, conocen a fondo la región y disfrutan en su papel de ciclotones. Pero uno de ellos, Winston Smith (se pronuncia «Smith» en el hablar jamaicano) tiene la peculiar habilidad de hablar con los pájaros. Les habla y le contestan.

posando en las ramas de los árboles que en muchos casos se inclinan protectoramente sobre las aguas, atienden a la llamada de su amigo. Se establece entonces un diálogo primitivo, limpio, lleno de matices. Metros más abajo, nuevo y distinto silbido, nuevas y distintas respuestas. Smith se conoce a fondo toda la fauna voladora de la región, sabe donde abundan unos y otros pájaros y uno llega a creer, una vez vivida la experiencia, que hay un acuerdo entre el almadiero y las aves, un «show» montado para entretener al asombrado turista.

Indica el turista-pasajero de su balsa, que por cierto está cómodamente sentado en popa sobre cojines y probablemente en buena compañía porque hay lugar para dos, el tipo de plantas, árboles y naturalmente pájaros de ambos lados, de la orilla. Pero fácilmente deriva hacia la música, la cocina, las costumbres jamaicanas. Durante los 40 minutos de duración del viaje, el turista aprende más que en varios días de observación directa.

Después de pasar un viejo molino de azúcar construido por los españoles en el siglo XVI y descendiendo a lo largo de un bosquecillo de bananos, Winston les dirá que los árboles producen fruto nueve meses después de ser plantados, pero que los bananos necesitan once meses para ello. «Aquí las plantaciones de plátano pertenecen al gobierno». Y puntualiza por si acaso: «El hombre sólo posee el fruto, la tierra no».

EL MILAGRO DEL COLOBRI

Con algo de suerte, puede que de repente aparezca en la orilla, un colobri libando una flor. El colobri está en el escudo de Jamaica, porque Jamaica es su habitat preferido, su paraíso terrenal. Es el pájaro más pequeño del mundo, y la super-velocidad de su aleteo, que produce un zumbido sorprendente, le permite pararse literalmente en el aire, aparentemente inmóvil como una piedra, sin que la vista humana pueda distinguir sus alas en acción. Un pequeño gran milagro de la naturaleza. Con su pico agudo y largo, desproporcionado con relación al cuerpo busca en el interior de la flor su alimento predilecto. Y cuando está saciado súbitamente, casi sin que se le pueda acompañar con la vista, desaparece como en un truco cinematográfico.

Pero, si excitado con la visión —o justamente por no tener la suerte de contemplarlo— el turista quiere acercarse a un colobri y comprobar una y muchas veces el fenómeno de su vitalidad, Smith le recomendará una visita al llamado «sanctuario» de pájaros de Lisa Salmon, un parque-museo donde el visitante encontrará toda la fauna voladora de Jamaica y podrá, si lo quiere, comprar algún ejemplar para llevarse a casa como recuerdo. Aunque tal vez sea mejor que no lo haga. Los pajaritos son más bonitos y felices en libertad.

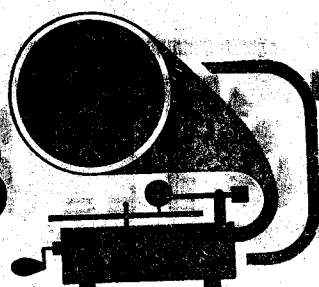
Sólo nos queda decirle que la excursión en balsa por el río Martha Brae cuesta 20 dólares, más la voluntad... O sea, una vez hecho el gasto de «ir a Jamaica», de verdad que son los veinte dólares mejor empleados en todo el viaje.

1982
CURSOS DE VERANO EN INGLATERRA

- Edad entre 10 y 20 años.
- Viaje en avión ida y vuelta
- Alojamiento en familia británica cuidadosamente seleccionada.
- 20 sesiones de inglés semanales.
- Excursiones a: Canterbury, Castillo de Leeds, Londres
- Excursión optativa a Ostende (Bélgica).
- Fechas: Curso julio: 2-7 — 30-7, Curso agosto: 30-7 — 27-8
- Importe: Curso julio: 76.350 ptas., Curso agosto: 78.800 ptas.

let's go
C/TUSET, 19-38
TELS: (93) 200 89-22
200 49 73
BARCELONA-6

musical LOS SITIOS



Pancho y Javi, nuevo dúo

En 1980 logró su consagración

Chris Rea quiere triunfar ahora en España

1980 fue el año de la consagración de CHRIS REA en España. Hasta aquella fecha su nombre había sonado entre los más importantes artistas de la reciente generación roquera, pero la oportunidad de escuchar sus dos primeros LPs, y los elogios que estos vertían era lo que hacía que la popularidad de CHRIS REA creciera y creciera aunque no hubiera realmente una razón determinada para ello.

Pero en 1980, CHRIS editó en nuestro país su tercer LP, al que tituló genéricamente «Tennis». Un álbum sobre el que se ha reconocido públicamente que su único defecto era no tener un single definitivamente comercial. Pero ocurría que el guitarrista había conseguido un material tan excepcional que no había caído en la cuenta de que un pequeño que alcance los primeros lugares en las listas —como era el caso de su primitivo «Fool if You Think it's Over»— es la mejor ayuda y proyección para una larga duración de las características de éste. Y si a todo eso le añadimos que la portada era una de las más bellas, atractivas, originales y sorprendentes que se habían editado en el mercado internacional en muchos años, todo estaba preparado para que «Tennis» lanzara a su intérprete en nuestro país. Y así ocurrió.



las Islas) ha vuelto a poner en órbita el viejo «Fool if You Think it's Over», cuando Lulu ha grabado en su más reciente álbum el «Do it for Your Love» de CHRIS REA, y cuando Rod Stewart ha incluido en un LP, «Standing in your doorway» (una canción del veterano larga duración dedicado a Benny Santini y sus problemas). «CHRIS REA» es un LP que

tiene un single claro y definitivo: ese «Loving You» que ya está dando guerra en los «hit parades» de medio mundo. Pero acompañando el tema comercial por excelencia está un puñado de excepcionales canciones en las que la personalidad de CHRIS REA brilla por encima de música, voz, arreglos y mezclas. Se sabe desde el principio quién es el autor y el intérprete. No hay

experiencias sorprendentes ni vueltas a formas y fórmulas ya utilizadas. Es el CHRIS REA de siempre, pero siempre distinto. «CHRIS REA» es un álbum para los que saben apreciar el rock sin estridencias sin apoyos de modas, sin apasionamientos quinqueañeros sin imágenes prefabricadas por los especialistas de marketing... es música de verdad, hecha por un veterano de corazón juvenil, y de perennes ilusiones. Tantas como para haberse decidido a hacer una de las más bellas baladas que llegan de Inglaterra desde la marcha de Cat Stevens: «Every Beat of my Heart».



Los inolvidables protagonistas de la simpática serie televisiva «Verano azul», Pancho y Javi amplían su faceta artística con su incursión en el mundo de la música de la mano de Manuel de

la Calva, que es el autor y productor de su primer trabajo musical. En la foto les vemos en el momento de la firma del contrato con Discos Columbia, acompañados

por don Enrique M. Garsa, Director Gerente de dicho sello discográfico.

Les deseamos y auguramos una vida musical plagada de éxitos.

Cotilleo semanal

María Jiménez pierde 12 millones en una película con su marido, Pepe Sancho

Concha Velasco estuvo a punto de quedarse ciega

En época de «memorias» Carmen Sevilla que de seguro, tiene muchas cosas que contar, no se decide a escribir las suyas, a pesar de que les están ofreciendo bastante dinero. Y lo justifica así: «Las memorias se escriben cuando ya casi no te queda otra cosa que hacer».

A Carmen le quedan muchas cosas por hacer. Y no es el cine de ellas precisamente: la actriz se niega a volver al cine. Pero —y es noticia— no le desagradaría hacer televisión. Ella le dice: «Me gustaría interpretar una serie para televisión, y hasta ha pensado en cuál: «Concretamente, «Doña Inés», de Azorín. (Ya lo saben los años directivos de RTVE: Carmen Sevilla está presta a trabajar en la pequeña pantalla. Sería todo un «boom», algo importante al ver a la mujer que llenó un cuarto de siglo de nuestro cine, interpretando un personaje de Azorín».

Mientras os que deben decidirlo y pensar o lo piensan y deciden, Carmen Sevilla sigue con sus galas —que las hace con cuarenta y tres años— y con Vicente Párraga, su «pequeño hombre»: el tercer amor de su vida. (En la vida de Carmen, y según propia confesión, hubo tres hombres: Arraza, Alguero y Vicente Párraga).

CONCHA VELASCO: UN MILAGRO DE SANTA TERESA

Quien pronto comenzará a trabajar en una serie de TV es Concha Velasco que se repone de una operación de desprendimiento de retina. La actriz será Santa Teresa bajo la dirección de Josefina Molina.

Fue precisamente cuando se probaba unas «entillas» para interpretar el papel de la santa de Avila cuando Concha Velasco se enteró de que tenía un desprendimiento de retina: «Yo sentía molestias en un ojo. Y llegué a pensar que sería el rimmel. Pero probándome las lentillas, me descubrieron el mal. Y yo digo que ha sido un milagro de Santa Teresa porque, si tardó en acudir al oculista, me hubiera podido quedar ciega. Un mes más y la cosa no hubiera tenido remedio».

DESPUES DE LOS PAJARITOS, LOS GATITOS

Nadie podrá remediar que este verano María Jesús —y su acordeón— nos repita y repita su nueva canción «El baile de los pajaritos». La chica —con su increíble mérito, hay que reconocerlo— comenzó con «El baile de los pajaritos» y no quiere salir de la escala zoológica. Y se asegura que va a tener

éxito, que son sus canciones muy «familiares y pegadizas». Buen fión el descubierta por esta joven cantante que, durante muchos años, se ganó el pan con el sudor de su acordeón por Benjürrm. Cuando nadie contaba con ella, «barrió» el verano pasado con sus «pajaritos» por aquí, pajaritos por allá y ahora está sonando con su «Pa omilla del Mundial». Pero no se conforma con eso. Por eso piensa dar el do de pecho con «El baile de los gatitos». Y si no, con «El tirolito» —canción camp que se dice causará furor este verano».



María Jiménez y Pepe Sancho «pillados» con 12 millones en una película.

MARIA JIMENEZ SERA «LA ZAPATERA PRODIGIOSA»

Si María Jesús se encuentra a gusto con sus gatitos pajaritos y palomitas, María Jiménez está como pez en el agua con sus temas apasionados y eróticos que la han convertido en la cantante con más morbo del momento. María Jiménez está sin embargo muy descontenta con la película que hizo con su marido Pepe Sancho, «Perdóname amor». Y lo dice: «Es una película bastante mala. Y está mal dirigida».

Al parecer, la broma le va a costar a María doce millones de pesetas. Justo el dinero que ha puesto para hacer el film. La cantante dice: «Sobre el papel, la historia parecía bonita. Pero después fuimos viendo —una vez hecha la película— que no era así. Sucede esto con frecuencia en el cine. Mi error ha

LOLITA: DE EXITO EN EXITO

Hay una mujer que trabaja en América mucho más que en España. Se trata de Lolita que lleva varios meses por México, Santo Domingo, Puerto Rico... Lolita comenzó en nuestro país con mucha fuerza. Y cuando estaba en los primeros lugares, ya convertida en figura dejó todo por... Paquirri. Al volver hace poco más de un año, decidió comenzar su carrera por América. Y resulta que ahora tiene en México, Cuba, Puerto Rico, Argentina, Venezuela, mucho más fama y más nombre que entre nosotros.

ROSARIO Y ANTONIO GONZALEZ RUEDAN EN TANGER

Mientras Lolita anda por tierras americanas, sus hermanos, Rosario y Antonio, protagonizan en Tánger una película dirigida por Eloy de la Iglesia. El film

se titula «Comecocos» y en él se aborda el problema del paro, de la juventud que no encuentra su primer empleo. En el fondo de todo, una bella historia de amor entre Rosario González Flores y un joven actor. (En el filme, Rosario y Antonio son hermanos: todo real como la vida misma. También tiene en una película un papel el padre de ambos —y marido de Lola Flores— Antonio González).

SIMON ANDREU, ALBAÑIL

El cine es trabajo inseguro

como la vida misma. Mientras una recién llegada como Ana Obregón termina una película y a la semana siguiente inicia otra, hay actores que se ven metidos en el negro túnel del paro y no ven salida a sus problemas económicos.

Sucede, en ocasiones, que algunos tiran por la calle de enfrente. Y trabajan en lo primero que surge. Como Simón Andreu quien se pasó, el invierno trabajando como albañil en Puerto de Pollensa. Simón ha sido muy claro: «No recibía ofertas de películas y tenía que ganarme dinero».

Afortunadamente, el actor ya ya ha encontrado trabajo en lo suyo —que es el cine— y se ha marchado a México a protagonizar una película. (Hay que aclarar que Simón Andreu no era un albañil por cuenta ajena: trabajaba en una obra de la que, a la vez que «currante» era empresario).

M. J. BARO

DOMINGO, 27 JUNIO

GRAN FIESTA MUNDIAL - 82

MUSICA FUTBOLISTICA INTERNACIONAL

WORLDLY PARTY - 82

DOMINGO TARDE,

Concurso con premios y regalos

Con la colaboración de EUROSPORT.

Jim Gussinyé

PRÊT A PORTER I NOVIES

C/. Migdia, 11, ent. - Tel. 21.56.96 — GIRONA

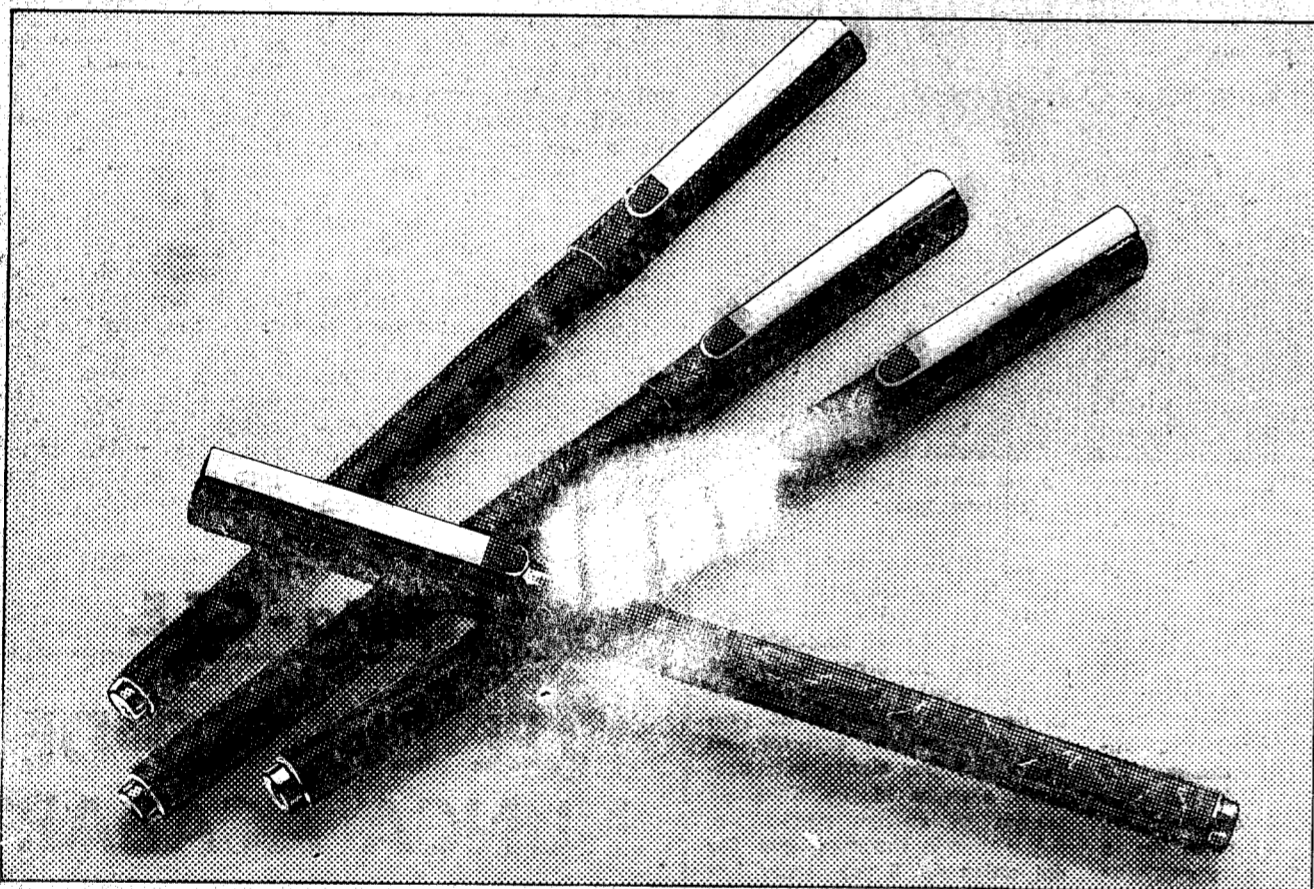
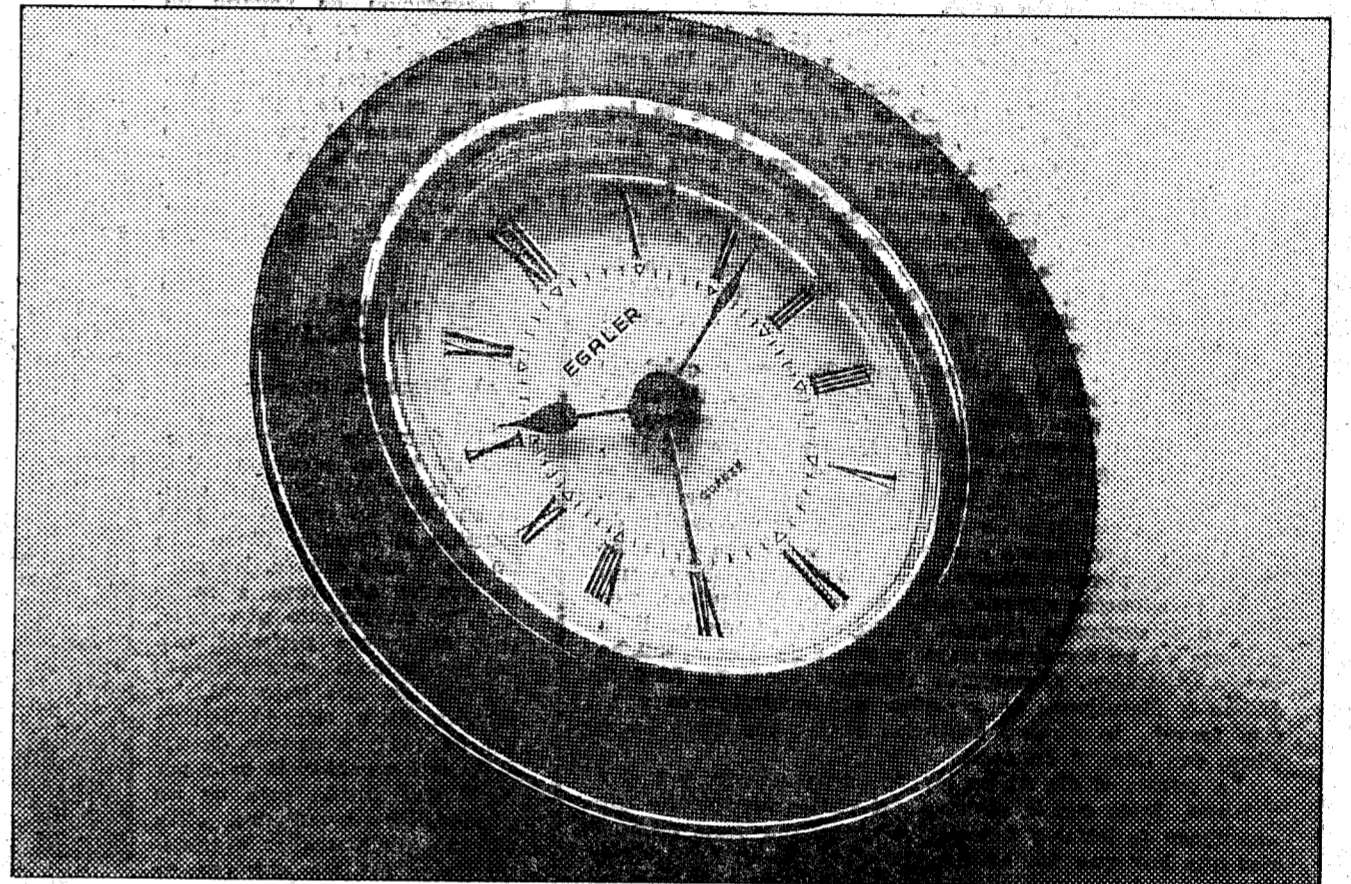
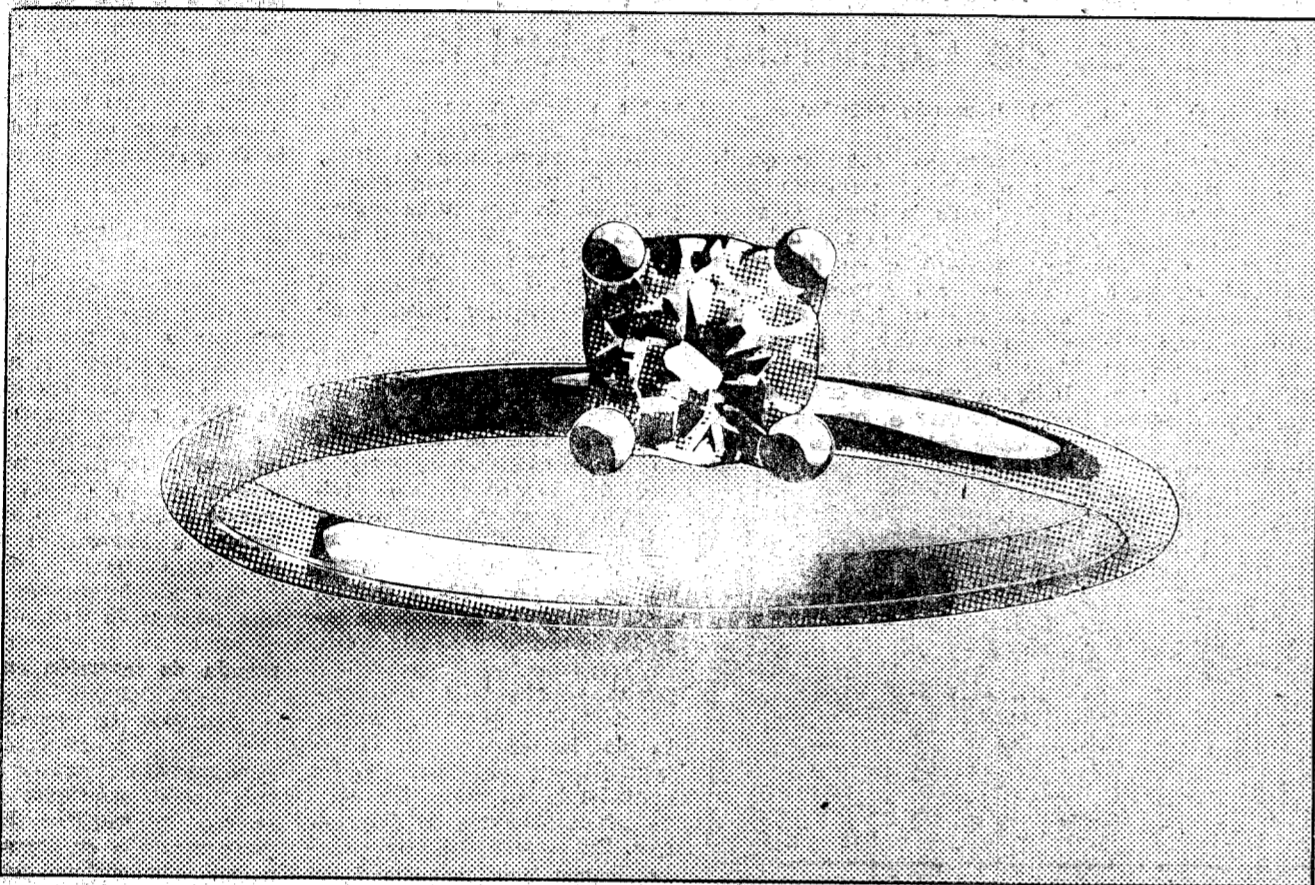
Aspirante o Auxiliar Administrativa SECRETARIA

- Con dominio de mecanografía y conocimientos de cálculo y contabilidad. Se requiere experiencia.
- Condiciones económicas a convenir, centro de Trabajo en Girona capital.

Interesadas llamar al teléfono 21 42 88, so' citando entrevista.

Referencia Oficina de Empleo n.º 27.315

"DETALLES" DE LOS DETALLISTAS ZANUSSI PARA USTED



Usted, como ama de casa, se lo merece todo. Todo.

Por eso, ahora, en Cataluña, los Distribuidores Oficiales Zanussi, vamos a tener bonitos "detalles" con usted, con todo comprador de electrodomésticos Zanussi.

A la compra de un lavavajillas, de una lavadora, de un frigorífico de dos temperaturas

o de un conjunto horno-encimera, usted podrá elegir entre un maravilloso anillo de oro o un eficaz reloj-despertador.

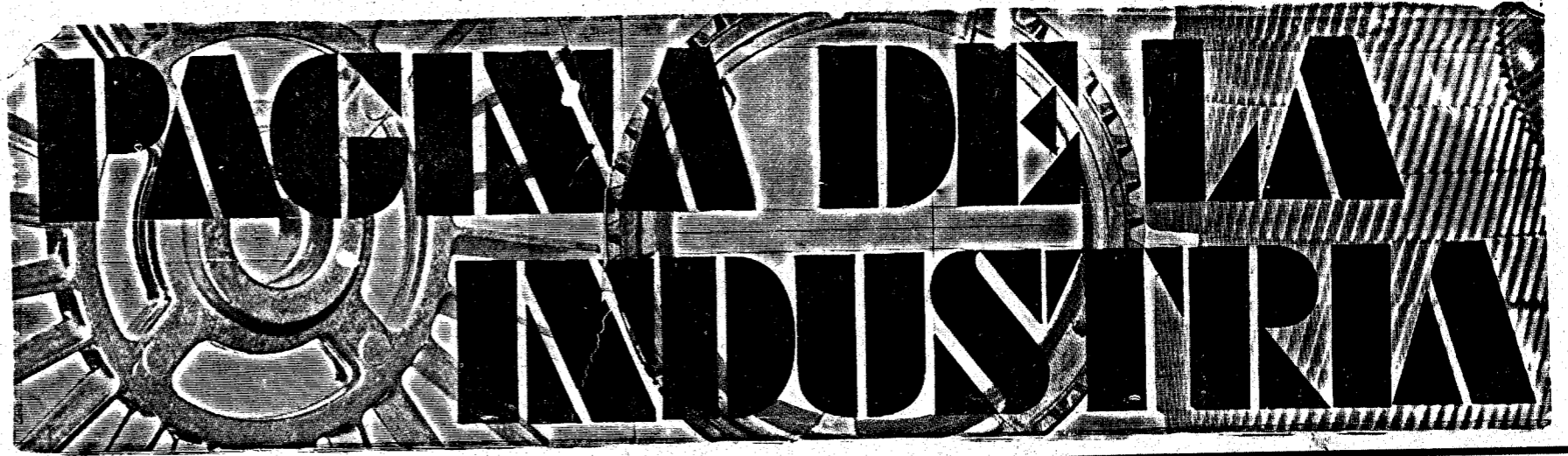
A la compra de cualquier otro aparato, entre un precioso pareo indio y un bolígrafo lacado.

Y siempre, con la gran oportunidad de disponer de la Tarjeta de Oro del Club de Consumidores Zanussi.

ZANUSSI



Infórmese en los Distribuidores Oficiales Zanussi. Somos detallistas.



Cifra récord

EMPRESARIOS Y SUSPENSIONES DE PAGO

En los cuatro primeros meses del presente año, en Cataluña se han presentado ya más de cien suspensiones de pago, cifra récord de toda la historia en dicho período. En igual tiempo del pasado año se alcanzaron los 85 permances y 90 en enero-abril de 1980. En cuanto a quiebras, el incremento es más espectacular, pues en Cataluña ya han sido cursadas este año 25 solicitudes, mientras que en los mismos tiempos de 1981 y 1980 las cifras respectivas eran de sólo 18 y 3.

Sobre este tema de la máxima actualidad se pronuncia en un número reciente la revista barcelonesa «Fomento de la Producción». A su artículo editorial pertenecen los párrafos que siguen:

«La larga crisis económica cuyo final aparece por ahora como inalcanzable, va haciendo mella en muchas empresas, y arrastra tras de sí no sólo a las compañías mal estructuradas desde los puntos de vista financiero o industrial, sino a otras en las que lo único que falta es serio es la voluntad de seguir la lucha y avanzar frente a los problemas del día a día.

Punto esencial de esta problemática es el de la legislación actual de suspensiones de pago y quiebras. Un grupo de empresarios barceloneses han vuelto a levantar su voz para solicitar del Gobierno la derogación de la ley que regula estas situaciones, instituida hace 60 años, por considerarla anacrónica. La Minoría Catalana en las Cortes Españolas ha tomado también cartas en el asunto —esperemos que su voz sea escuchada—, en forma de dos interpellaciones y una proposición no de ley y aún duerme el sueño de los justos el proyecto de ley de suspensión de pagos que la junta de Gobierno del Colegio de Abogados de Barcelona tramitó al Ministerio de Justicia con fecha siete de noviembre de 1979.

Hoy, el tema de las suspensiones de pago y quiebras constituye, en toda España, un auténtico caos. Abogados dos hay, sobre todo jóvenes, que buenos conocedores de la ley y de las posibilidades que ofrece en favor del empresario en dificultades, realizan auténticos juegos malabares para que su cliente salga bien parado. Y puede decirse con claridad que en algunos casos la suspensión de pagos no se monta para ampararse en la ley con el fin de aplazar unos pagos el tiempo necesario para reflojar la empresa en situación circunstancial de falta de liquidez, sino que en colaboración abogado y suspenso, lo que se lleva adelante es un suculento negocio que deja dinero, mucho dinero, a ambos. Conocemos concretos casos en Madrid, Bilbao y Barcelona, de personas que auténticamente se han forrado de dinero, gracias a acudir con unos raros libros contables al Juzgado.

La puesta al día de la ley de suspensión de pagos y quiebras, junto con la revisión del código en lo referente al impago de letras y talones bancarios, son pasos necesarios que hay que dar en España si queremos que el tráfico mercantil y comercial no llegue a quedar ahogado. Las normas jurídicas deben adaptarse a la realidad actual y la figura del empresario serio y cumplidor de sus obligaciones debe ser realzada como se merece.

A título informativo, señalemos finalmente que en los últimos siete años y a nivel de toda España, el número de suspensiones de pago ha pasado de 312 en 1975 a 820 en 1981 (algo más del doble), mientras el pasivo creció cinco veces, de 24.600 a 129.100 millones de pesetas. En cuanto a quiebras, de los 72 casos ocurridos en todo el país en 1975 se ha pasado a 143 en 1981 y el pasivo aumentó de 1.270 a 8.230 millones de pesetas.

TIMIDA REANIMACION DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

Informe de Coyuntura del Consejo Superior de Cámaras de Comercio e Industria

El Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España ha dado a conocer su periódico Informe sobre la Economía Española con datos relativos a los últimos meses de 1981 y perspectivas para el ya mediado 1982. Ofrecemos en esta página un resumen de sus balances, estimaciones y previsiones que son sin duda del mayor interés.

EVOLUCION DE LA DEMANDA

a) Demanda interior

La demanda de consumo que sufrió un apreciable descenso (alrededor del 1 por ciento en términos reales) en 1981 muestra al finalizar dicho año un perfil más estable. No puede decirse que vaya a registrar un crecimiento sustancial, pero sí parece probable que no se reduzca sensiblemente respecto de sus bajos niveles actuales. En el mes de diciembre de 1981, la cartera de pedidos era considerada baja por el 33 por ciento neto de los empresarios consultados, cifra que no permite gran optimismo, pero que, sin embargo, es la menos negativa de los últimos veinticuatro meses, y se compara favorablemente con 54 por ciento neto que expresaban la misma impresión un año antes, en diciembre de 1980. También las expectativas de la cartera de pedidos son sensiblemente mejores (-6 por ciento en el último trimestre de 1981 que en el mismo período de 1980 (-10 por ciento) y 1979 (-11 por

cientos), y la situación de stocks también ha mejorado. En diciembre, se produce también un ligero incremento en la matriculación de automóviles (1,9 por ciento) y en el consumo de gasolina (0,5 por ciento) incrementos de magnitud escasa e influidos por factores estacionales, pero en cierto modo destacables por venir precedidos de tasas negativas en la mayor parte de los quince meses anteriores.

b) Demanda exterior

La demanda exterior continúa siendo el elemento más dinámico de la demanda agregada. Los resultados del comercio exterior en diciembre (pese a que la exportación fue menor que en igual mes del año anterior debido a que en diciembre de 1980 se contabilizaron seis días más al pasarse a cerrar el mes el día 31 en lugar del 25 como era ha-

nueva reducción en 1982. En conjunto, el déficit comercial se prevé menor que en 1981, especialmente si se confirma la previsión de que en la segunda mitad de 1982 pueda iniciarse una recuperación en los niveles de actividad económica de los principales países occidentales.

PRECIOS, SALARIOS

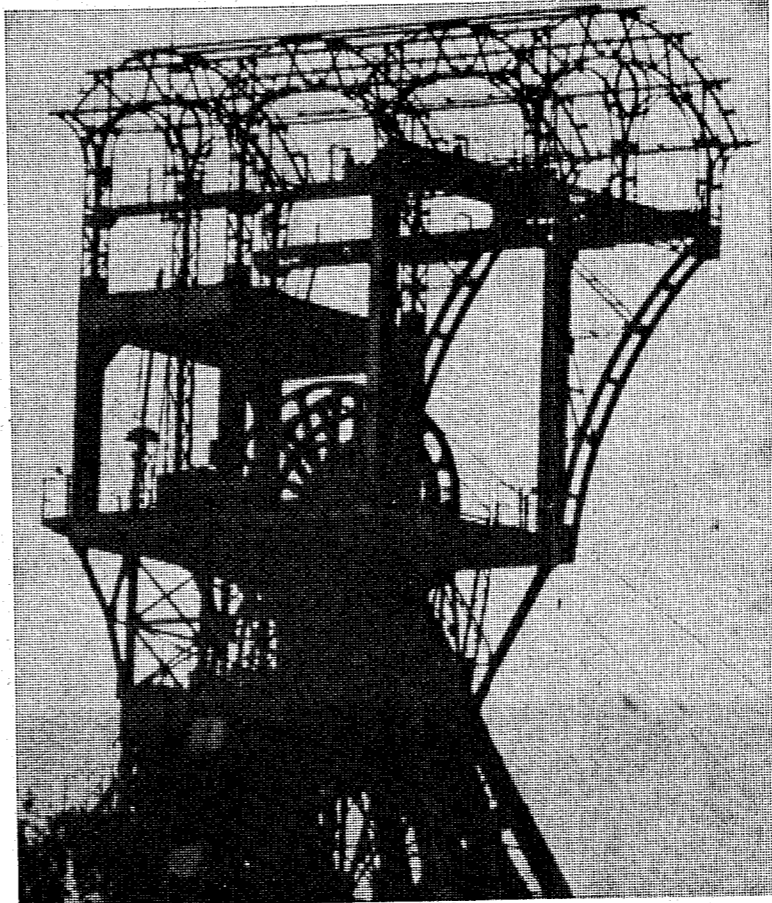
El año 1981 se ha cerrado con un crecimiento de los precios del 14,4 por ciento (diciembre sobre diciembre) y con un incremento medio anual del 14,7 por ciento, es decir, 0,8 puntos por debajo del incremento medio de 1980. La tasa de inflación continúa pues, su leve descenso, descenso que puede considerarse satisfactorio dado el impacto inflacionista de la depreciación de la peseta frente al dólar, que ha contribuido en unos dos puntos al crecimiento de los precios. En ausencia de este efecto, puesto que para 1982 no parece probable una depreciación tan amplia de la peseta, y dada la tendencia a la baja del mercado del petróleo y la limitación salarial contenida en el ANE, es razonable esperar que la tasa de inflación continúe su tendencia al descenso a lo largo de 1982. El incremento del IPC en enero de 1982 (1,8 por ciento) es algo inferior al registrado un año antes (2,0 por ciento), aunque resulta algo más elevado de lo esperado.

En los convenios colectivos firmados desde comienzos de 1982 la tasa media de crecimiento salarial se sitúa en torno al 10,5 por ciento por lo que se halla dentro de la ban-

da acordada en el ANE. Esta tasa es inferior en unos dos puntos a la que se registraba en los primeros meses de 1981, y si bien la cifra de convenios subestima el crecimiento de los costes salariales unitarios, confirma que se está produciendo la desaceleración salarial esperada.

CONCLUSION

Al comenzar el año 1982 la economía española continuaba mostrando las mismas características coyunturales que evidenciaba en la última mitad de 1981, caracterizándose por un escaso crecimiento de la demanda interna y un crecimiento apreciable de la demanda externa tanto en o referente a mercancías como a servicios (turismo). Dentro de la demanda interna se observa una pérdida de intensidad tanto en el crecimiento de la demanda de inversión en bienes de equipo, como en la caída en la demanda de consumo. La inversión en construcción mantiene aproximadamente los mismos niveles anteriores y a inversión en material de transporte continúa en franco retroceso. La producción no agraria continúa pues creciendo a un ritmo débil que no es capaz de reducir el crecimiento del desempleo, si bien la caída del empleo se ha frenado y podría incluso haberse detenido. Los salarios han reducido su crecimiento conforme a lo esperado y la tasa de inflación continúa reduciéndose aunque quizás menos de lo esperado. De acuerdo con las tendencias que se observan no puede por tanto, esperarse una reanimación sustancial de la economía española, mientras no se empieza a manifestar la recuperación que, para la segunda mitad del año en curso, se espera que inicien los principales países industriales.



La producción continúa creciendo a un ritmo débil, incapaz de reducir el incremento del desempleo.

Buen ritmo para la reconversión textil

Resueltos 61 casos de los 241 presentados

Hasta el 31 de mayo pasado, se habían recibido en la gerencia del Plan de Reconversión Textil, que entró en vigor en octubre de 1981, 241 proyectos de reconversión, de los que ya han sido resueltos por la comisión ejecutiva los correspondientes a 61 empresas. De los restantes, 88 se encuentran en estudio por la gerencia, 78 están en espera de cumplir los requisitos formales y 14 en situación varía.

buir a su saneamiento financiero por más de 5.500 millones de pesetas, vía ampliación de capital por capitalización de deudas y transformación de créditos de costo a largo plazo.

En total, estas 61 empresas tienen actualmente una plantilla de 21.591 empleados, lo que representa una media de 354 puestos de trabajo por empresa. Sin embargo, presentan una diversificación en cuanto

a plantilla muy acusada, ya que las nóminas oscilan desde tres empleados a 2.043.

Por otra parte, no todas estas empresas, que en su totalidad registrarán un ajuste en sus plantillas de 2.532 puestos de trabajo en el período de reconversión hasta 1986, disminuyen sus plantillas. En efecto, sólo 21 empresas pierden puestos de trabajo, 14 aumentan su plantilla y 26 la mantienen.

Los programas de reconversión de las 61 empresas cuyos proyectos ya han sido aprobados suponen unas inversiones de 17.976 millones de pesetas en activos fijos nuevos para la modernización de sus instalaciones y maquinaria, a fin de elevar la productividad de sus procesos y la competitividad de sus productos. Las ayudas concedidas a estas 61 empresas suponen 13.289 millones, que percibirán a lo largo del período de reconversión (cinco años), con arreglo a los siguientes conceptos: para inversiones, 8.109 millones entre créditos oficiales y subvenciones, y para saneamientos financieros, 5.180 millones entre crédito oficial, crédito privado avalado por el ICO y subvenciones. Por regiones, estas ayudas corresponden en un 68 por ciento a Cataluña, con 9.002 millones de pesetas, porcentaje que se corresponde con el peso de la industria textil catalana, que representa los dos tercios de la industria nacional textil.

Asimismo, las 61 empresas aprobadas aportarán fondos por importe de 5.279 millones de pesetas, que incluyen ampliación de capital con desembolso por importe de 2.412 millones. Las mismas empresas tomarán medidas, propias para contri-

Catalunya, de mayo a mayo
TRES MIL NUEVAS EMPRESAS EN UN AÑO

Durante los últimos doce meses se han creado en Catalunya un total de 3.001 empresas, con 16.538 nuevos empleos. Asimismo, de mayo de 1981 a abril del 82, 1.152 empresas han ampliado sus instalaciones, lo que ha significado la creación de 5.587 puestos de trabajo.

La constitución de las nuevas empresas citadas representa una inversión global de 11.817 millones de pesetas. Por su parte, las ampliaciones han generado unas inversiones cercanas a los 21.000 millones de pesetas.

En un primer análisis de estos datos, sorprende la escasa inversión por puesto de trabajo cerrado.

En efecto, en el caso de la constitución de nuevas empresas, el capital medio invertido por cada empleo es de 738.563 pesetas.

Contrariamente, en las ampliaciones la inversión por puesto de trabajo creado es muy superior y alcanza los 4.189.733 pesetas. La realidad es que de las 140.000 empresas existentes en Catalunya, el 73 por ciento, superan los 200 puestos de trabajo.

Los últimos datos disponibles acerca de la inversión en bienes de equipo parecen confirmar la tesis de que ésta continúa registrando unos niveles bajos y un crecimiento positivo, pero parece ir perdiendo intensidad lentamente. En diciembre de 1981, último dato disponible la opinión neta del sector acerca del nivel de la cartera de pedidos es negativa (-33 por ciento), pero ésta es la cifra menos negativa de los últimos tres años. La cartera de pedidos, indicador del nivel de demanda, continúa siendo reducido, pero ha mejorado muy sensiblemente respecto de los niveles extremadamente bajos de dos años antes. Ahora bien, el ritmo de esta mayoría parece estar ralentizando en los últimos meses de 1981, como se desprende de las expectativas acerca de la cartera de pedidos al sector de bienes de equipo, que comienzan a mostrar perspectivas de descenso. Por su parte, la inversión en material de transporte continúa registrando fuertes tasas negativas habiéndose matriculado en 1981 un 13,4 por ciento menos camiones y furgonetas que el año anterior. Por último, la inversión en construcción, con datos que en la mayoría de los casos no alcanzan al final del año, continúa mostrando una evolución incierta, con indicadores positivos como el ritmo de actividad en diciembre, el consumo de cemento en noviembre o el aumento en la calificación provisional de viviendas de protección estatal coexistiendo con otros negativos (Proyectos visados, nivel de contratación, etc.), que en conjunto dibujan un cuadro de atonía que indica que la demanda de construcción no acaba de salir de los bajos niveles alcanzados.

bitual hasta entonces) muestran que las exportaciones continúan creciendo a un ritmo satisfactorio. En el conjunto del año 1981, su crecimiento en términos reales se estima, a falta de un buen índice de precios de comercio exterior, en torno al 7 por ciento tasa bastante elevada si se tiene en cuenta el escaso crecimiento del comercio mundial, que fue del orden del 3 por ciento. Las perspectivas continúan siendo favorables si hemos de creer en torno al 7 por ciento tasa bastante elevada si se tiene en cuenta el escaso crecimiento del comercio mundial, que fue del orden del 3 por ciento. Las perspectivas continúan siendo favorables si hemos de creer en torno al 7 por ciento tasa bastante elevada si se tiene en cuenta el escaso crecimiento del comercio mundial, que fue del orden del 3 por ciento. Las perspectivas continúan siendo favorables si hemos de creer en torno al 7 por ciento tasa bastante elevada si se tiene en cuenta el escaso crecimiento del comercio mundial, que fue del orden del 3 por ciento.

Las importaciones es probable que registren en 1982 un crecimiento mayor que el pasado año, debido a que no cabe esperar que continúe el fuerte descenso de los stocks de materias primas que se produjo en 1981. Como contrapartida, la entrada en funcionamiento de nuevas centrales termoeléctricas, nucleares y convencionales de carbón, ha conseguido reducir la importación del petróleo, y cabe esperar una

España - C.E.E.

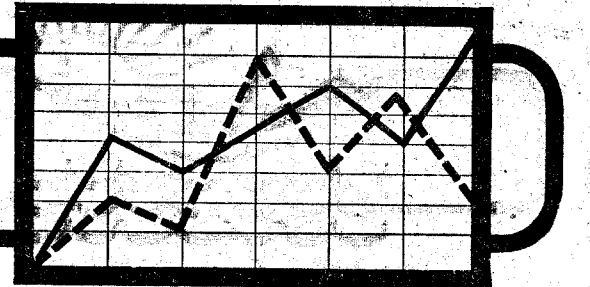
¿EL CUENTO DE NUNCA ACABAR?

La visita a España del presidente Mitterand ha dejado pocas dudas sobre las reales dificultades para la integración española en el Mercado Común. La revista «Actualidad Económica» califica el asunto de «el cuento de nunca acabar» y dice que uno de los problemas es que la CEE todavía espera conocer la posición española en uno de los cuatro capítulos a debate. He aquí su informe:

Después del acuerdo obtenido a finales de marzo con la CEE sobre los seis primeros capítulos de la negociación de adhesión, la Delegación Española propuso otros cuatro para esta segunda parte del semestre. El obsequio perseguido eran acabarlos antes de que finalizase el mandato belga en la Presidencia del Consejo de Europa, a finales de junio. Hemos sabido, de fuentes bien informadas, que mientras España no firme no ya el tratado de no proliferación de armas nucleares, sino los acuerdos de verificación, no hay nada que negociar con la CEE.

De los otros capítulos, el referente a la fiscalidad no presentará grandes obstáculos, después del acuerdo tácito de España de implantar el IVA, desde el momento de la adhesión y si no aparecen sorpresas de última hora. Los otros tres capítulos constituyen el grueso de esta negociación y si pueden presentar problemas: unión aduanera y CECA están en manos de la CEE, pero no así relaciones exteriores, que esperan con impaciencia. ¿Cómo será posible negociar algo que no se conoce? Aunque quedan dos meses para la expiración del mandato belga —no se sabe cómo llevará la negociación el próximo país que ocupa la presidencia del Consejo Europeo, Dinamarca, pero desde luego la Presidencia belga ha sido fructuosa—, el objetivo de acabar para esa fecha parece lejos de la realidad. Se progresará hacia ese objetivo, se acercarán posiciones, pero parece un sueño utópico llegar a un acuerdo global, tal como están las cosas actualmente. No conviene, ni merece la pena hacer un drama si no se consigue respetar el calendario establecido, pero sí convendría estudiar el origen de este retraso para evitarlo en el futuro. Una de las causas que podrían explicarlo sería la diversidad de competencias en España respecto a estos «dossiers»: en cada uno intervienen varios Ministerios, lo que divide y retrasa las decisiones.

girona: economía, empresa i finança



Pulso financiero gerundense

Suspensiones de pagos, del B.P. a las últimas presentadas

Espectacular incremento de depósitos en las cajas de ahorros durante el mes de abril

En la ya larga historia de la suspensión de pagos del Banco de los Pirineos, esta semana que acaba hemos vivido un nuevo capítulo, con la suspensión —otra suspensión— de la Junta de Accionistas, prevista para el día 30 en los locales de un cine de nuestra ciudad. Las explicaciones oficiales señalan sobretodo «circunstancias sobrevenidas» tras la anunciada convocatoria.

La noticia ha causado a la natural interrogación por parte de los afectados por la suspensión, que quieren saber, lógicamente, a qué atenerse. Parece que las gestiones para tratar de solucionar el tema continúan, aunque, a medida que pase el tiempo, no es de extrañar que el optimismo aumente. Pero, por el momento, se sigue sin poder dar otras informaciones. Bueno es que las gestiones no se agoten, sino que se trate de buscar cualquier oportunidad para tratar de salvar el futuro de la entidad, a pesar de las crecientes dificultades que, sin duda existen.

MAS SUSPENSIONES DE PAGOS EN GIRONA

La racha de las suspensiones de pagos se mantiene, y así, en las últimas jornadas, han llevado los libros al Juzgado, las siguientes empresas:

En Puigcerdá, Pastos del Alto Pirineo, S. A., para la cual y para el mes de septiembre próximo ya se ha fijado fecha para la Junta General de Acreedores.

Ante el número dos, de los de nuestra ciudad, se ha presentado solicitud de suspensión por parte de la empresa «Keniors, S. A.», domiciliada en Porqueres y para lo cual ya se han nombrado los correspondientes técnicos.

JORNADA DE COOPERATIVISMO

Alentada por diversas entidades cooperativas catalanas, se celebra el próximo fin de semana en L'Espuga del Franco (Taragona), una jornada dedicada al cooperativismo agrario, que tanta raigambre tiene entre nosotros, y concretamente en nuestras comarcas y zonas vinícolas principalmente. La Caixa Rural, que también tiene esta vocación cooperativa, alienta la participación de los representantes gerundenses, en dicha jornada, a la que acudirá el conseller d'Agricultura de la Generalitat y autoridades relacionadas con este movimiento, en su específica vertiente agrícola.

LA ASOCIACION DE ALFONSO JORDAN EN ARGENTINA

Se encuentra, de nuevo entre nosotros, el director de hoteles, albaradapés, Alfonso Jordán, quien como es sabido se hallaba al frente del Hotel Internacional Iguazú, en el extremo norte de la República Argentina.

Las circunstancias bélico-políticas del país del Plata, le han permitido adelantar sus vacaciones a este mes, lo que aprovechará para realizar una serie de contactos profesionales en Europa.

Nos contaba que el turismo hacia Argentina, se ha resentido duramente del conflicto de las Malvinas, pero, que sin duda, con la normalización de los acontecimientos, las cosas volverán también a sus cauces, incluidos los del turismo. En cualquier caso, ha quedado demostrado que para el desarrollo turístico de un país, se precisa paz. Bienvenido Alfonso y su familia.

LOS BANCOS DE RUMASA

Una amable lectora nos solicitaba información sobre los bancos que forman el grupo Rumasa. Según nuestros datos se integran actualmente en el citado grupo, las siguientes entidades:

Banco de Albacete, Banco Atlántico, Banco Comercial de Catalunya, Banco Condal, Banco de Extremadura, Banco General, Banco de Huelva, Banco Industrial del Sur, Banco de Jerez, Banco Latio, Banco de Murcia, Banco del Noreste, Banco del Norte, Banco del Oeste, Banco Peninsular, Banco de Sevilla y Banco de Toledo.

Añadiremos que es el mayor «pool» bancario español, en cuanto a número de entidades y que su distribución geográfica suele coincidir con sus denominaciones «de origen», aunque también hay incursiones en otras zonas, como podemos comprobar, sin movernos de Girona.

ASI MARCHAN LAS CAJAS

Disponemos de los datos correspondientes a los recursos de terceros depositados en las cajas de ahorros catalanas, que operan en Girona.

La Caja de Ahorros Provincial cerraba el mes de mayo con unos recursos del orden de los 31.562



Moment del sorteig de 5 TV Emerson 12", 200 bosses esportives i 200 pilotes de futbol Master, amb les banderes del Mundial i 500 llibres «Els Camions Mundials de Fútbol», d'en Josep M. Casanoves. Per part de la Caixa Rural hi foren presents el President, Josep Grau i Font; el vicepresident, Ramon Rovira i Regàs; el Director General, Josep M. Heras i Casademont; l'Interventor General, Ferran Garcia i Coromines, i el Director de Màrqueting, Carles Mallart, amb el notari de Girona, Antoni Garcia Conesa.

millones, con aumento sobre el pasado abril de 752 millones. A lo largo del año, los recursos depositados aumentaron en 1.477, es decir, que casi la mitad del crecimiento se detectó en el mes abril, sin duda, debido a una serie de interesantes promociones realizadas por la entidad. En general, esa importante aumento se detecta en otras entidades, siempre referido al mes de abril.

En cuanto a las Cajas de Catalunya y de Barcelona, por ser cifras globales, no podemos dar el desglose correspondiente a sus oficinas gerundenses. Digamos que a Caja de Pensiones ha aumentado en lo que llevamos de año 24.053 millones (3.709 en abril), la de Barcelona 4.049 en el mismo periodo de tiempo (277 en abril) y la de Catalunya una sensible baja de 1.355 millones en abril, pero en el conjunto del año aumentó 1.439.

Por lo que se refiere a la Caja de Ahorros Provincial es la octava de Catalunya, sobre once que tienen su sede en el Principado. Según nuestras estimaciones la Caja de Pensiones podría cerrar el presente ejercicio con unos depósitos del orden de los 650 mil millones, lo que equivaldrá a decir que será la séptima entidad financiera española por encima del Banco Popular y tras el Santander. No incluimos en estas consideraciones ni la suma de las entidades que se engloban en los diversos grupos, ni tampoco los recursos de todos los bancos controlados por Rumasa a que antes nos referíamos.

EL PARO EN LAS COMARCAS GERUNDENSES

Un mapa del paro registrado en Catalunya nos demuestra que hay que buscarlo con centro en Barcelona, y distribuido en círculos concéntricos sobre el territorio catalán.

Bajo esa perspectiva las comarcas del Norte de Girona se mantienen en cifras por debajo de 75 por ciento (incluida la comarca capitalina) mientras que en el sur de Girona, es decir, La Selva y el Baix Empordà las cifras se elevan.

En la comarca bajoampurdanesa estaban en niveles entre el 10 y el 12'5 por ciento, mientras que en la zona sur de La Selva se elevaba a proporciones entre el 15 y el 20 por ciento. Esta circunstancia de las comarcas con mayores cifras de paro alrededor de Barcelona son válidas para Lleida y Tarragona, salvo alguna circunstancia específica de una comarca concreta, como podría ser la Vall d'Aran. Pero por lo demás esta geografía a que nos referimos es perfectamente válida.

J. Victor GAY

ADMINISTRACIÓ DE LOTERIA, N.º 4, DE GIRONA

SAGARRULL

PARTICIPA ALS SEUS CLIENTS I AMICS QUE EN EL SORTEIG D'AHIR, 26 DE JUNY, HA ESTAT AGRACIADA AMB EL

SEGON PREMI

N.º 00200 AGRACIAT AMB 10.000.000 (10 MILIONS) DE PTES.

BITLLET I AMB TOTES LES CENTENES D'AQUEST SEGON PREMI.

Aprofitem per convidar-los a provar la sort en els propers sorteigs

EXTRAORDINARI DE VACANCES

10 DE JULIOL, DÈCIM DE 1.000 PTES., PRIMER PREMI: 100 MILIONS

LA LOTERIA

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 0 | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|--------|-------|--------|
| Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | | | | |
| 00101 | 25.000 | 00102 | 25.000 | 00103 | 25.000 | 00104 | 25.000 | 00105 | 25.000 | 00106 | 25.000 | 00107 | 27.500 | 00108 | 25.000 | 00109 | 27.500 | 00110 | 25.000 | 00111 | 25.000 | | |
| 00112 | 25.000 | 00113 | 25.000 | 00114 | 25.000 | 00115 | 25.000 | 00116 | 25.000 | 00117 | 27.500 | 00118 | 25.000 | 00119 | 52.500 | 00120 | 25.000 | 00121 | 25.000 | 00122 | 25.000 | 00123 | 25.000 |
| 00124 | 25.000 | 00125 | 25.000 | 00126 | 25.000 | 00127 | 25.000 | 00128 | 25.000 | 00129 | 27.500 | 00130 | 25.000 | 00131 | 25.000 | 00132 | 25.000 | 00133 | 25.000 | 00134 | 25.000 | 00135 | 25.000 |
| 00136 | 25.000 | 00137 | 25.000 | 00138 | 25.000 | 00139 | 25.000 | 00140 | 25.000 | 00141 | 25.000 | 00142 | 25.000 | 00143 | 25.000 | 00144 | 25.000 | 00145 | 25.000 | 00146 | 25.000 | 00147 | 25.000 |
| 00148 | 25.000 | 00149 | 25.000 | 00150 | 25.000 | 00151 | 25.000 | 00152 | 25.000 | 00153 | 25.000 | 00154 | 25.000 | 00155 | 25.000 | 00156 | 25.000 | 00157 | 25.000 | 00158 | 25.000 | 00159 | 25.000 |
| 00160 | 25.000 | 00161 | 25.000 | 00162 | 25.000 | 00163 | 25.000 | 00164 | 25.000 | 00165 | 25.000 | 00166 | 25.000 | 00167 | 25.000 | 00168 | 25.000 | 00169 | 25.000 | 00170 | 25.000 | 00171 | 25.000 |
| 00172 | 25.000 | 00173 | 25.000 | 00174 | 25.000 | 00175 | 25.000 | 00176 | 25.000 | 00177 | 25.000 | 00178 | 25.000 | 00179 | 25.000 | 00180 | 25.000 | 00181 | 25.000 | 00182 | 25.000 | 00183 | 25.000 |
| 00184 | 25.000 | 00185 | 25.000 | 00186 | 25.000 | 00187 | 25.000 | 00188 | 25.000 | 00189 | 25.000 | 00190 | 25.000 | 00191 | 25.000 | 00192 | 25.000 | 00193 | 25.000 | 00194 | 25.000 | 00195 | 25.000 |
| 00196 | 25.000 | 00197 | 25.000 | 00198 | 25.000 | 00199 | 25.000 | 00200 | 10.000.000 | 00201 | 25.000 | 00202 | 25.000 | 00203 | 25.000 | 00204 | 25.000 | 00205 | 25.000 | 00206 | 25.000 | 00207 | 25.000 |
| 00208 | 25.000 | 00209 | 25.000 | 00210 | 25.000 | 00211 | 25.000 | 00212 | 25.000 | 00213 | 25.000 | 00214 | 25.000 | 00215 | 25.000 | 00216 | 25.000 | 00217 | 25.000 | 00218 | 25.000 | 00219 | 25.000 |
| 00220 | 25.000 | 00221 | 25.000 | 00222 | 25.000 | 00223 | 25.000 | 00224 | 25.000 | 00225 | 25.000 | 00226 | 25.000 | 00227 | 25.000 | 00228 | 25.000 | 00229 | 25.000 | 00230 | 25.000 | 00231 | 25.000 |
| 00232 | 25.000 | 00233 | 25.000 | 00234 | 25.000 | 00235 | 25.000 | 00236 | 25.000 | 00237 | 25.000 | 00238 | 25.000 | 00239 | 25.000 | 00240 | 25.000 | 00241 | 25.000 | 00242 | 25.000 | 00243 | 25.000 |
| 00244 | 25.000 | 00245 | 25.000 | 00246 | 25.000 | 00247 | 25.000 | 00248 | 25.000 | 00249 | 25.000 | 00250 | 25.000 | 00251 | 25.000 | 00252 | 25.000 | 00253 | 25.000 | 00254 | 25.000 | 00255 | 25.000 |
| 00256 | 25.000 | 00257 | 25.000 | 00258 | 25.000 | 00259 | 25.000 | 00260 | 25.000 | 00261 | 25.000 | 00262 | 25.000 | 00263 | 25.000 | 00264 | 25.000 | 00265 | 25.000 | 00266 | 25.000 | 00267 | 25.000 |
| 00268 | 25.000 | 00269 | 25.000 | 00270 | 25.000 | 00271 | 25.000 | 00272 | 25.000 | 00273 | 25.000 | 00274 | 25.000 | 00275 | 25.000 | 00276 | 25.000 | 00277 | 25.000 | 00278 | 25.000 | 00279 | 25.000 |
| 00280 | 25.000 | 00281 | 25.000 | 00282 | 25.000 | 00283 | 25.000 | 00284 | 25.000 | 00285 | 25.000 | 00286 | 25.000 | 00287 | 25.000 | 00288 | 25.000 | 00289 | 25.000 | 00290 | 25.000 | 00291 | 25.000 |
| 00292 | 25.000 | 00293 | 25.000 | 00294 | 25.000 | 00295 | 25.000 | 00296 | 25.000 | 00297 | 25.000 | 00298 | 25.000 | 00299 | 25.000 | 00300 | 25.000 | 00301 | 25.000 | 00302 | 25.000 | 00303 | 25.000 |
| 00304 | 25.000 | 00305 | 25.000 | 00306 | 25.000 | 00307 | 25.000 | 00308 | 25.000 | 00309 | 25.000 | 00310 | 25.000 | 00311 | 25.000 | 00312 | 25.000 | 00313 | 25.000 | 00314 | 25.000 | 00315 | 25.000 |
| 00316 | 25.000 | 00317 | 25.000 | 00318 | 25.000 | 00319 | 25.000 | 00320 | 25.000 | 00321 | 25.000 | 00322 | 25.000 | 00323 | 25.000 | 00324 | 25.000 | 00325 | 25.000 | 00326 | 25.000 | 00327 | 25.000 |
| 00328 | 25.000 | 00329 | 25.000 | 00330 | 25.000 | 00331 | 25.000 | 00332 | 25.000 | 00333 | 25.000 | 00334 | 25.000 | 00335 | 25.000 | 00336 | 25.000 | 00337 | 25.000 | 00338 | 25.000 | 00339 | 25.000 |
| 00340 | 25.000 | 00341 | 25.000 | 00342 | 25.000 | 00343 | 25.000 | 00344 | 25.000 | 00345 | 25.000 | 00346 | 25.000 | 00347 | 25.000 | 00348 | 25.000 | 00349 | 25.000 | 00350 | 25.000 | 00351 | 25.000 |
| 00352 | 25.000 | 00353 | 25.000 | 00354 | 25.000 | 00355 | 25.000 | 00356 | 25.000 | 00357 | 25.000 | 00358 | 25.000 | 00359 | 25.000 | 00360 | 25.000 | 00361 | 25.000 | 00362 | 25.000 | 00363 | 25.000 |
| 00364 | 25.000 | 00365 | 25.000 | 00366 | 25.000 | 00367 | 25.000 | 00368 | 25.000 | 00369 | 25.000 | 00370 | 25.000 | 00371 | 25.000 | 00372 | 25.000 | 00373 | 25.000 | 00374 | 25.000 | 00375 | 25.000 |
| 00376 | 25.000 | 00377 | 25.000 | 00378 | 25.000 | 00379 | 25.000 | 00380 | 25.000 | 00381 | 25.000 | 00382 | 25.000 | 00383 | 25.000 | 00384 | 25.000 | 00385 | 25.000 | 00386 | 25.000 | 00387 | 25.000 |
| 00388 | 25.000 | 00389 | 25.000 | 00390 | 25.000 | 00391 | 25.000 | 00392 | 25.000 | 00393 | 25.000 | 00394 | 25.000 | 00395 | 25.000 | 00396 | 25.000 | 00397 | 25.000 | 00398 | 25.000 | 00399 | 25.000 |
| 00400 | 25.000 | 00401 | 25.000 | 00402 | 25.000 | 00403 | 25.000 | 00404 | 25.000 | 00405 | 25.000 | 00406 | 25.000 | 00407 | 25.000 | 00408 | 25.000 | 00409 | 25.000 | 00410 | 25.000 | 00411 | 25.000 |
| 00412 | 25.000 | 00413 | 25.000 | 00414 | 25.000 | 00415 | 25.000 | 00416 | 25.000 | 00417 | 25.000 | 00418 | 25.000 | 00419 | 25.000 | 00420 | 25.000 | 00421 | 25.000 | 00422 | 25.000 | 00423 | 25.000 |
| 00424 | 25.000 | 00425 | 25.000 | 00426 | 25.000 | 00427 | 25.000 | 00428 | 25.000 | 00429 | 25.000 | 00430 | 25.000 | 00431 | 25.000 | 00432 | 25.000 | 00433 | 25.000 | 00434 | 25.000 | 00435 | 25.000 |
| 00436 | 25.000 | 00437 | 25.000 | 00438 | 25.000 | 00439 | 25.000 | 00440 | 25.000 | 00441 | 25.000 | 00442 | 25.000 | 00443 | 25.000 | 00444 | 25.000 | 00445 | 25.000 | 00446 | 25.000 | 00447 | 25.000 |
| 00448 | 25.000 | 00449 | 25.000 | 00450 | 25.000 | 00451 | 25.000 | 00452 | 25.000 | 00453 | 25.000 | 00454 | 25.000 | 00455 | 25.000 | 00456 | 25.000 | 00457 | 25.000 | 00458 | 25.000 | 00459 | 25.000 |
| 00460 | 25.000 | 00461 | 25.000 | 00462 | 25.000 | 00463 | 25.000 | 00464 | 25.000 | 00465 | 25.000 | 00466 | 25.000 | 00467 | 25.000 | 00468 | 25.000 | 00469 | 25.000 | 00470 | 25.000 | 00471 | 25.000 |
| 00472 | 25.000 | 00473 | 25.000 | 00474 | 25.000 | 00475 | 25.000 | 00476 | 25.000 | 00477 | 25.000 | 00478 | 25.000 | 00479 | 25.000 | 00480 | 25.000 | 00481 | 25.000 | 00482 | 25.000 | 00483 | 25.000 |



gastronomía gerundense

"GOURMETOUR" Y ORTH

La guía gastronómica GOURMETOUR ha alcanzado la nueva edición correspondiente a 1982-1983. Además de la actualización de datos, la guía introduce algunas novedades, incorporando mapas a color, en los que se determinan las localidades en donde hay restaurantes comentados y clasificados. Se hace hincapié en los monumentos de las poblaciones, museos, precio de entradas, horarios, etc., con el fin de hacer un poco más asequible la cultura depositada en las distintas ciudades españolas. Se ha tenido mucho en cuenta facilitar direcciones de establecimientos en los que se pueden efectuar buenas compras gastronómicas, con un total de 512 tiendas especializadas en productos de calidad.

Hay un aumento de un 17 por ciento de restaurantes comentados en la guía: aunque Gourmetour no pretende ser exhaustivo en cuanto a cantidad de restaurantes. Lo importante es reflejar la calidad de los mismos.

Por primera vez en la ya importante historia de esta guía se ha dado con la forma perfecta de manejabilidad de un volumen de más de seiscientas páginas, práctico para llevar en el bolsillo o en la guantera del coche.

Las fuentes de información han sido las mismas que los otros años, recogiendo los comentarios de los usuarios y de los inspectores que tiene la guía.

Los formularios que Gourmetour remite a los propietarios de los establecimientos, sirven para la recopilación de información cuantitativa de los restaurantes seleccionados.

La información cualitativa está en función básicamente, de los inspectores de la guía, que permanecen en el anonimato y como es lógico pagan la cuenta de la comida o comidas.

En el acto de presentación de esta nueva edición de Gourmetour, el director de la misma, Paco López Canis manifestó: «Con motivo del Mundial 82 estoy viniendo al mercado muchas guías, si se trata de una competencia sana sean bienvenidas: todas, siempre que sea sana la forma en que se elaboran».

También mencionó que el incremento de restaurantes comentados en la guía había sido motivado por el gran número de establecimientos que se abren a diario, pero que jamás pretende ser un inventario cuantitativo, si no cualitativo.

Finalmente añadió que Gourmetour, por primera vez, ha confeccionado un distintivo para todos aquellos establecimientos reseñados en la guía, valdero para el año 1982 y que podrá ser observado en la entrada

de los restaurantes, hoteles y bares seleccionados que así lo deseen.

Queremos manifestar que al inicio de la guía hay unas páginas que explican el manejo de la misma y que es muy interesante leer con atención antes de adentrarse en las páginas donde se comentan los restaurantes.

Los distintos índices y mapas que incorpora la guía facilitan la consulta y localización del establecimiento o localidad deseada.



La presentación a los medios de comunicación de la guía «Gourmetour 82 - 83» tuvo lugar en Barcelona en los salones del Círculo Ecuéstre, cedidos gentilmente para tal acto, así como sus instalaciones que se utilizaron para preparar la comida que culminó la presentación. Como es habitual en la presentación de esta guía, la comida la preparó uno de los cocineros que figuran en ella. En esta ocasión responsabilizaron a Heinz y Lia Orth de restaurante Girasol de Moraira (Alicante). Los señores Orth atienden personalmente a la cocina y a la clientela y ofrecen una refinada versión de la «nouvelle cuisine». El menú que nos ofreció fue excelente, desde los aperitivos hasta las costillas de cerdo en hojaldre «estilo Orth» pasando por una crema de mejillones «Orth» a la flor de azafrán y otras delicadezas que tuvimos ocasión de saborear, junto con unos postres variados de elaboración propia y marcado signo teutón.

En definitiva, el señor Orth hizo honor a la distinción que le conceda la guía Gourmetour. De todos modos si alguien desea probar este restaurante que sea la guía, es preciso reservar por telegrama no hay teléfono pero el señor Orth lo tiene todo previsto para contactar con la clientela y confirmar la reserva. No en vano es alemán.

JAUME FONT

FIN DE SEMANA



libres·libros libres·libros...

«JOCOS DE SEMPRES»
Edit. Edició de Montserrat Anton, Autor: Montserrat Anton

La idea de fer un recull de jocs de carrer va sortir de la reflexió conjunta d'alumnes i professors del Departament de Preescolar de l'Escola de Formació del Professorat d'EGB de la Universitat Autònoma de Barcelona sobre aquesta qüestió i va ser portada a terme durant el curs 1977-78 pels alumnes de 2on i 3er. curs d'aquesta especialitat.

Aquest recull no pretén ser exhaustiu ni original; només vol recordar aquells jocs que gairebé tothom coneix de la seva infantesa i dels quals es conserva un bon record ja que si els nens d'avui no hi saben jugar o descoberts hi gaudeixen tant com els qui eren infants ara fa uns quatre anys.

«LES AVENTURES DE DAVID BALFOUR»
Edit. L'Esparver, Autor: Robert Louis Stevenson

Ens va donar noves de la comarca que estava infestada de casaques roges, que s'havien trobat algunes armes i que la gent era molt estada constantment que James i alguns criats ja estaven tancats a la presó de Fort William, per sospita de complicitat. Sembla que corria per totes bandes el rumor que Alan Breck era l'autor del tret i que havien ofert una recompensa de cent lliures per ell i per mi.

«L'AMO».
Editorial: Laia. Autor: Guillem Viladot

Aquesta és una novel·la dedicada a estudiar profundament «Eidip a través de la institució familiar clàssica i, per tant, determinant».

L'estudi pretén de seguir la línia freudiana: l' enamorament de la mare, la identificació amb el pare i la continuïtat institucional. I a significació del fill per a la mare com un fallut guanyat o recuperat. En l'Amo però no tot és psicoanàlisi, sinó que també hi ha una pretensió ben patètica: la de reflectir un medi rural encara viu per la generació de l'autor.

«EL DESQUITE»
Editorial: Caral. Autor: Bernard Lenteric

Dos homes frente a frente, totalmente opuestos. Uno Benedict Sarkissian: máquina de juego de una eficacia fascinante; entrenado por su abuelo el Rey Hov, patriarca armenio que ha decidido hacer de él el mejor jugador de póker. El otro, Alex Van Heeren: banquero y desde hace varias generaciones miembro de la aristocracia financiera, con la arrogancia, el ceño y a la suficiencia de los privilegiados. Cuatro mil millones de dólares sobre la mesa, con su orgullo invencible, su aplastante voluntad de poder. Comienza un desafío que va a durar meses. No hay tregua. Una partida de póker realmente singular, puesto que se jugará sin cartas. Un despiadado ejercicio de la voluntad, de autodominio, una moral sin moral, un brazo de hierro psicológico en el que todos los golpes están permitidos. Dos voluntades se enfrentan en un combate en cuyo envite secreto es una mujer: Jamaica. El perdedor no sólo habrá fracasado sino que será destruido, pulverizado, machacado.

«LA MUJER DEL TENIENTE FRANCES»
Edit. Plaza y Janés. Autor: John Fowles

La reciente versión cinematográfica ha vuelto a poner de actualidad la novela de John Fowles, en la que un aristócrata londinense se enamora de una extraña mujer y rompe por ella los lazos que le unían a su vida pasada. A través de esta historia de amor, Fowles hace un agudo retrato del inmovilismo social de la época victoriana. La novela tiene un ritmo ágil y un vano tono jocoso que contrasta su textura dramática.

«LAS MEJORES ANECDOTAS DEL REY»
Edit. Planeta. Autor: Ricardo Parrotta

En medio de los grandes acontecimientos políticos, el Rey Juan Carlos I de España protagoniza grandes y pequeños episodios. Un hombre joven que vive intensamente y genera pe-

queñas historias para ser contadas. El libro «Las mejores anécdotas del Rey» recoge esas historias para ser contadas, sin protocolos ni solemnidades, que conforman un retrato humano del hombre como Rey se ha ganado el corazón de quienes miran hacia un futuro.

Pere Codina i Gironella

Por lo que cuesta un bañador, su Seat a punto para todo el verano

CONCESIONARIOS Y AGENTES EN GERONA Y PROVINCIA



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



el mundo de la moda

LOS TEJANOS, APETECIBLES

Jóvenes o no, utilizan este tipo de prenda

Unos buscan la marca, otros las formas



«La ropa vaquera es utilizada por toda clase de personas ya que jóvenes y menos jóvenes hacen uso de ella. La juventud casi a todas horas y los mayores para los ratos de ocio. Además, esta clase de atuendos —pantalones, cazadoras, chalecos, faldas...— no pasan de moda pero se venden más en primavera y otoño que en el resto de las estaciones. En cuanto a marcas, todos los chicos y chicas conocen las que están en el mercado y se inclinan por sus preferidas a la hora de la compra, independientemente de que les cuesten bien o no; las mujeres, de más de 30 años, piden una prenda que les vaya bien al cuerpo, que les favorezca sin buscar marca alguna». Así declara Choni, la dueña de una tienda especializada en vestimenta tejana.

Los patrones y el tipo de teñidos distintos de acuerdo a la marca. Camisas y camisetas vienen ya confeccionadas de su país de origen aunque la mayor parte de la ropa vaquera y de sello extranjero se confecciona en España. De cualquier manera el público, evidentemente, está influenciado por la publicidad, añadió Choni.

Por último, la propietaria de la tienda tejana aseguró: «El tejido es de algodón ciento por ciento, con excepción de algunas marcas que contienen un 3 por ciento de Lycra para mejorar el ajuste y el confort de las prendas. La vestimenta tipo tejana y en colores —amarillo, fucsia, verde y demás tonos de moda—, se teje en mezcla de algodón y polyester, ya que esta fibra permite que el color permanezca y además no encoja el pantalón, cazadora o falda en el lavado».

LAS FORMAS PARA ADULTOS

Una vez vistas toda clase de atuendos en la tienda vaquera puede decirse, en líneas generales, que existe un ambiente de gran clasicismo marcado, dentro de las novedades, un puesto

relevante los pantalones muy cortos. Continúan las variantes buggly (anchos en cadera y estrechos en los tobillos). Importancia del blanco sobre todo para las cazadoras. Tendencia rústica y tonos naturales para los tejidos de línea básica. Como complemento ideal de la línea «pítillo» el «stretch», por sus características de recuperación y adaptabilidad.

La tónica general de la colección Levi Strauss en su versión para jóvenes, es de tendencia básicamente «western», en forma depurada sin sofisticaciones y en tejido lavado. Importante el tejido denim para pantalones con introducción de una sarga

de vivos luminosos y tejidos frescos y finos tanto lisos como estampados. En general la línea para vestidos, camisas y faldas es ancha y recta, y la de pantalón es abombada cerrando los bajos y la cintura con gomas.

Otra marca, López, mezcla en una misma prenda distintos tejidos y colores turquesa, amarillo, marrón y verde agua. Los pantalones son muy bajos de tiro y con mucha amplitud conseguida gracias a los pliegues naturales.

La línea Grin's verano 82 se inspira en las corrientes más actuales de la moda y desarrolla



de 12 onzas y una loneta de pigmento vegetal muy rústica. Para la sarga, colorido básico y en la loneta rústica desarrollo de tonos naturales de intensidad media. Una loneta más fina que la anterior completa la colección basada en tonos clásicos pero limpios e intensos. Camisas de ambiente western realizadas en chambray y denom. T-shirts y polos de colores clásicos y alegres. Tonos contrastados en cuellos y goma de las mangas en los polos. T-shirts con listados horizontales.

Para la primavera y verano 82, Fiorucci emplea en sus vestimen-

Una colección inminentemente clásica, es la presentada por Ricci Lewis. La versión masculina se renueva con sus detalles de pinzas, gomas en la parte posterior de la cintura, línea huso con bajos de 17 cms. Cazadoras clásicas, reversibles con dibujos de rayas tipo colchón. Colores que toman los matices de la tierra y el agua: tabaco, caqui, beige claro y azul tinta. La mujer adopta, con el pantalón y la cazadora de corte Jean, una nueva imagen al vestir en blanco. El pantalón es de forma pítillo falda pantalón de estilo bermuda con abrochada lateral a lo largo de la prenda y doby pirata —prenda de una sola pieza que llega debajo de la rodilla y abrocha en los hombros—. Los tejidos son plana gabardinas. Estampados africanos y colores vivos: rojo, amarillo, naranja, fucsia turquesa, verde y azul tinta. La colección Lee se centra claramente dentro de un estilo muy clásico: tanto para pantalones como para camisas, T-shirts y polos. Como detalles importantes, merecen mención los stretch fúido para pantalones y listas desarrolladas en diferentes raps para las mangas de las camisas.

VESTIMENTAS INFANTILES

No deben escaparse las vestimentas de ropa tejana para los niños. En líneas generales puede decirse que la influencia del deporte es la tónica vedette del verano 82. El fútbol, el baseboll, el basket, el tenis, el surf... son algunos de los puntos en donde se han fijado los distintos confeccionistas para dar así forma a los trajes de los chavales.

Los colores toman el tono según el diseño de prenda pero, en términos amplios puede decirse que los favoritos están en los verde manzana, rojo amarillo, cañero turquesa, azul medio, fuego esmeralda, marino... en combinación con el blanco.

La marca Tutti-frutti se acoge al deporte surf y corta trapezoides con formas bermudas, pantalones tricolor, camisetas de listas colchón, pantalones de talle alto, ausencia de cordones, ojetas, remaches, tapetas, bolsillos grandes. La línea de inspiración tenis se marca debido a las pinzas, tapetas, bolsillos parche, camisetas y jerseys trenzados. La agresividad del fútbol americano se ve reflejada en las prendas reforzadas en los puntos vitales: como terminación de bolsillos, finales de tapetas, coderas, canesús, rodilleras, etcétera.

Levi Strauss ha confeccionado pantalones largos y cortos en tejidos denim, loneta fina en tonos clásicos y en vivos. T-shirts con listados horizontales, como novedad, y en su línea de siempre en colores vivos. En la línea niños de la colección Grin's sobresale el tema del mar como sugerencia a las vacaciones y también el tema «Stunt cars» por la dureza que representa este deporte y la fantasía de combinación de colores alegres y vivos.

R. M. de MIER

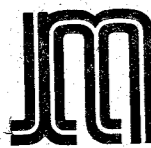
Crestas de gallo al champan

RECETA (4 personas)

INGREDIENTES: 28 crestas de gallo, 1/2 botella de Cava seco, 1/4 de litro de crema de leche, 100 grs. de manteca, 100 grs. de harina, 1 hoja de laurel, 50 grs. de queso rallado y sal.

PREPARACION: Se hierven las crestas con la hoja de laurel, durante dos horas, hasta que estén firmes. Se sepanan y se guardan con un poco de caldo de la cocción. A continuación, se prepara una salsa tipo bechamel con la manteca, la harina, la crema de leche y el Cava seco, que se va añadiendo poco a poco. Una vez ligada la bechamel, se le añaden las crestas, rectificar de sal y poner al horno fuerte. Cuando empieza a coger color, se le espolvorea el queso rallado y se termina de gratinar.

PERE CASEDELLA
Restaurante EL PURGATORI
OLOI (Garrotxa).



JUAN MIS

MAQUINARIA Y ELEMENTOS PARA HOSTELERIA, HOSPITALES, COLEGIOS Y PLANTAS INDUSTRIALES

EURAST

La MAIRALI

Carretera Barcelona, 81
Teléfonos 20 83 73 - 20 49 19

GERONA